

51F0001  
1994  
NOV.  
c. 1

Transport Canada Transports Canada

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA  
NOV 27 1997  
LIBRARY BIBLIOTHÈQUE

NOT FOR LOAN TP 141  
NE S'EMPRUNTE PAS

# Aircraft Movement Statistics

# Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs

Aviation Statistics Centre  
Statistics Canada

Centre des statistiques de l'aviation  
Statistique Canada

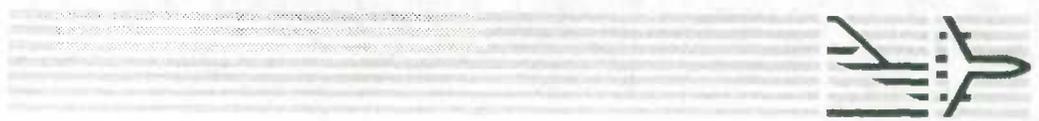


Monthly Report  
November

# 1994

Rapport mensuel  
novembre

Canada





TRANSPORT CANADA  
 TRANSPORTS CANADA  
 AIRCRAFT MOVEMENT STATISTICS  
 STATISTIQUES RELATIVES AUX MOUVEMENTS D'AÉRONEFS

November 1994 Novembre

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	<u>Page</u>		<u>Page</u>
HIGHLIGHTS		FAITS SAILLANTS	
INTRODUCTION .....	i	INTRODUCTION .....	i

SECTION I

SECTION I

AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS

AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE

Tables:

Tableaux:

1. Total Aircraft Movements by Class of Operation .....	1	1. Total des mouvements d'appareils par classe de vol .....	1
2. Total Aircraft Movements - Civil and Military .....	2	2. Total des mouvements d'appareils, civils et militaires .....	2
3. Number of Itinerant Movements by Type of Operation .....	3	3. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation .....	3
4. Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. ....	4	4. Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R. ....	4
4A. Aircraft Movements by Runway 66,75,77,88 .....	5	4A. Mouvements d'aéronefs par piste 66,75,77,88 .....	5
5. Itinerant Movements by Type of Power Plant .....	6	5. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur .....	6
6. Itinerant Movements by Weight Groups .....	7	6. Mouvements itinérants par groupe de poids .....	7
7. Number of Itinerant Movements - Domestic and International .....	8	7. Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux .....	8
8. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day .....	14	8. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	14
9. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day .....	15	9. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	15
10. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day .....	16	10. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	16
11. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day .....	17	11. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	17
12. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day .....	18	12. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	18

SECTION II

SECTION II

AIRPORTS WITH FLIGHT SERVICE STATIONS

AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL

INTRODUCTION .....	21	INTRODUCTION .....	21
--------------------	----	--------------------	----

<u>Tables:</u>		<u>Tableaux:</u>	
13. Total Aircraft Movements by Class of Operation .....	22	13. Total des mouvements d'appareils par classe de vol .....	22
14. Total Aircraft Movements - Civil and Military .....	23	14. Total des mouvements d'appareils, civils et militaires .....	23
15. Number of Itinerant Movements by Type of Operation .....	24	15. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation .....	24
16. Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. ....	25	16. Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R. ....	25
16A. Aircraft Movements by Runway 66,75,77,88 .....	26	16A. Mouvements d'aéronefs par piste 66,75,77,88 .....	26
17. Itinerant Movements by Type of Power Plant .....	27	17. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur .....	27
18. Itinerant Movements by Weight Groups .....	28	18. Mouvements itinérants par groupe de poids .....	28
19. Number of Itinerant Movements - Domestic and International .....	29	19. Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux .....	29
20. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day .....	36	20. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	36
21. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day .....	37	21. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	37

	<u>Page</u>
<u>SECTION III</u>	
<u>AIRPORTS WITHOUT CONTROL TOWERS</u>	
INTRODUCTION .....	43
<u>Tables:</u>	
22. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day .....	38
23. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day .....	39
24. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day .....	40
25. Aircraft Movements by Class of and Type of Operation .....	47
26. Itinerant Movements by Weight Group and Type of Power Plan .....	49
<u>Glossary of Terms</u> .....	51
 AVAILABLE PUBLICATIONS	

In presenting tabular data in this publication, the following symbols are:

- .. figures not available.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.

The Aircraft Movement Statistics (AMS) have been collected and compiled since 1960. The data serve as an integral part of Transport Canada budgeting and forecasting requirements for airport personnel and facilities.

This publication was prepared by the Aviation Statistics Centre, of the Transportation Division, Statistics Canada under the general direction of D. Dodds, Director, Transportation Division and G. Baldwin, Chief of the Aviation Statistics Centre. This publication is a product of the Airports and Air Routes, Civil and General Aviation Unit of which T. Horricks is the unit head, Paul Weiser is Head of Production with Lise Gervais, Linda Lefebvre, Norman Guindon and Pierrette Massé.

The Aviation Statistics Centre publishes the AMS under the authority of Transport Canada.

The cooperation of all airport personnel is gratefully acknowledged.

Cover photo: Thunder Bay Airport.

June 1995

	<u>Page</u>
<u>SECTION III</u>	
<u>AÉROPORTS SANS TOUR DE CONTRÔLE</u>	
INTRODUCTION .....	43
<u>Tableaux:</u>	
22. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	38
23. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	39
24. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	40
25. Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation .....	47
26. Mouvements itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur .....	49
<u>Lexique</u> .....	51
 PUBLICATIONS DISPONIBLES	

On fait appel aux signes conventionnels suivants pour présenter les chiffres des tableaux:

- .. nombres non disponibles.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.

La collection et la compilation des statistiques des mouvements d'aéronefs se fait depuis 1960. Les données sont une partie intégrale servant à Transports Canada pour la planification budgétaire et la prévision des facilités et du personnel requis aux aéroports.

La présente publication fut préparée au Centre des statistiques de l'aviation de la Division des transports, Statistique Canada, sous la direction générale de D. Dodds, directeur de la Division des transports et Gord Baldwin, chef des statistiques de l'aviation. Cette publication a été produite par la section des aéroports, aviation civile et générale, dirigée par T. Horricks, chef de section, Paul Weiser, Agent de production avec Lise Gervais, Linda Lefebvre, Norman Guindon et Pierrette Massé.

Le Centre des statistiques de l'aviation a l'autorisation de Transports Canada de publier ces données.

Le concours du personnel affecté aux aéroports est grandement apprécié.

Photo sur la couverture: Aéroport de Thunder Bay.

Jun 1995

HIGHLIGHTS

November 1994

SECTION I

AIRPORTS WITH TRANSPORT CANADA  
AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS

- In November 1994 the number of landings and take-offs at the 54 Canadian airports with control towers totalled 380,807. This represents a decrease of 1,444 movements or 0.4% when compared to the 382,251 movements in November of the previous year. The decrease was the result of lower counts in local class by 5.1% or 6,815 movements. Itinerant movements increased by 2.2% or 5,371 movements.
- Toronto/LB Pearson Intl was the most active airport in both the overall and itinerant classes of operation with 25,700 movements. The local category was led by Calgary/Springbank with 8,774 movements.

FAITS SAILLANTS

Novembre 1994

SECTION I

AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE  
DE LA CIRCULATION AÉRIENNE DE TRANSPORTS CANADA

- Le nombre total de décollages et d'atterrissages aux 54 aéroports canadiens dotés de tour de contrôle s'est chiffré à 380,807 en novembre 1994. Cela représente une diminution de 1,444 mouvements ou 0.4% comparativement aux 382,251 mouvements enregistrés en novembre 1993. Cette baisse est le résultat d'une diminution dans la classe locale de 5.1% ou 6,815 mouvements. La classe itinérante a augmenté de 2.2% ou 5,371 mouvements.
- L'aéroport de Toronto/LB Pearson Intl a été le plus affairé quant au trafic global de même que pour la classe itinérante avec 25,700 mouvements. L'aéroport Calgary/Springbank a dominé la classe locale avec 8,774 mouvements.

TABLE I. Comparison of Aircraft Movements at Transport Canada Tower Controlled Airports with the Same Period a Year Ago

TABLEAU I. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec tour de contrôle de Transports Canada avec ceux de la même période l'année précédente

	November 1994 Novembre	November 1993 Novembre	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début de l'année		% Change Variation en %	
				1994	1993		
Number of Airports in Survey	54	56		54	56		Nombre d'aéroports recensés
<b>TOTAL</b>	<b>380,807</b>	<b>382,251</b>	<b>-0.4</b>	<b>4,612,353</b>	<b>4,631,871</b>	<b>-0.4</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Itinerant Movements:</b>							
Air Carriers	176,204	173,762	1.4	2,061,744	2,020,179	2.1	Transporteurs aériens
Other Commercial	30,307	26,076	16.2	355,092	317,721	11.8	Autres vols commerciaux
Private	36,435	36,736	-0.8	557,766	577,630	-3.4	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	6,250	7,356	-15.0	80,200	84,140	-4.7	- civils
- Military	4,994	4,889	2.1	65,985	68,613	-3.8	- militaires
<b>Total</b>	<b>254,190</b>	<b>248,819</b>	<b>2.2</b>	<b>3,120,787</b>	<b>3,068,283</b>	<b>1.7</b>	<b>Total</b>
<b>Local Movements:</b>							
Civil	121,911	129,152	-5.6	1,437,795	1,504,387	-4.4	Civils
Military	4,706	4,280	10.0	53,771	59,201	-9.2	Militaires
<b>Total</b>	<b>126,617</b>	<b>133,432</b>	<b>-5.1</b>	<b>1,491,566</b>	<b>1,563,588</b>	<b>-4.6</b>	<b>Total</b>

## SECTION II

AIRPORTS WITH TRANSPORT CANADA  
FLIGHT SERVICE STATIONS

- In November, total air traffic activity at the 68 airports with Transport Canada Flight Service Stations totalled 73,051 movements. This represents a decrease of 339 movements or 0.5% when compared to the 73,390 movements reported by the 72 FSS airports in November 1993. The itinerant category increased by 2,062 movements or 3.8% and the local category decreased by 2,401 or 12.8%.
- Ottawa/Gatineau was the most active Station in overall traffic and local classes of operation with 3,016 and 1,754 movements respectively. The itinerant category was led by Nanaimo with 2,652 movements.

## SECTION II

AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL  
DE TRANSPORTS CANADA

- En novembre 1994, le trafic aérien aux 68 aéroports avec stations d'information de vol de Transports Canada s'est chiffré à 73,051 mouvements. Ceci représente une diminution de 339 mouvements ou 0.5% comparativement aux 73,390 mouvements rapportés par les 72 stations en novembre 1993. La classe itinérante a augmenté de 2,062 mouvements ou 3.8% tandis que la classe locale a diminué de 2,401 ou 12.8%.
- La station d'Ottawa/Gatineau été la plus affairée quant au trafic global de même que pour la classe locale avec 3,016 et 1,754 mouvements respectivement. La station Nanaimo a dominé la classe itinérante avec 2,652 mouvements.

TABLE II. Comparison of Aircraft Movements at Airports with Transport Canada Flight Service Stations with the Same Period a Year Ago

TABLEAU II. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec des stations d'information de vol de Transports Canada avec ceux de la même période l'année précédente

	November 1994 Novembre	November 1993 Novembre	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début de l'année		% Change Variation en %	
				1994	1993		
Number of Airports in Survey	68	72		68	72		Nombre d'aéroports recensés
<b>TOTAL</b>	<b>73,051</b>	<b>73,390</b>	<b>-0.5</b>	<b>1,047,340</b>	<b>1,055,036</b>	<b>-0.7</b>	<b>TOTAL</b>
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	38,750	36,864	5.1	499,559	482,009	3.6	Transporteurs aériens
Other Commercial	6,276	6,225	0.8	97,500	90,611	7.6	Autres vols commerciaux
Private	8,586	8,081	6.2	165,994	167,009	-0.6	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	2,072	2,390	-13.3	32,333	36,594	-11.6	- civils
- Military	1,007	1,069	-5.8	13,533	14,538	-5.7	- militaires
<b>Total</b>	<b>56,691</b>	<b>54,629</b>	<b>3.8</b>	<b>808,919</b>	<b>790,581</b>	<b>2.3</b>	<b>Total</b>
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	16,287	18,440	-11.7	233,582	259,051	-9.8	Civils
Military	73	321	-77.3	4,839	5,404	-10.5	Militaires
<b>Total</b>	<b>16,360</b>	<b>18,761</b>	<b>-12.8</b>	<b>238,421</b>	<b>264,455</b>	<b>-9.8</b>	<b>Total</b>

For further information on the contents of this publication or for preliminary statistics released earlier for each towered airport in Transport Canada Bulletin TP-1496, please contact Mr. Paul Weiser (819) 997-6177, Aviation Statistics Centre, Statistics Canada.

Pour de plus amples renseignements concernant cette publication ou pour les résultats provisoires émis plus tôt à l'endroit de chaque aéroport avec tour de contrôle dans le Bulletin de Transports Canada TP-1496, prière s.v.p. de communiquer avec M. Paul Weiser (819) 997-6177, Centre des statistiques de l'aviation, Statistique Canada.

INTRODUCTION

Section I. Airports with Air Traffic Control Towers

Survey Universe

The statistics appearing in Section I are for aircraft movements recorded by the Transport Canada (TC) air traffic control units at the 54 Transport Canada control towers.

Coverage

The statistics appearing in this publication were compiled at the Aviation Statistics Centre (ASC) from Daily Air Traffic Records that originated with the tower units. These records were compiled on Form 28-0010, Itinerant Movements, and Form 28-0022, Local Aircraft Movements. The reports give detailed accounts of all aircraft movements during the reporting period.

Methodology

The itinerant Movement Record (Form 28-0010), is designed to capture:

1. Aircraft Identity
2. Aircraft Type
3. The last station before landing at the reporting airport or the next station after take-off
4. Arrival or Departure
5. Time of Movement
6. Runway Used
7. Flight Rules (Instrument Flight Rules or Visual Flight Rules).

The Local Aircraft Movement Record (Form 28-0022), provides for reports of local movements by:

Hour  
 Single Engine Aircraft  
 Multi-Engine Aircraft  
 Jet Aircraft  
 Military Aircraft

INTRODUCTION

Section I. Aéroports avec tour de contrôle

Univers de l'enquête

Les statistiques présentées à la Section I donnent les mouvements d'aéronefs enregistrés par les unités de contrôle de la circulation aérienne aux 54 tours de contrôle de Transports Canada (TC).

Champ de l'enquête

Les statistiques du présent rapport ont été rassemblées à partir de rapports quotidiens transmis au Centre des statistiques de l'aviation par les unités des tours de contrôle. Les rapports sont compilés sur la formule 28-0010 pour les mouvements itinérants et formule 28-0022 pour les mouvements locaux. Ces rapports donnent un relevé détaillé de tous les mouvements d'aéronefs durant la période étudiée.

Méthodologie de l'enquête

Le Rapport sur les mouvements itinérants d'aéronefs (Formule 28-0010), a pour objet de capter les renseignements suivants:

1. L'identification de l'aéronef
2. Le type ou genre d'aéronef
3. L'origine du dernier rapport précédant l'atterrissage à l'aéroport déclarant ou la destination du vol après le décollage
4. L'arrivée ou le départ
5. L'heure précise du mouvement
6. La piste utilisée
7. Les règles de vol (vols visuels ou aux instruments).

Le Rapport sur les mouvements locaux d'aéronefs (Formule 28-0022), sert à répartir les mouvements locaux selon:

L'heure  
 Monomoteurs  
 Multimoteurs  
 Avions à réaction  
 Avions militaires

Processing of aircraft movement statistics involves several stages. Preliminary monthly data by class of operation are released in a single sheet bulletin, Preliminary Aircraft Movement Statistics - TP-1496 (Transport Canada towered airports only) Data which follow in Aircraft Movement Statistics - Monthly Report - TP-141 may contain revisions to the originally released figures. Annual tables, which may reflect further revisions, are released in the publication, Aircraft Movement Statistics - Annual Report - TP-577. In particular, data on itinerant movements by type of operation may reflect revisions as various sources of comparative information (data collected from commercial air carriers by the Aviation Statistics Centre, Statistics Canada) become available during the processing cycle. Finally, when revisions are required after the release of TP-577, they are contained in the five year historical summary of subsequent editions of TP-577.

In addition to the mentioned publications, the Aircraft Movement Statistics system produces a variety of other outputs at various stages of the production cycle, through various media, both on a regular production basis and by special request. These outputs are tailored to meet the more specific requirements of the various users.

The records are completed daily, based on a twenty-four hour clock running from zero hour to 23:59. The times recorded are Coordinated Universal Time (UTC); however, published statistics are shown in local times. The records are transmitted to the Aviation Statistics Centre daily or the forms are sent to ASC for data capture. Hard copies are kept by ASC, for archive purposes, for two years. Computer tapes containing the records are kept on file for an indefinite period. Computer processing in the production of this report is performed by the Communications and Informatics Branch of Transport Canada.

The Aviation Statistics Centre maintains a data base of parameter files of current information on all registered aircraft. The storage of this information reduces the reporting burden of the survey respondents and limits the element of human error associated with the preparation of source documents.

Other parameter files information includes registered aircraft identifications and their corresponding aircraft types, gross take-off weights, types of power plant (piston, jet or turboprop); whether the aircraft are fixed wing, helicopters or gliders. This information also provides a basis for identifying type of flights (commercial, private and government) and the geographical area in which the flights take place.

The parameter files also includes Airport Environment information against which the airport category is checked: the reported runway is validated and the time difference between UTC and Local is allocated.

For further information on the methodology used for this survey, communicate with Mr. Paul Weiser, Aviation Statistics Center, 819-997-6177.

Plusieurs étapes sont utilisées dans le processus de la statistique relative aux mouvements des aéronefs. Des résultats provisoires sont fournis dans un bulletin d'une simple feuille - Résultats provisoires, statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - TP-1496 (Aéroports avec tour de contrôle de Transports Canada) Les données qui suivent dans le rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport mensuel - TP-141 peuvent contenir des révisions, c'est-à-dire des chiffres provenant d'une compilation plus complète et détaillée. Des tableaux annuels sont distribués dans le rapport intitulé Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport annuel - TP-577 Il est à noter dans ce rapport que les types d'opérations des mouvements itinérants peuvent refléter d'autres révisions provenant de différentes sources d'information comparative, (données reçues des transporteurs pour le Centre des Statistiques de l'aviation, Statistique Canada) au fur et à mesure que ces informations nous parviennent, les fichiers sont révisés et reflètent les changements. Finalement, lorsque des révisions sont requises après la distribution du rapport TP-577, celles-ci sont contenues dans le sommaire des chiffres historiques des cinq dernières années dans les éditions suivantes de ce rapport.

En plus des publications déjà mentionnées, le système des statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs produit une gamme de rapports variés à différentes étapes du cycle de travail comme production régulière et pour des requêtes spéciales. Ces rapports sont assujettis pour rencontrer les demandes spécifiques d'une variété d'utilisateurs.

Les rapports sont complétés quotidiennement et fondés sur une période d'une journée de 24 heures allant de 0 à 23:59 heures. Les temps enregistrés sont d'après le temps universel coordonné (UTC); toutefois, les statistiques publiées sont montrées en temps locaux. Les déclarations sont transmises tous les jours au Centre des statistiques de l'aviation ou les formulaires sont envoyés au Centre des statistiques de l'aviation pour capter les données. Les documents imprimés sont conservés aux archives par le Centre des statistiques de l'aviation pour une période de deux ans. Les bandes d'ordinateur qui contiennent les fichiers sont conservées pour un temps indéfini. La Direction de la Communication et Informatique de Transports Canada effectue le traitement des données de ce rapport.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier des paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emménagement de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants appelés à fournir les données et de plus contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Autres informations du fichier des paramètres fournissent des renseignements comme les marques d'immatriculation d'aéronefs assorties avec les genres correspondants d'avions, le poids brut au décollage des appareils, le type du groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou si c'est un planeur. Cette information sert également à identifier le genre de vols effectués par des appareils commerciaux, privés ou gouvernementaux et la région géographique des vols.

Le fichier des paramètres renferme en outre l'information sur l'environnement de l'aéroport qui permet de vérifier sa catégorie. La piste déclarée est homologuée et la différence entre l'UTC et l'heure locale est assignée.

Pour de plus amples renseignements concernant la méthodologie utilisée pour cette enquête, veuillez communiquer avec M. Paul Weiser, Centre des statistiques de l'aviation, 819-997-6177.

### Data Quality and Limitations

Aircraft Movement Statistics are accumulated from data originating with air traffic control tower units or Flight Services Stations personnel. Because staff in these positions are highly trained in factual observation and reporting, the entries in the data bank are of a high quality.

The procedures for reporting aircraft movements on the Daily Air Traffic Records by tower units are described in the Transport Canada Air Traffic Control Manual of Operations (TP 703) Volume 1, Para. 1121 to 1122.11. Definitions for terms used in these paragraphs can be found in Volume 1, Part 1 General Para. 107 of the Manual. There are also shown in the Glossary of Terms in back of this report. Procedures for reporting aircraft movements by Flight Service Station personnel are described in the Flight Service Station manual of Operations (TP 2043E), Volume 2, Chapter 22, Para. 3.2 to 3.24.

To maintain uniformity in the reporting of source data, ASC issues to air traffic control units an "Air Traffic Designators" handbook (TP 143) listing the official Transport Canada aircraft type designators and the designators of various domestic and international air carriers. This handbook and another titled "Canadian Location Identifiers" (TP 667) listing various airport codes serve as references to help ensure the reporting of the proper aircraft identity and the point of origin and destination of flights.

The processing system contains editing procedures designed to identify data errors occurring during transcription or during data capture of forms. Identified errors are manually corrected by ASC editing staff.

Errors may occur if an aircraft type code which exists is reported or data captured in error for a flight. For example, the reporting or keying of B727 for a flight actually performed by a B737 may not be detected during the system editing. That the aircraft type information is recorded by highly trained air traffic control tower staff using a common handbook of official aircraft codes will minimize this problem.

Similarly, the breakdown of the data on a geographic basis by use of location codes can be subject to error. For smaller locations, alphanumeric location codes are often used and the sequence of numbers and letters determines the geographic area to which the data are assigned. In some cases, where a sequence error has been introduced into the system either at the reporting unit or at data capture, a domestic movement may be classified as transborder or vice versa. The use of common manuals of location identifiers works to minimize this occurrence.

### Normes de qualité et restrictions des données

Les statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs sont accumulées à partir des données provenant des unités des tours de contrôle de la circulation aérienne ou du personnel des stations d'information de vol. Étant donné que le personnel de ces positions est hautement formé et possède une expertise dans la surveillance des opérations et la manière de remplir les déclarations, il s'ensuit donc que les statistiques qui entrent dans la banque des données sont de haute qualité.

Les méthodes pour rapporter les mouvements d'aéronefs sur les Rapports quotidiens de la circulation aérienne par les unités des tours de contrôle sont décrites dans le Manuel des opérations du contrôle de la circulation aérienne de Transports Canada (TP 703) Volume 1, paragraphes 1121 à 1122.11. La définition des termes utilisés dans ces paragraphes apparaît au Volume 1, Partie 1 Générale, paragraphe 107 du manuel. Les définitions sont également publiées dans le Lexique à la fin du rapport. Les instructions pour rapporter les mouvements des aéronefs par le personnel des stations d'information de vol sont décrites dans le Manuel d'opérations des stations d'information de vol (TP 2043F), Volume 2, Chapitre 22, Para. 3.2 à 3.24.

Afin de conserver un certain élément d'uniformité dans les données de référence, le Centre des statistiques de l'aviation met à l'usage des unités de contrôle le manuel intitulé "Indicatifs de la circulation aérienne" (TP 143). Cette publication renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef de même que les indicatifs de plusieurs transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier manuel et celui intitulé "Codes d'identification d'emplacements canadiens" (TP 667) qui identifie les codes des différents aéroports servent de documents de référence pour aider à l'identification adéquate des aéronefs et l'origine et destination des vols.

Les cycles de vérification font partie des programmes du traitement des données sur l'ordinateur et sert à identifier les erreurs commises lors de l'échange des données ou capté par formulaire. Les erreurs identifiées sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Des erreurs peuvent survenir si le type d'aéronef est rapporté ou capté en erreur pour une envolée. Par exemple, le rapport ou le captage d'un B727 pour une envolée au lieu d'un B737, la vérification du système pourrait ne pas détecter cette erreur. L'information du type d'aéronef est rapporté par des contrôleurs très spécialisés dans la circulation aérienne, utilisant des codes officiels d'un manuel commun qui minimiserait ce problème.

Les données sont séparées par endroit géographique en utilisant des codes d'identification, ceux-ci pourraient donner lieu à des erreurs. Pour les petites localités des codes composés lettres-chiffres sont souvent utilisés et ceux-ci déterminent les emplacements géographiques auxquels les données sont assujettis. Dans certains cas, quand une séquence est introduite en erreur dans le système soit par l'unité rapportant ou durant le captage, un mouvement intérieur pourrait être classifié comme transfrontalier ou vice versa. L'utilisation des manuels pour des codes d'identification d'emplacements aide à minimiser cette anomalie.



**SECTION I**

**AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC  
CONTROL TOWERS**

---

**AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE  
DE LA CIRCULATION AÉRIENNE**

Table 1  
Tableau 1

Page 1  
Total Aircraft Movements by Class of Operation  
Total des mouvements d'appareils par classe de vol

November 1994 Novembre  
Table 1  
Tableau 1

Airports - Aéroports	Rank	Total	Rank	Itinerant	Rank	Local
	Rang		Rang	Vols itinérants	Rang	Vols locaux
Airports - Transport Canada Towers Aéroports - Tours de Transports Canada						
Abbotsford	15	9,205	23	3,431	7	5,774
Baie-Comeau	54	1,310	52	1,172	49	138
Boundary Bay	11	11,119	22	3,448	3	7,671
Calgary Intl	3	17,174	3	16,344	38	830
Calgary/Springbank	9	11,568	29	2,794	1	8,774
Chicoutimi/St-Honoré	24	5,625	33	2,377	14	3,248
Edmonton Intl	26	5,238	14	4,616	42	622
Edmonton Mun	17	8,575	7	8,533	50	42
Fort McMurray	44	2,995	41	1,899	35	1,096
Fredericton	42	3,203	39	2,151	36	1,052
Gander Intl	41	3,208	36	2,332	37	876
Grande Prairie	48	2,471	45	1,723	40	748
Halifax Intl	13	10,090	8	7,744	19	2,346
Hamilton	19	7,980	19	3,984	10	3,996
Kamloops	47	2,517	42	1,805	41	712
Kelowna	30	5,107	27	3,069	25	2,038
Kitchener-Waterloo-Guelph	28	5,142	26	3,298	27	1,844
Langley	40	3,386	50	1,324	24	2,062
Lethbridge	52	1,815	51	1,209	43	606
London	16	8,867	13	5,173	11	3,694
Moncton	23	6,053	17	4,229	29	1,824
Montréal/Dorval Intl	4	15,754	4	15,753	52	1
Montréal/Mirabel Intl	34	4,422	18	4,162	48	260
Montréal/St-Hubert	5	15,662	9	7,610	2	8,052
North Bay	39	3,627	43	1,791	28	1,836
Oshawa	29	5,112	34	2,364	15	2,748
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	7	12,004	5	9,648	18	2,356
Penticton	38	3,662	47	1,590	23	2,072
Pitt Meadows	36	4,235	44	1,789	17	2,446
Prince George	45	2,971	38	2,179	39	792
Québec/Jean Lesage Intl	14	9,334	10	7,408	26	1,926
Regina	25	5,380	20	3,908	31	1,472
Saint John	50	2,307	40	2,002	47	305
Saskatoon/JG Diefenbaker	21	6,988	16	4,358	16	2,630
Sault Ste Marie	31	4,812	32	2,484	21	2,328
Sept-Îles	43	3,130	31	2,534	44	596
St John's	32	4,668	24	3,362	33	1,306
St-Jean	51	2,098	53	997	34	1,101
Sudbury	27	5,238	28	2,909	20	2,329
Thompson	46	2,753	35	2,333	46	420
Thunder Bay	12	10,428	21	3,620	4	6,808
Toronto Island	18	8,057	15	4,575	12	3,482
Toronto/Buttonville	10	11,510	12	5,452	6	6,058
Toronto/LB Pearson Intl	1	25,700	1	25,700	53	-
Val-D'Or	53	1,401	49	1,391	51	10
Vancouver Harbour	37	3,782	25	3,346	45	436
Vancouver Intl	2	22,817	2	22,817	54	-
Victoria Intl	8	11,811	11	7,176	9	4,635
Villeneuve	20	7,978	48	1,449	5	6,529
Whitehorse	49	2,358	54	964	32	1,394
Windsor	33	4,474	37	2,222	22	2,252
Winnipeg Intl	6	12,899	6	9,485	13	3,414
Winnipeg/St Andrews	22	6,539	46	1,597	8	4,942
Yellowknife	35	4,248	30	2,560	30	1,688
<b>Total (54)</b>		<b>380,807</b>		<b>254,190</b>		<b>126,617</b>

Table 2  
Tableau 2

Page 2  
Total Aircraft Movements - Civil and Military  
Total des mouvements d'appareils, civils et militaires

November 1994 Novembre  
Table 2  
Tableau 2

Airports - Aéroports	Civil - Civils			Military - Militaires			
	Total	Itinerant - Itinérants		Local Locaux	Total	Itinerant Itinérants	Local Locaux
		Commercial Commerciaux	Private and Govt Privés et officiels				
Airports - Transport Canada Towers Aéroports - Tours de Transports Canada							
Abbotsford	9,201	2,186	1,241	5,774	4	4	-
Baie-Comeau	1,290	1,055	97	138	20	20	-
Boundary Bay	11,115	2,022	1,422	7,671	4	4	-
Calgary Intl	17,079	14,043	2,206	830	95	95	-
Calgary/Springbank	11,559	2,056	729	8,774	9	9	-
Chicoutimi/St-Honoré	5,619	2,209	162	3,248	6	6	-
Edmonton Intl	5,105	3,788	707	610	133	121	12
Edmonton Mun	8,555	6,314	2,199	42	20	20	-
Fort McMurray	2,995	1,475	424	1,096	-	-	-
Fredericton	2,358	1,595	267	496	845	289	556
Gander Intl	2,628	1,477	551	600	580	304	276
Grande Prairie	2,469	1,282	439	748	2	2	-
Halifax Intl	9,833	7,296	375	2,162	257	73	184
Hamilton	7,950	2,908	1,054	3,988	30	22	8
Kamloops	2,507	1,460	335	712	10	10	-
Kelowna	5,087	2,470	579	2,038	20	20	-
Kitchener-Waterloo-Guelph	5,142	1,636	1,662	1,844	-	-	-
Langley	3,386	529	795	2,062	-	-	-
Lethbridge	1,813	958	249	606	2	2	-
London	8,865	4,021	1,150	3,694	2	2	-
Moncton	5,957	3,683	482	1,792	96	64	32
Montréal/Dorval Intl	15,648	13,884	1,763	1	106	106	-
Montréal/Mirabel Intl	4,232	3,512	460	260	190	190	-
Montréal/St-Hubert	14,425	5,470	1,427	7,528	1,237	713	524
North Bay	3,347	1,474	205	1,668	280	112	168
Oshawa	5,094	1,229	1,119	2,746	18	16	2
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	11,666	8,004	1,322	2,340	338	322	16
Penticton	3,658	1,429	157	2,072	4	4	-
Pitt Meadows	4,235	936	853	2,446	-	-	-
Prince George	2,965	1,693	480	792	6	6	-
Québec/Jean Lesage Intl	9,122	5,840	1,392	1,890	212	176	36
Regina	4,893	2,850	763	1,280	487	295	192
Saint John	2,225	1,633	297	295	82	72	10
Saskatoon/JG Diefenbaker	6,674	3,299	833	2,542	314	226	88
Sault Ste Marie	4,741	2,162	281	2,298	71	41	30
Sept-Îles	3,118	2,161	361	596	12	12	-
St John's	4,542	2,904	332	1,306	126	126	-
St-Jean	2,061	583	379	1,099	37	35	2
Sudbury	5,091	2,489	363	2,239	147	57	90
Thompson	2,750	2,073	257	420	3	3	-
Thunder Bay	10,253	3,248	269	6,736	175	103	72
Toronto Island	8,019	3,360	1,199	3,460	38	16	22
Toronto/Buttonville	11,478	3,283	2,137	6,058	32	32	-
Toronto/LB Pearson Intl	25,670	23,846	1,824	-	30	30	-
Val-D'Or	1,393	1,264	119	10	8	8	-
Vancouver Harbour	3,782	2,884	462	436	-	-	-
Vancouver Intl	22,771	20,423	2,348	-	46	46	-
Victoria Intl	11,532	5,453	1,612	4,467	279	111	168
Villeneuve	7,317	976	416	5,925	661	57	604
Whitehorse	2,350	695	261	1,394	8	8	-
Windsor	4,468	1,684	536	2,248	6	2	4
Winnipeg Intl	10,532	7,736	800	1,996	2,367	949	1,418
Winnipeg/St Andrews	6,521	1,190	399	4,932	18	8	10
Yellowknife	4,021	2,381	134	1,506	227	45	182
<b>Total (54)</b>	<b>371,107</b>	<b>206,511</b>	<b>42,685</b>	<b>121,911</b>	<b>9,700</b>	<b>4,994</b>	<b>4,706</b>

Table 3  
Tableau 3Page 3  
Number of Itinerant Movements by Type of Operation  
Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitationNovember 1994 Novembre  
Table 3  
Tableau 3

Airports - Aéroports	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial  Autres vols commerciaux	Private  Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Airports - Transport Canada Towers Aéroports - Tours de Transports Canada							
Abbotsford	3,431	177	514	1,495	1,014	227	4
Baie-Comeau	1,172	929	106	20	57	40	20
Boundary Bay	3,448	20	258	1,744	1,365	57	4
Calgary Intl	16,344	9,882	1,200	2,961	2,061	145	95
Calgary/Springbank	2,794	20	163	1,873	727	2	9
Chicoutimi/St-Honoré	2,377	-	441	1,768	158	4	6
Edmonton Intl	4,616	3,061	515	212	499	208	121
Edmonton Mun	8,533	3,056	2,312	946	1,829	370	20
Fort McMurray	1,899	704	650	121	395	29	-
Fredericton	2,151	993	410	192	209	58	289
Gander Intl	2,332	926	251	300	437	114	304
Grande Prairie	1,723	700	353	229	403	36	2
Halifax Intl	7,744	5,765	515	1,016	308	67	73
Hamilton	3,984	991	1,467	450	880	174	22
Kamloops	1,805	1,065	291	104	271	64	10
Kelowna	3,069	1,595	570	305	500	79	20
Kitchener-Waterloo-Guelph	3,298	14	1,429	193	1,656	6	-
Langley	1,324	-	71	458	772	23	-
Lethbridge	1,209	581	97	280	221	28	2
London	5,173	2,121	1,546	354	1,021	129	2
Moncton	4,229	1,833	1,524	326	327	155	64
Montréal/Dorval Intl	15,753	11,729	1,446	709	1,484	279	106
Montréal/Mirabel Intl	4,162	2,622	538	352	273	187	190
Montréal/St-Hubert	7,610	108	4,638	724	1,315	112	713
North Bay	1,791	745	267	462	139	66	112
Oshawa	2,364	59	670	500	1,102	17	16
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	9,648	5,923	708	1,373	788	534	322
Penticton	1,590	726	508	195	145	12	4
Pitt Meadows	1,789	117	333	486	819	34	-
Prince George	2,179	1,205	317	171	409	71	6
Québec/Jean Lesage Intl	7,408	3,545	1,564	731	1,037	355	176
Regina	3,908	2,156	518	176	468	295	295
Saint John	2,002	1,302	92	239	283	14	72
Saskatoon/JG Diefenbaker	4,358	2,705	468	126	589	244	226
Sault Ste Marie	2,484	1,225	896	41	207	74	41
Sept-Îles	2,534	1,013	952	196	303	58	12
St John's	3,362	1,698	252	954	173	159	126
St-Jean	997	20	430	133	363	16	35
Sudbury	2,909	1,600	552	337	240	123	57
Thompson	2,333	1,693	125	255	120	137	3
Thunder Bay	3,620	2,127	866	255	194	75	103
Toronto Island	4,575	1,107	659	1,594	1,153	46	16
Toronto/Buttonville	5,452	261	2,100	922	2,070	67	32
Toronto/LB Pearson Intl	25,700	21,996	1,289	561	1,689	135	30
Val-d'Or	1,391	1,057	87	120	89	30	8
Vancouver Harbour	3,346	1,939	855	90	448	14	-
Vancouver Intl	22,817	17,420	2,266	737	1,897	451	46
Victoria Intl	7,176	3,006	1,399	1,048	1,476	136	111
Villeneuve	1,449	4	544	428	412	4	57
Whitehorse	964	427	155	113	201	60	8
Windsor	2,222	746	905	33	521	15	2
Winnipeg Intl	9,485	5,199	2,236	301	460	340	949
Winnipeg/St Andrews	1,597	10	801	379	395	4	8
Yellowknife	2,560	1,581	581	219	63	71	45
Total (54)	254,190	131,504	44,700	30,307	36,435	6,250	4,994

Table 4  
Tableau 4

Airports - Aéroports	Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils				
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage
<b>Airports - Transport Canada Towers Aéroports - Tours de Transports Canada</b>					
Abbotsford	3,431	851	24.8	2,580	75.1
Baie-Comeau	1,172	551	47.0	621	52.9
Boundary Bay	3,448	163	4.7	3,285	95.2
Calgary Intl	16,344	12,655	77.4	3,689	22.5
Calgary/Springbank	2,794	21	.7	2,773	99.2
Chicoutimi/St-Honoré	2,377	79	3.3	2,298	96.6
Edmonton Intl	4,616	3,992	86.4	624	13.5
Edmonton Mun	8,533	4,908	57.5	3,625	42.4
Fort McMurray	1,899	600	31.5	1,299	68.4
Fredericton	2,151	1,295	60.2	856	39.7
Gander Intl	2,332	1,880	80.6	452	19.3
Grande Prairie	1,723	865	50.2	858	49.7
Halifax Intl	7,744	6,599	85.2	1,145	14.7
Hamilton	3,984	2,134	53.5	1,850	46.4
Kamloops	1,805	1,198	66.3	607	33.6
Kelowna	3,069	2,067	67.3	1,002	32.6
Kitchener-Waterloo-Guelph	3,298	425	12.8	2,873	87.1
Langley	1,324	5	.3	1,319	99.6
Lethbridge	1,209	623	51.5	586	48.4
London	5,173	2,833	54.7	2,340	45.2
Moncton	4,229	2,749	65.0	1,480	34.9
Montréal/Dorval Intl	15,753	14,141	89.7	1,612	10.2
Montréal/Mirabel Intl	4,162	2,931	70.4	1,231	29.5
Montréal/St-Hubert	7,610	853	11.2	6,757	88.7
North Bay	1,791	1,079	60.2	712	39.7
Oshawa	2,364	180	7.6	2,184	92.3
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	9,648	7,233	74.9	2,415	25.0
Penticton	1,590	693	43.5	897	56.4
Pitt Meadows	1,789	13	.7	1,776	99.2
Prince George	2,179	1,527	70.0	652	29.9
Québec/Jean Lesage Intl	7,408	4,560	61.5	2,848	38.4
Regina	3,908	2,792	71.4	1,116	28.5
Saint John	2,002	1,616	80.7	386	19.2
Saskatoon/JG Diefenbaker	4,358	3,066	70.3	1,292	29.6
Sault Ste Marie	2,484	1,536	61.8	948	38.1
Sept-Îles	2,534	1,486	58.6	1,048	41.3
St John's	3,362	2,589	77.0	773	22.9
St-Jean	997	120	12.0	877	87.9
Sudbury	2,909	2,146	73.7	763	26.2
Thompson	2,333	812	34.8	1,521	65.1
Thunder Bay	3,620	2,565	70.8	1,055	29.1
Toronto Island	4,575	1,600	34.9	2,975	65.0
Toronto/Buttonville	5,452	758	13.9	4,694	86.0
Toronto/LB Pearson Intl	25,700	25,287	98.3	413	1.6
Val-D'Or	1,391	954	68.5	437	31.4
Vancouver Harbour	3,346	248	7.4	3,098	92.5
Vancouver Intl	22,817	16,336	71.5	6,481	28.4
Victoria Intl	7,176	2,442	34.0	4,734	65.9
Villeneuve	1,449	4	.2	1,445	99.7
Whitehorse	964	327	33.9	637	66.0
Windsor	2,222	1,036	46.6	1,186	53.3
Winnipeg Intl	9,485	7,674	80.9	1,811	19.0
Winnipeg/St Andrews	1,597	34	2.1	1,563	97.8
Yellowknife	2,560	1,371	53.5	1,189	46.4
<b>Total (54)</b>	<b>254,190</b>	<b>156,502</b>	<b>61.5</b>	<b>97,688</b>	<b>38.4</b>

Table 4a  
Tableau 4a

Airports Aéroports	Total	Runway 66 Piste 66	Runway 75 Piste 75	Runway 77 Piste 77	Runway 88 Piste 88
<b>Airports - Transport Canada Towers Aéroports - Tours De Transports Canada</b>					
Abbotsford	1,139	-	54	256	829
Baie-Comeau	132	-	-	-	132
Boundary Bay	406	-	8	5	393
Calgary Intl	669	-	-	-	669
Calgary/Springbank	1,234	-	1	920	313
Chicoutimi/St-Honoré	81	-	-	-	81
Edmonton Intl	3,000	-	479	779	1,742
Edmonton Mun	2,719	-	-	-	2,719
Fort McMurray	1,266	-	305	919	42
Fredericton	640	-	-	425	215
Gander Intl	234	-	-	-	234
Grande Prairie	345	3	-	299	43
Halifax Intl	206	-	-	-	206
Hamilton	399	-	-	-	399
Kamloops	1,081	13	199	649	220
Kelowna	749	-	-	-	749
Kitchener-Waterloo-Guelph	360	-	-	-	360
Langley	297	-	-	-	297
Lethbridge	294	-	-	259	35
London	1,215	4	377	682	152
Moncton	679	1	-	429	249
Montréal/Dorval Intl	1,589	-	73	619	897
Montréal/Mirabel Intl	621	-	-	-	621
Montréal/St-Hubert	1,388	-	-	-	1,388
North Bay	489	-	-	237	252
Oshawa	406	-	-	-	406
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	535	-	-	-	535
Penticton	542	-	218	228	96
Pitt Meadows	624	-	-	-	624
Prince George	1,759	2	795	340	622
Québec/Jean Lesage Intl	1,451	-	264	662	525
Regina	445	-	10	408	27
Saint John	384	-	-	344	40
Saskatoon/JG Diefenbaker	732	-	316	379	37
Sault Ste Marie	1,630	-	923	395	312
Sept-Îles	4,699	-	3,946	452	301
St John's	681	-	203	450	28
St-Jean	321	-	-	-	321
Sudbury	860	-	-	321	539
Thompson	3,351	-	2,639	682	30
Thunder Bay	2,332	-	1,798	494	40
Toronto Island	878	-	-	-	878
Toronto/Buttonville	1,310	-	793	147	370
Toronto/LB Pearson Intl	438	-	-	-	438
Val-D'Or	49	-	-	-	49
Vancouver Harbour	936	-	-	-	936
Vancouver Intl	3,270	-	-	409	2,861
Victoria Intl	785	-	-	-	785
Villeneuve	129	-	-	-	129
Whitehorse	1,615	-	483	624	508
Windsor	195	-	-	-	195
Winnipeg Intl	1,696	-	953	644	99
Winnipeg/St Andrews	82	-	-	-	82
Yellowknife	1,947	-	2	1,465	480
<b>Total (54)</b>	<b>55,314</b>	<b>23</b>	<b>14,839</b>	<b>14,922</b>	<b>25,530</b>

Airports - Aéroports	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet A Réaction	Turboprop Turbo- propulseurs	Piston A pistons	Helicopters Hélicoptères	Gliders Planeurs
Airports - Transport Canada Towers Aéroports - Tours de Transports Canada						
Abbotsford	3,431	85	198	2,897	250	1
Baie-Comeau	1,172	30	624	467	51	-
Boundary Bay	3,448	5	20	3,348	70	5
Calgary Intl	16,344	7,542	4,655	3,916	231	-
Calgary/Springbank	2,794	5	27	2,629	133	-
Chicoutimi/St-Honoré	2,377	4	2	1,663	708	-
Edmonton Intl	4,616	3,007	503	1,056	50	-
Edmonton Mun	8,533	1,549	2,899	3,743	342	-
Fort McMurray	1,899	206	458	987	247	1
Fredericton	2,151	420	779	666	286	-
Gander Intl	2,332	831	1,022	247	231	1
Grande Prairie	1,723	44	893	645	141	-
Halifax Intl	7,744	2,883	3,443	1,184	233	1
Hamilton	3,984	842	1,216	1,867	59	-
Kamloops	1,805	88	1,024	611	82	-
Kelowna	3,069	358	1,535	1,079	96	1
Kitchener-Waterloo-Guelph	3,298	117	87	3,052	40	2
Langley	1,324	3	-	1,003	317	1
Lethbridge	1,209	25	566	598	20	-
London	5,173	402	2,337	2,279	146	9
Moncton	4,229	770	1,760	1,655	44	-
Montréal/Dorval Intl	15,753	7,795	5,851	1,583	524	-
Montréal/Mirabel Intl	4,162	2,363	978	634	177	10
Montréal/St-Hubert	7,610	159	281	6,300	864	6
North Bay	1,791	126	955	412	298	-
Oshawa	2,364	9	106	2,213	34	2
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	9,648	4,269	2,967	2,020	392	-
Penticton	1,590	22	658	437	473	-
Pitt Meadows	1,789	20	12	1,610	146	1
Prince George	2,179	625	842	458	254	-
Québec/Jean Lesage Intl	7,408	625	3,538	2,819	425	1
Regina	3,908	1,404	1,277	1,189	38	-
Saint John	2,002	403	1,074	453	71	1
Saskatoon/JG Diefenbaker	4,358	1,309	1,587	1,436	26	-
Sault Ste Marie	2,484	64	1,455	924	41	-
Sept-Îles	2,534	57	1,199	992	286	-
St John's	3,362	1,035	1,547	625	155	-
St-Jean	997	10	39	884	56	8
Sudbury	2,909	104	2,017	458	330	-
Thompson	2,333	143	919	1,204	67	-
Thunder Bay	3,620	500	2,145	730	245	-
Toronto Island	4,575	15	1,423	2,926	211	-
Toronto/Buttonville	5,452	120	394	4,549	389	-
Toronto/LB Pearson Intl	25,700	17,803	7,299	494	102	2
Val-D'Or	1,391	145	973	153	120	-
Vancouver Harbour	3,346	-	368	1,321	1,657	-
Vancouver Intl	22,817	8,134	9,297	3,577	1,800	9
Victoria Intl	7,176	419	2,713	3,537	503	4
Villeneuve	1,449	1	4	1,232	212	-
Whitehorse	964	128	159	589	88	-
Windsor	2,222	45	964	1,181	32	-
Winnipeg Intl	9,485	3,882	3,728	1,649	224	2
Winnipeg/St Andrews	1,597	-	47	1,480	69	1
Yellowknife	2,560	681	1,184	602	93	-
Total (54)	254,190	71,631	82,048	86,263	14,179	69

Table 6  
Tableau 6

Airports - Aéroports	Gross Take-Off Weight (kgs.) - Poids brut au décollage (kgs.)									
	2 000 & Under et moins	2 001 4 000	4 001 5 670	5 671 9 000	9 001 18 000	18 001 35 000	35 001 70 000	70 001 90 000	90 001 136 000	136 001 and Over Et plus
Airports - Transport Canada Towers Aéroports - Tours de Transports Canada										
Abbotsford	2,748	355	196	50	27	41	6	-	-	8
Baie-Comeau	112	388	105	105	432	26	2	2	-	-
Boundary Bay	3,179	222	33	-	10	3	-	1	-	-
Calgary Intl	2,780	1,411	1,088	1,473	1,357	2,218	2,800	2,238	381	598
Calgary/Springbank	2,629	131	27	-	2	-	-	1	-	4
Chicoutimi/St-Honoré	2,191	176	6	4	-	-	-	-	-	-
Edmonton Intl	474	604	329	106	63	141	1,823	678	221	177
Edmonton Mun	3,224	870	959	500	1,446	892	631	11	-	-
Fort McMurray	926	294	288	107	144	140	-	-	-	-
Fredericton	525	199	338	68	651	-	362	8	-	-
Gander Intl	339	143	173	74	816	345	40	100	68	234
Grande Prairie	471	315	213	45	355	322	-	2	-	-
Halifax Intl	826	498	183	398	2,945	295	1,848	534	-	217
Hamilton	1,571	413	564	558	100	196	154	420	7	1
Kamloops	430	255	307	164	248	385	16	-	-	-
Kelowna	792	379	302	234	304	990	32	36	-	-
Kitchener-Waterloo-Guelph	2,735	350	111	40	58	4	-	-	-	-
Langley	1,308	11	-	-	3	2	-	-	-	-
Lethbridge	494	118	80	258	103	156	-	-	-	-
London	2,046	536	309	498	1,434	269	4	32	45	-
Moncton	1,148	615	238	528	754	330	443	173	-	-
Montréal/Dorval Intl	1,278	755	723	1,245	4,354	947	3,279	2,364	229	579
Montréal/Mirabel Intl	566	176	244	484	199	547	134	496	197	1,119
Montréal/St-Hubert	6,584	453	334	99	109	15	2	2	12	-
North Bay	572	283	333	40	408	122	-	19	-	14
Oshawa	1,912	313	102	16	17	2	-	2	-	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	1,892	337	958	571	1,915	721	1,796	1,181	19	258
Penticton	770	132	69	202	125	278	14	-	-	-
Pitt Meadows	1,581	176	12	2	-	18	-	-	-	-
Prince George	1,442	201	592	364	137	25	418	-	-	-
Québec/Jean Lesage Intl	2,278	945	389	551	2,452	559	166	66	2	-
Regina	755	863	490	213	231	722	359	273	-	2
Saint John	300	193	105	69	980	3	352	-	-	-
Saskatoon/JG Diefenbaker	920	728	520	371	262	982	333	242	-	-
Sault Ste Marie	870	217	525	54	648	167	3	-	-	-
Sept-Îles	519	740	220	219	707	129	-	-	-	-
St John's	582	176	588	81	747	199	739	194	-	56
St-Jean	850	84	57	6	-	-	-	-	-	-
Sudbury	433	402	1,091	32	644	284	1	22	-	-
Thompson	317	952	415	331	3	223	90	2	-	-
Thunder Bay	665	235	1,432	362	355	181	385	4	-	1
Toronto Island	2,564	412	495	21	1,044	39	-	-	-	-
Toronto/Buttonville	4,308	632	386	94	13	15	-	4	-	-
Toronto/LB Pearson Intl	198	550	871	1,049	4,851	2,519	6,048	4,973	1,080	3,561
Val-D'Or	171	100	111	172	649	71	88	29	-	-
Vancouver Harbour	576	1,195	1,573	-	2	-	-	-	-	-
Vancouver Intl	1,955	2,671	3,025	1,531	3,656	2,929	3,311	1,878	130	1,731
Victoria Intl	2,713	1,393	303	338	1,275	959	178	17	-	-
Villeneuve	1,333	47	68	-	-	-	1	-	-	-
Whitehorse	452	152	128	10	99	8	113	2	-	-
Windsor	1,052	216	164	38	534	194	2	20	-	2
Winnipeg Intl	871	1,210	2,253	376	557	923	1,837	1,410	22	26
Winnipeg/St Andrews	1,252	296	47	-	2	-	-	-	-	-
Yellowknife	222	213	816	70	411	269	540	19	-	-
<b>Total (54)</b>	<b>72,701</b>	<b>25,731</b>	<b>25,288</b>	<b>14,221</b>	<b>38,638</b>	<b>20,805</b>	<b>28,350</b>	<b>17,455</b>	<b>2,413</b>	<b>8,588</b>

Table 7  
Tableau 7Page 8  
Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationauxNovember 1994 Novembre  
Table 7  
Tableau 7

Airports - Aéroports	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels		
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires	
Airports - Transport Canada Towers Aéroports - Tours de Transports Canada								
Abbotsford								
Domestic - Intérieurs	3,362	174	511	1,472	976	226	3	
Transborder - Transfrontaliers	65	3	3	21	36	1	1	
Other Intl - Internat., Autres	4	-	-	2	2	-	-	
Total	3,431	177	514	1,495	1,014	227	4	
Baie-Comeau								
Domestic - Intérieurs	1,170	929	106	20	57	40	18	
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	-	-	1	
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	-	-	1	
Total	1,172	929	106	20	57	40	20	
Boundary Bay								
Domestic - Intérieurs	3,377	20	254	1,712	1,330	57	4	
Transborder - Transfrontaliers	71	-	4	32	35	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	3,448	20	258	1,744	1,365	57	4	
Calgary Intl								
Domestic - Intérieurs	14,762	8,610	1,109	2,952	1,861	145	85	
Transborder - Transfrontaliers	1,389	1,089	91	8	198	-	3	
Other Intl - Internat., Autres	193	183	-	1	2	-	7	
Total	16,344	9,882	1,200	2,961	2,061	145	95	
Calgary/Springbank								
Domestic - Intérieurs	2,778	20	163	1,871	713	2	9	
Transborder - Transfrontaliers	16	-	-	2	14	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	2,794	20	163	1,873	727	2	9	
Chicoutimi/St-Honoré								
Domestic - Intérieurs	2,375	-	439	1,768	158	4	6	
Transborder - Transfrontaliers	2	-	2	-	-	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	2,377	-	441	1,768	158	4	6	
Edmonton Intl								
Domestic - Intérieurs	4,329	2,804	515	212	471	208	119	
Transborder - Transfrontaliers	245	215	-	-	28	-	2	
Other Intl - Internat., Autres	42	42	-	-	-	-	-	
Total	4,616	3,061	515	212	499	208	121	
Edmonton Mun								
Domestic - Intérieurs	8,479	3,050	2,308	943	1,788	370	20	
Transborder - Transfrontaliers	54	6	4	3	41	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	8,533	3,056	2,312	946	1,829	370	20	
Fort McMurray								
Domestic - Intérieurs	1,897	704	649	121	394	29	-	
Transborder - Transfrontaliers	2	-	1	-	1	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	1,899	704	650	121	395	29	-	
Fredericton								
Domestic - Intérieurs	2,117	992	409	190	179	58	289	
Transborder - Transfrontaliers	34	1	1	2	30	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	2,151	993	410	192	209	58	289	

Table 7  
Tableau 7

Airports - Aéroports	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Airports - Transport Canada Towers Aéroports - Tours de Transports Canada							
Gander Intl							
Domestic - Intérieurs	1,507	688	251	160	169	114	125
Transborder - Transfrontaliers	355	84	-	63	131	-	77
Other Intl - Internat., Autres	470	154	-	77	137	-	102
Total	2,332	926	251	300	437	114	304
Grande Prairie							
Domestic - Intérieurs	1,720	700	353	228	401	36	2
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	1	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,723	700	353	229	403	36	2
Halifax Intl							
Domestic - Intérieurs	7,378	5,471	515	1,005	248	67	72
Transborder - Transfrontaliers	286	223	-	7	55	-	1
Other Intl - Internat., Autres	80	71	-	4	5	-	-
Total	7,744	5,765	515	1,016	308	67	73
Hamilton							
Domestic - Intérieurs	3,174	602	1,400	417	563	171	21
Transborder - Transfrontaliers	802	385	64	33	316	3	1
Other Intl - Internat., Autres	8	4	3	-	1	-	-
Total	3,984	991	1,467	450	880	174	22
Kamloops							
Domestic - Intérieurs	1,788	1,058	289	104	265	64	8
Transborder - Transfrontaliers	17	7	2	-	6	-	2
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,805	1,065	291	104	271	64	10
Kelowna							
Domestic - Intérieurs	3,010	1,571	565	301	474	79	20
Transborder - Transfrontaliers	59	24	5	4	26	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,069	1,595	570	305	500	79	20
Kitchener-Waterloo-Guelph							
Domestic - Intérieurs	3,031	3	1,394	164	1,465	5	-
Transborder - Transfrontaliers	267	11	35	29	191	1	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,298	14	1,429	193	1,656	6	-
Langley							
Domestic - Intérieurs	1,323	-	71	458	771	23	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,324	-	71	458	772	23	-
Lethbridge							
Domestic - Intérieurs	1,170	581	94	269	197	27	2
Transborder - Transfrontaliers	39	-	3	11	24	1	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,209	581	97	280	221	28	2
London							
Domestic - Intérieurs	4,293	1,578	1,510	313	768	123	1
Transborder - Transfrontaliers	878	543	34	41	253	6	1
Other Intl - Internat., Autres	2	-	2	-	-	-	-
Total	5,173	2,121	1,546	354	1,021	129	2

Table 7  
Tableau 7Page 10  
Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationauxNovember 1994 Novembre  
Table 7  
Tableau 7

Airports - Aéroports	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Airports - Transport Canada Towers Aéroports - Tours de Transports Canada							
Moncton							
Domestic - Intérieurs	4,045	1,674	1,519	324	312	152	64
Transborder - Transfrontaliers	179	155	5	2	15	2	-
Other Intl - Internat., Autres	5	4	-	-	-	1	-
Total	4,229	1,833	1,524	326	327	155	64
Montréal/Dorval Intl							
Domestic - Intérieurs	11,951	8,706	1,299	624	942	279	101
Transborder - Transfrontaliers	3,766	3,013	145	80	524	-	4
Other Intl - Internat., Autres	36	10	2	5	18	-	1
Total	15,753	11,729	1,446	709	1,484	279	106
Montréal/Mirabel Intl							
Domestic - Intérieurs	2,753	1,301	496	349	254	187	166
Transborder - Transfrontaliers	558	492	42	3	18	-	3
Other Intl - Internat., Autres	851	829	-	-	1	-	21
Total	4,162	2,622	538	352	273	187	190
Montréal/St-Hubert							
Domestic - Intérieurs	7,484	108	4,621	722	1,215	111	707
Transborder - Transfrontaliers	126	-	17	2	100	1	6
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	7,610	108	4,638	724	1,315	112	713
North Bay							
Domestic - Intérieurs	1,772	743	263	462	128	66	110
Transborder - Transfrontaliers	19	2	4	-	11	-	2
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,791	745	267	462	139	66	112
Oshawa							
Domestic - Intérieurs	2,215	35	665	453	1,029	17	16
Transborder - Transfrontaliers	149	24	5	47	73	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,364	59	670	500	1,102	17	16
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl							
Domestic - Intérieurs	8,308	4,938	627	1,275	665	514	289
Transborder - Transfrontaliers	1,326	982	79	94	123	20	28
Other Intl - Internat., Autres	14	3	2	4	-	-	5
Total	9,648	5,923	708	1,373	788	534	322
Penticton							
Domestic - Intérieurs	1,576	719	508	188	145	12	4
Transborder - Transfrontaliers	9	7	-	2	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	5	-	-	5	-	-	-
Total	1,590	726	508	195	145	12	4
Pitt Meadows							
Domestic - Intérieurs	1,783	117	332	485	815	34	-
Transborder - Transfrontaliers	6	-	1	1	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,789	117	333	486	819	34	-
Prince George							
Domestic - Intérieurs	2,166	1,204	317	170	398	71	6
Transborder - Transfrontaliers	13	1	-	1	11	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,179	1,205	317	171	409	71	6

Table 7  
Tableau 7

Airports - Aéroports	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Airports - Transport Canada Towers Aéroports - Tours de Transports Canada							
Québec/Jean Lesage Intl							
Domestic - Intérieurs	7,063	3,286	1,557	713	981	355	171
Transborder - Transfrontaliers	326	244	7	18	54	-	3
Other Intl - Internat., Autres	19	15	-	-	2	-	2
Total	7,408	3,545	1,564	731	1,037	355	176
Regina							
Domestic - Intérieurs	3,761	2,068	513	171	430	294	285
Transborder - Transfrontaliers	147	88	5	5	38	1	10
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,908	2,156	518	176	468	295	295
Saint John							
Domestic - Intérieurs	1,814	1,173	88	236	231	14	72
Transborder - Transfrontaliers	187	129	4	3	51	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	2,002	1,302	92	239	283	14	72
Saskatoon/JG Diefenbaker							
Domestic - Intérieurs	4,278	2,673	465	124	547	243	226
Transborder - Transfrontaliers	79	32	3	2	41	1	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	4,358	2,705	468	126	589	244	226
Sault Ste Marie							
Domestic - Intérieurs	2,454	1,225	891	39	184	74	41
Transborder - Transfrontaliers	30	-	5	2	23	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,484	1,225	896	41	207	74	41
Sept-Îles							
Domestic - Intérieurs	2,502	1,013	952	184	286	58	9
Transborder - Transfrontaliers	19	-	-	5	12	-	2
Other Intl - Internat., Autres	13	-	-	7	5	-	1
Total	2,534	1,013	952	196	303	58	12
St John's							
Domestic - Intérieurs	3,140	1,662	252	887	124	159	56
Transborder - Transfrontaliers	68	5	-	5	27	-	31
Other Intl - Internat., Autres	154	31	-	62	22	-	39
Total	3,362	1,698	252	954	173	159	126
St-Jean							
Domestic - Intérieurs	992	20	430	133	359	16	34
Transborder - Transfrontaliers	5	-	-	-	4	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	997	20	430	133	363	16	35
Sudbury							
Domestic - Intérieurs	2,895	1,600	552	337	226	123	57
Transborder - Transfrontaliers	14	-	-	-	14	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,909	1,600	552	337	240	123	57
Thompson							
Domestic - Intérieurs	2,332	1,692	125	255	120	137	3
Transborder - Transfrontaliers	1	1	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,333	1,693	125	255	120	137	3

Table 7  
Tableau 7Page 12  
Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationauxNovember 1994 Novembre  
Table 7  
Tableau 7

Airports - Aéroports	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Airports - Transport Canada Towers Aéroports - Tours de Transports Canada							
Thunder Bay							
Domestic - Intérieurs	3,393	1,949	861	248	163	75	97
Transborder - Transfrontaliers	226	178	5	7	30	-	6
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	3,620	2,127	866	255	194	75	103
Toronto Island							
Domestic - Intérieurs	4,284	1,106	629	1,571	916	46	16
Transborder - Transfrontaliers	291	1	30	23	237	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,575	1,107	659	1,594	1,153	46	16
Toronto/Buttonville							
Domestic - Intérieurs	5,197	261	2,088	910	1,840	67	31
Transborder - Transfrontaliers	254	-	12	12	229	-	1
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	5,452	261	2,100	922	2,070	67	32
Toronto/LB Pearson Intl							
Domestic - Intérieurs	15,691	13,551	1,009	190	784	133	24
Transborder - Transfrontaliers	8,692	7,226	277	302	881	2	4
Other Intl - Internat., Autres	1,317	1,219	3	69	24	-	2
Total	25,700	21,996	1,289	561	1,689	135	30
Val-D'Or							
Domestic - Intérieurs	1,384	1,056	87	120	83	30	8
Transborder - Transfrontaliers	7	1	-	-	6	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,391	1,057	87	120	89	30	8
Vancouver Harbour							
Domestic - Intérieurs	3,341	1,938	855	90	444	14	-
Transborder - Transfrontaliers	5	1	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,346	1,939	855	90	448	14	-
Vancouver Intl							
Domestic - Intérieurs	18,121	13,192	2,090	712	1,639	449	39
Transborder - Transfrontaliers	3,851	3,388	176	24	257	2	4
Other Intl - Internat., Autres	845	840	-	1	1	-	3
Total	22,817	17,420	2,266	737	1,897	451	46
Victoria Intl							
Domestic - Intérieurs	6,496	2,567	1,329	1,026	1,337	136	101
Transborder - Transfrontaliers	679	439	70	21	139	-	10
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	1	-	-	-
Total	7,176	3,006	1,399	1,048	1,476	136	111
Villeneuve							
Domestic - Intérieurs	1,449	4	544	428	412	4	57
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,449	4	544	428	412	4	57
Whitehorse							
Domestic - Intérieurs	894	391	155	112	173	55	8
Transborder - Transfrontaliers	70	36	-	1	28	5	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	964	427	155	113	201	60	8

Table 7  
Tableau 7

Airports - Aéroports	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Airports - Transport Canada Towers Aéroports - Tours de Transports Canada							
Windsor							
Domestic - Intérieurs	2,054	719	898	26	394	15	2
Transborder - Transfrontaliers	148	7	7	7	127	-	-
Other Intl - Internat., Autres	20	20	-	-	-	-	-
Total	2,222	746	905	33	521	15	2
Winnipeg Intl							
Domestic - Intérieurs	8,703	4,732	2,105	284	362	339	881
Transborder - Transfrontaliers	766	459	131	17	98	1	60
Other Intl - Internat., Autres	16	8	-	-	-	-	8
Total	9,485	5,199	2,236	301	460	340	949
Winnipeg/St Andrews							
Domestic - Intérieurs	1,591	10	800	377	392	4	8
Transborder - Transfrontaliers	6	-	1	2	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,597	10	801	379	395	4	8
Yellowknife							
Domestic - Intérieurs	2,556	1,581	580	219	61	71	44
Transborder - Transfrontaliers	4	-	1	-	2	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,560	1,581	581	219	63	71	45
Total (54)							
Domestic - Intérieurs	223,478	108,569	43,407	29,124	31,639	6,202	4,537
Transborder - Transfrontaliers	26,612	19,502	1,281	945	4,572	47	265
Other Intl - Internat., Autres	4,100	3,433	12	238	224	1	192
Total	254,190	131,504	44,700	30,307	36,435	6,250	4,994

Table 8  
Tableau 8

Airports - Aéroports	Rank  Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day	Hour	Number	Day	Number
			Jour	Heure	Nombre	Jour	Nombre
<b>Airports - Transport Canada Towers Aéroports - Tours de Transports Canada</b>							
Abbotsford	15	9,205	18	14:00	102	18	634
Baie-Comeau	54	1,310	17	14:00	32	17	90
Boundary Bay	11	11,119	26	14:00	113	26	698
Calgary Intl	3	17,174	7	12:00	77	24	748
Calgary/Springbank	9	11,568	3	14:00	97	18	665
Chicoutimi/St-Honoré	24	5,625	8	13:00	124	4	654
Edmonton Intl	26	5,238	7	18:00	47	14	271
Edmonton Mun	17	8,575	9	16:00	46	9	384
Fort McMurray	44	2,995	12	17:00	62	8	200
Fredericton	42	3,203	5	9:00	48	8	207
Gander Intl	41	3,208	29	16:00	47	1	195
Grande Prairie	48	2,471	7	10:00	37	8	149
Halifax Intl	13	10,090	30	11:00	93	30	598
Hamilton	19	7,980	19	15:00	84	3	530
Kamloops	47	2,517	28	13:00	43	28	137
Kelowna	30	5,107	26	13:00	50	17	285
Kitchener-Waterloo-Guelph	28	5,142	8	12:00	114	12	547
Langley	40	3,386	25	16:00	89	25	240
Lethbridge	52	1,815	5	15:00	33	24	125
London	16	8,867	19	14:00	77	19	548
Moncton	23	6,053	17	16:00	46	17	480
Montréal/Dorval Intl	4	15,754	9	17:00	67	3	645
Montréal/Mirabel Intl	34	4,422	9	14:00	35	9	232
Montréal/St-Hubert	5	15,662	27	10:00	145	17	1,006
North Bay	39	3,627	15	15:00	68	9	264
Oshawa	29	5,112	26	14:00	74	26	483
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	7	12,004	9	10:00	87	17	598
Penticton	38	3,662	10	14:00	58	24	253
Pitt Meadows	36	4,235	5	10:00	73	18	295
Prince George	45	2,971	28	9:00	36	23	181
Québec/Jean Lesage Intl	14	9,334	13	15:00	90	3	581
Regina	25	5,380	29	15:00	49	24	283
Saint John	50	2,307	30	11:00	25	27	118
Saskatoon/JG Diefenbaker	21	6,988	12	11:00	53	12	333
Sault Ste Marie	31	4,812	24	16:00	110	3	375
Sept-Îles	43	3,130	13	15:00	34	23	179
St John's	32	4,668	30	16:00	63	1	312
St-Jean	51	2,098	2	19:00	54	20	201
Sudbury	27	5,238	16	15:00	79	17	500
Thompson	46	2,753	4	9:00	38	4	190
Thunder Bay	12	10,428	29	19:00	83	10	568
Toronto Island	18	8,057	11	13:00	65	11	564
Toronto/Buttonville	10	11,510	19	13:00	104	11	828
Toronto/LB Pearson Intl	1	25,700	18	17:00	82	29	973
Val-d'Or	53	1,401	2	15:00	13	8	76
Vancouver Harbour	37	3,782	11	11:00	78	17	210
Vancouver Intl	2	22,817	16	8:00	79	17	913
Victoria Intl	8	11,811	22	6:00	68	18	588
Villeneuve	20	7,978	13	13:00	110	18	525
Whitehorse	49	2,358	8	18:00	48	28	155
Windsor	33	4,474	13	15:00	54	15	333
Winnipeg Intl	6	12,899	30	10:00	73	29	660
Winnipeg/St Andrews	22	6,539	23	15:00	69	6	451
Yellowknife	35	4,248	15	17:00	61	29	263

Table 9  
Tableau 9

Page 15  
Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day  
Mouvements itinérants - A l'heure de pointe et au jour de pointe

November 1994 Novembre  
Table 9  
Tableau 9

Airports - Aéroports	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day	Hour	Number	Day	Number
			Jour	Heure	Nombre	Jour	Nombre
Airports - Transport Canada Towers Aéroports - Tours de Transports Canada							
Abbotsford	23	3,431	12	12:00	34	2	213
Baye-Comeau	52	1,172	25	19:00	9	18	58
Boundary Bay	22	3,448	12	13:00	48	12	249
Calgary Intl	3	16,344	7	12:00	69	24	705
Calgary/Springbank	29	2,794	18	14:00	31	5	192
Chicoutimi/St-Honoré	33	2,377	14	9:00	38	16	223
Edmonton Intl	14	4,616	29	10:00	23	3	211
Edmonton Mun	7	8,533	9	16:00	46	9	384
Fort McMurray	41	1,899	9	15:00	16	9	91
Fredericton	39	2,151	17	11:00	15	17	127
Gander Intl	36	2,332	17	16:00	15	1	123
Grande Prairie	45	1,723	23	9:00	13	22	86
Halifax Intl	8	7,744	30	11:00	41	30	340
Hamilton	19	3,984	11	10:00	31	19	218
Kamloops	42	1,805	13	12:00	15	2	81
Kelowna	27	3,069	13	12:00	17	3	135
Kitchener-Waterloo-Guelph	26	3,298	12	13:00	50	12	313
Langley	50	1,324	5	11:00	39	5	140
Lethbridge	51	1,209	24	14:00	11	24	65
London	13	5,173	19	13:00	35	12	273
Moncton	17	4,229	24	11:00	22	17	246
Montréal/Dorval Intl	4	15,753	9	17:00	67	3	645
Montréal/Mirabel Intl	18	4,162	9	14:00	35	18	221
Montréal/St-Hubert	9	7,610	17	14:00	55	17	466
North Bay	43	1,791	30	9:00	16	23	107
Oshawa	34	2,364	26	12:00	33	12	220
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	5	9,648	16	16:00	44	16	427
Penticton	47	1,590	26	12:00	15	3	82
Pitt Meadows	44	1,789	5	15:00	31	5	145
Prince George	38	2,179	28	9:00	16	2	98
Québec/Jean Lesage Intl	10	7,408	13	10:00	49	3	385
Regina	20	3,908	10	16:00	17	24	183
Saint John	40	2,002	17	16:00	14	17	88
Saskatoon/JG Diefenbaker	16	4,358	25	16:00	24	24	180
Sault Ste Marie	32	2,484	3	18:00	18	3	133
Sept-îles	31	2,534	23	10:00	20	23	119
St John's	24	3,362	18	17:00	19	1	166
St-Jean	53	997	13	14:00	16	3	85
Sudbury	28	2,909	16	15:00	23	16	148
Thompson	35	2,333	3	17:00	21	9	124
Thunder Bay	21	3,620	10	15:00	20	17	173
Toronto Island	15	4,575	20	13:00	37	11	304
Toronto/Buttonville	12	5,452	20	11:00	46	11	396
Toronto/LB Pearson Intl	1	25,700	18	17:00	82	29	973
Val-D'Or	49	1,391	2	15:00	13	8	76
Vancouver Harbour	25	3,346	3	8:00	35	25	179
Vancouver Intl	2	22,817	16	8:00	79	17	913
Victoria Intl	11	7,176	12	13:00	49	18	340
Villeneuve	48	1,449	13	13:00	20	19	95
Whitehorse	54	964	20	12:00	10	19	53
Windsor	37	2,222	24	11:00	21	11	129
Winnipeg Intl	6	9,485	23	11:00	36	29	414
Winnipeg/St Andrews	46	1,597	6	14:00	24	6	125
Yellowknife	30	2,560	25	16:00	15	25	118

Table 10  
Tableau 10

Page 16  
Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day  
Mouvements locaux - A l'heure de pointe et au jour de pointe

November 1994  
Table 10  
Tableau 10

Airports - Aéroports	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day	Hour	Number	Day	Number
			Jour	Heure	Nombre	Jour	Nombre
Airports - Transport Canada Towers Aéroports - Tours de Transports Canada							
Abbotsford	7	5,774	18	14:00	76	18	426
Baie-Comeau	49	138	17	14:00	26	17	38
Boundary Bay	3	7,671	4	15:00	92	26	480
Calgary Intl	38	830	6	16:00	18	6	78
Calgary/Springbank	1	8,774	3	14:00	82	18	534
Chicoutimi/St-Honoré	14	3,248	8	13:00	102	4	474
Edmonton Intl	42	622	7	18:00	38	14	80
Edmonton Mun	50	42	22	12:00	8	22	12
Fort McMurray	35	1,096	12	17:00	60	8	125
Fredericton	36	1,052	5	9:00	38	8	114
Gander Intl	37	876	29	16:00	40	6	100
Grande Prairie	40	748	7	10:00	30	6	100
Halifax Intl	19	2,346	4	11:00	60	30	258
Hamilton	10	3,996	12	16:00	56	20	372
Kamloops	41	712	28	13:00	36	28	78
Kelowna	25	2,038	26	13:00	42	17	154
Kitchener-Waterloo-Guelph	27	1,844	8	12:00	100	12	234
Langley	24	2,062	25	16:00	88	25	194
Lethbridge	43	606	13	11:00	28	13	68
London	11	3,694	9	17:00	60	8	312
Moncton	29	1,824	17	16:00	36	17	234
Montréal/Dorval Intl	52	1	15	15:00	1	15	1
Montréal/Mirabel Intl	48	260	3	12:00	19	3	31
Montréal/St-Hubert	2	8,052	21	9:00	108	17	540
North Bay	28	1,836	15	15:00	64	9	174
Oshawa	15	2,748	26	14:00	52	26	296
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	18	2,356	15	14:00	56	9	184
Penticton	23	2,072	30	15:00	48	24	174
Pitt Meadows	17	2,446	22	18:00	60	22	200
Prince George	39	792	16	13:00	24	23	94
Québec/Jean Lesage Intl	26	1,926	3	13:00	52	3	196
Regina	31	1,472	29	15:00	38	19	126
Saint John	47	305	27	10:00	20	27	52
Saskatoon/JG Diefenbaker	16	2,630	12	11:00	48	12	240
Sault Ste Marie	21	2,328	24	16:00	94	3	242
Sept-Îles	44	596	18	15:00	24	16	62
St John's	33	1,306	30	16:00	52	28	148
St-Jean	34	1,101	2	19:00	54	20	126
Sudbury	20	2,329	16	15:00	56	17	362
Thompson	46	420	4	9:00	26	4	78
Thunder Bay	4	6,808	29	19:00	74	16	410
Toronto Island	12	3,482	26	18:00	54	20	278
Toronto/Buttonville	6	6,058	19	13:00	62	8	508
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Val-D'Or	51	10	20	14:00	6	20	6
Vancouver Harbour	45	436	11	11:00	72	11	74
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	9	4,635	22	6:00	58	18	248
Villeneuve	5	6,529	15	10:00	92	18	462
Whitehorse	32	1,394	8	18:00	46	28	112
Windsor	22	2,252	13	15:00	42	15	252
Winnipeg Intl	13	3,414	14	13:00	40	29	246
Winnipeg/St Andrews	8	4,942	23	15:00	64	6	326
Yellowknife	30	1,688	15	17:00	52	29	156

Table 11  
Tableau 11

Page 17  
Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day  
Mouvements locaux d'appareils civils - A l'heure de pointe et au jour de pointe

November 1994 Novembre  
Table 11  
Tableau 11

Airports - Aéroports	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day	Hour	Number	Day	Number
			Jour	Heure	Nombre	Jour	Nombre
Airports - Transport Canada Towers Aéroports - Tours de Transports Canada							
Abbotsford	7	5,774	18	14:00	76	18	426
Baie-Comeau	49	138	17	14:00	26	17	38
Boundary Bay	2	7,671	4	15:00	92	26	480
Calgary Intl	36	830	6	16:00	18	6	78
Calgary/Springbank	1	8,774	3	14:00	82	18	534
Chicoutimi/St-Honoré	13	3,248	8	13:00	102	4	474
Edmonton Intl	40	610	7	18:00	38	14	80
Edmonton Mun	50	42	22	12:00	8	22	12
Fort McMurray	35	1,096	12	17:00	60	8	125
Fredericton	44	496	26	15:00	20	13	66
Gander Intl	42	600	29	22:00	26	6	100
Grande Prairie	38	748	7	10:00	30	6	100
Halifax Intl	21	2,162	4	11:00	60	10	256
Hamilton	10	3,988	12	16:00	56	20	372
Kamloops	39	712	28	13:00	36	28	78
Kelowna	24	2,038	26	13:00	42	17	154
Kitchener-Waterloo-Guelph	27	1,844	8	12:00	100	12	234
Langley	23	2,062	25	16:00	88	25	194
Lethbridge	41	606	13	11:00	28	13	68
London	11	3,694	9	17:00	60	8	312
Moncton	28	1,792	17	16:00	36	17	234
Montréal/Dorval Intl	52	1	15	15:00	1	15	1
Montréal/Mirabel Intl	48	260	3	12:00	19	3	31
Montréal/St-Hubert	3	7,528	21	9:00	108	17	522
North Bay	29	1,668	15	15:00	64	11	156
Oshawa	14	2,746	26	14:00	52	26	296
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	17	2,340	15	14:00	56	9	184
Penticton	22	2,072	30	15:00	48	24	174
Pitt Meadows	16	2,446	22	18:00	60	22	200
Prince George	37	792	16	13:00	24	23	94
Québec/Jean Lesage Intl	26	1,890	3	13:00	52	3	178
Regina	33	1,280	29	15:00	32	19	126
Saint John	47	295	27	10:00	20	27	52
Saskatoon/JG Diefenbaker	15	2,542	12	11:00	48	12	240
Sault Ste Marie	18	2,298	24	16:00	94	3	242
Sept-Îles	43	596	18	15:00	24	16	62
St John's	32	1,306	30	16:00	52	28	148
St-Jean	34	1,099	2	19:00	54	20	126
Sudbury	20	2,239	16	15:00	56	17	362
Thompson	46	420	4	9:00	26	4	78
Thunder Bay	4	6,736	29	19:00	74	16	410
Toronto Island	12	3,460	26	18:00	54	20	278
Toronto/Buttonville	5	6,058	19	13:00	62	8	508
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Val-D'Or	51	10	20	14:00	6	20	6
Vancouver Harbour	45	436	11	11:00	72	11	74
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	9	4,467	7	6:00	57	1	248
Villeneuve	6	5,925	15	10:00	92	11	432
Whitehorse	31	1,394	8	18:00	46	28	112
Windsor	19	2,248	13	15:00	42	15	252
Winnipeg Intl	25	1,996	29	16:00	30	3	150
Winnipeg/St Andrews	8	4,932	23	15:00	64	6	326
Yellowknife	30	1,506	15	17:00	52	29	156

Table 12  
Tableau 12

Page 18  
Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day  
Mouvements locaux d'appareils militaires - A l'heure de pointe et au jour de pointe

November 1994 Novembre  
Table 12  
Tableau 12

Airports - Aéroports	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day	Hour	Number	Day	Number
			Jour	Heure	Nombre	Jour	Nombre
Airports - Transport Canada Towers Aéroports - Tours de Transports Canada							
Abbotsford	-	-	-	-	-	-	-
Baie-Comeau	-	-	-	-	-	-	-
Boundary Bay	-	-	-	-	-	-	-
Calgary Intl	-	-	-	-	-	-	-
Calgary/Springbank	-	-	-	-	-	-	-
Chicoutimi/St-Honoré	-	-	-	-	-	-	-
Edmonton Intl	19	12	10	16:00	4	10	8
Edmonton Mun	-	-	-	-	-	-	-
Fort McMurray	-	-	-	-	-	-	-
Fredericton	3	556	18	11:00	34	8	110
Gander Intl	5	276	28	15:00	22	28	50
Grande Prairie	-	-	-	-	-	-	-
Halifax Intl	7	184	8	17:00	44	29	96
Hamilton	22	8	3	16:00	8	3	8
Kamloops	-	-	-	-	-	-	-
Kelowna	-	-	-	-	-	-	-
Kitchener-Waterloo-Guelph	-	-	-	-	-	-	-
Langley	-	-	-	-	-	-	-
Lethbridge	-	-	-	-	-	-	-
London	-	-	-	-	-	-	-
Moncton	15	32	6	16:00	16	6	16
Montréal/Dorval Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Mirabel Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/St-Hubert	4	524	4	11:00	30	25	66
North Bay	10	168	9	10:00	18	9	58
Oshawa	24	2	14	17:00	2	14	2
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	18	16	26	18:00	10	26	10
Penticton	-	-	-	-	-	-	-
Pitt Meadows	-	-	-	-	-	-	-
Prince George	-	-	-	-	-	-	-
Québec/Jean Lesage Intl	14	36	3	15:00	8	3	18
Regina	6	192	21	12:00	24	21	30
Saint John	21	10	18	17:00	6	18	6
Saskatoon/JG Diefenbaker	12	88	24	12:00	14	4	20
Sault Ste Marie	16	30	26	10:00	10	26	10
Sept-Îles	-	-	-	-	-	-	-
St John's	-	-	-	-	-	-	-
St-Jean	25	2	3	9:00	2	3	2
Sudbury	11	90	11	15:00	18	8	24
Thompson	-	-	-	-	-	-	-
Thunder Bay	13	72	6	12:00	14	6	20
Toronto Island	17	22	9	14:00	14	9	14
Toronto/Buttonville	-	-	-	-	-	-	-
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Val-D'Or	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	9	168	22	5:00	34	22	56
Villeneuve	2	604	9	19:00	54	18	130
Whitehorse	-	-	-	-	-	-	-
Windsor	23	4	17	13:00	4	17	4
Winnipeg Intl	1	1,418	14	13:00	40	29	110
Winnipeg/St Andrews	20	10	29	14:00	6	29	6
Yellowknife	8	182	2	11:00	22	3	76



**SECTION II**

**AIRPORTS WITH FLIGHT  
SERVICE STATIONS**

...

**AÉROPORTS AVEC LA STATION  
D'INFORMATION DE VOL**

## INTRODUCTION

### Section II. Airports with Flight Service Stations

#### Survey Universe

The statistics appearing in Section II are for aircraft movements reported by the 69 Transport Canada (TC) Flight Service Stations.

#### Coverage

The statistics appearing in this publication were compiled at the Aviation Statistics Centre (ASC) from Daily Air Traffic Records that originated with the Flight Service Stations. These records were compiled on Form 28-0010, Itinerant Movements, and Form 28-0022, Local Aircraft Movements. The reports give detailed accounts of all aircraft movements during the reporting period.

Although the coverage differs, the methodology, data quality and limitations discussed for towered airports in Section I are equally valid for the airports covered in Section II.

Please note that as of June 1994 data for Fort St. John Tower is not included in Section I, as it closed on November 1st, 1993.

Please note that as of July 1994 data for Dauphin, Manitoba is not included in Section II, as it closed on July 1st, 1994.

Please note that the total number of Transport Canada towered airports dropped to 54 in October. Charlottetown, PE now operates as a Flight Service Station.

Please note that as of October 1994, data for Schefferville Tower is not included in Section II as it closed October 1st, 1994.

Please note that as of November 1994, data for Swift Current Tower is not included in Section II as it closed November 1st, 1994.

## INTRODUCTION

### Section II. Aéroports avec station d'information de vol

#### Univers de l'enquête

Les statistiques présentées à la Section II sont pour les mouvements d'aéronefs enregistrés par les 69 stations d'information de vol de Transports Canada.

#### Champ de l'enquête

Les statistiques du présent rapport ont été rassemblées à partir de rapports quotidiens transmis au Centre des statistiques de l'aviation par les Stations d'information de vol. Les rapports sont compilés sur la formule 28-0010 pour les mouvements itinérants et formule 28-0022 pour les mouvements locaux. Ces rapports donnent un relevé détaillé de tous les mouvements d'aéronefs durant la période étudiée.

Bien que le champ de l'enquête diffère, la méthodologie, les normes de qualité et restrictions des données, des aéroports à tour de contrôle à la Section I sont également valides pour les aéroports couverts à la section II.

Veillez prendre note qu'à partir de juin 1994, les données pour la tour de contrôle de Fort St. John ne font plus partie de la section I, cette tour étant fermée depuis le 1er novembre 1993.

Veillez prendre note qu'à partir de juillet 1994, les données pour la tour de contrôle de Dauphin, Manitoba ne font plus partie de la section II, cette tour étant fermée depuis le 1er juillet 1994.

Veillez prendre note que le nombre total des aéroports avec une tour de contrôle de Transports Canada a diminué à 54 en octobre. Charlottetown, PE opère maintenant avec une station d'information de vol.

Veillez prendre note qu'à partir d'octobre 1994, les données pour la tour de contrôle de Schefferville ne font plus partie de la section II, cette tour étant fermée depuis le 1er octobre 1994.

Veillez prendre note qu'à partir de novembre 1994, les données pour la tour de contrôle de Swift Current ne font plus partie de la section II, cette tour étant fermée depuis le 1er novembre 1994.

Table 13  
Tableau 13

Page 22  
Total Aircraft Movements by Class of Operation  
Total des mouvements d'appareils par classe de vol

November 1994 Novembre  
Table 13  
Tableau 13

Airports - Aéroports	Rank	Total	Rank	Itinerant	Rank	Local
	Rang		Rang	Vols itinérants	Rang	Vols locaux
Airports - With Flight Service Stations Aéroports - Avec station d'information de vol.						
Baker Lake	65	240	65	240	64	-
Brandon	15	1,788	20	986	7	802
Cambridge Bay	64	263	64	253	61	10
Campbell River	3	2,675	7	1,727	6	948
Castlegar	26	1,089	34	723	14	366
Charlo	59	387	58	315	38	72
Charlottetown	14	1,788	6	1,747	45	41
Churchill	52	504	49	486	55	18
Cranbrook	30	1,056	23	945	32	111
Dawson	67	211	66	193	57	18
Dawson Creek	31	1,031	32	747	18	284
Deer Lake	9	1,966	4	1,909	43	57
Earlton	50	543	53	421	31	122
Fort Nelson	40	776	31	770	62	6
Fort Simpson	56	445	61	268	24	177
Fort Smith	57	441	51	425	58	16
Fort St John	7	2,155	5	1,831	17	324
Gaspé	45	603	45	541	41	62
Goose Bay	68	8	68	8	67	-
Hay River	53	484	50	452	48	32
High Level	25	1,134	37	676	10	458
Îles-de-la-Madeleine	60	380	57	364	59	16
Inuvik	23	1,175	18	1,029	27	146
Iqaluit	22	1,190	15	1,160	50	30
Kapuskasing	49	543	47	521	53	22
Kenora	32	1,017	24	885	30	132
Kingston	4	2,628	8	1,630	4	998
Kuujuaq	47	581	48	517	40	64
Kuujuarapik	58	389	55	389	68	-
La Grande Rivière	34	913	25	883	51	30
La Ronge	20	1,349	14	1,213	29	136
Lloydminster	18	1,456	38	672	8	784
Lynn Lake	62	309	59	309	65	-
Medicine Hat	19	1,364	19	998	13	366
Mont-Joli	33	1,017	22	957	42	60
Muskoka	38	816	41	596	22	220
Nanaimo	2	3,008	1	2,652	15	356
Norman Wells	21	1,340	26	860	9	480
North Battleford	55	457	60	297	26	160
Ottawa/Gatineau	1	3,016	12	1,262	1	1,754
Peace River	17	1,528	13	1,244	19	284
Port Hardy	16	1,565	10	1,547	56	18
Prince Albert	11	1,907	11	1,500	11	407
Prince Rupert	35	866	42	586	20	280
Quesnel	54	480	56	386	35	94
Rankin Inlet	44	639	39	639	66	-
Red Deer Industrial	5	2,268	16	1,158	3	1,110
Resolute Bay	66	216	67	178	46	38
Roberval	51	515	54	404	33	111
Rouyn-Noranda	29	1,066	21	972	34	94
Sandspit	46	583	44	555	52	28
Sherbrooke	27	1,078	35	684	12	394
Sioux Lookout	8	1,993	3	1,936	44	57
Smithers	39	804	33	738	39	66
St Anthony	48	552	46	536	60	16
St Catharines	13	1,837	27	855	5	982
Stephenville	37	821	30	785	47	36
Sydney	24	1,153	17	1,075	37	78
Terrace	28	1,069	28	851	23	218
The Pas	61	351	62	267	36	84
Timmins	12	1,841	9	1,615	21	226
Victoria Harbour	10	1,962	2	1,962	63	-
Wabush	36	822	36	678	28	144
Whitecourt	6	2,168	29	801	2	1,367
Warton	63	285	63	265	54	20
Williams Lake	43	643	40	613	49	30
Yarmouth	42	752	43	582	25	170
Yorkton	41	752	52	422	16	330
<b>Total (68)</b>		<b>73,051</b>		<b>56,691</b>		<b>16,360</b>

Table 14  
Tableau 14Total Aircraft Movements - Civil and Military  
Total des mouvements d'appareils, civils et militairesTable 14  
Tableau 14

Airports - Aéroports	Civil - Civils				Military - Militaires		
	Total	Itinerant - Itinérants		Local Locaux	Total	Itinerant Itinérants	Local Locaux
		Commercial Commerciaux	Private and Govt Privés et officiels				
Airports - With Flight Service Stations Aéroports - Avec station d'information de vol.							
Baker Lake	228	215	13	-	12	12	-
Brandon	1,629	493	346	790	159	147	12
Cambridge Bay	253	239	4	10	10	10	-
Campbell River	2,635	1,178	511	946	40	38	2
Castlegar	1,081	641	74	366	8	8	-
Charlo	381	236	73	72	6	6	-
Charlottetown	1,740	1,467	232	41	48	48	-
Churchill	504	473	13	18	-	-	-
Cranbrook	1,047	818	118	111	9	9	-
Dawson	211	151	42	18	-	-	-
Dawson Creek	1,031	614	133	284	-	-	-
Deer Lake	1,956	1,856	43	57	10	10	-
Earlton	543	395	26	122	-	-	-
Fort Nelson	774	591	177	6	2	2	-
Fort Simpson	444	238	29	177	1	1	-
Fort Smith	441	412	13	16	-	-	-
Fort St John	2,154	1,504	326	324	1	1	-
Gaspé	603	477	64	62	-	-	-
Goose Bay	7	5	2	-	1	1	-
Hay River	480	417	31	32	4	4	-
High Level	1,132	551	123	458	2	2	-
Îles-de-la-Madeleine	364	326	22	16	16	16	-
Inuvik	1,060	865	49	146	115	115	-
Iqaluit	1,081	945	106	30	109	109	-
Kapuskasing	543	471	50	22	-	-	-
Kenora	985	782	73	130	32	30	2
Kingston	2,571	1,123	452	996	57	55	2
Kuujuuaq	575	447	64	64	6	6	-
Kuujuuarapik	389	379	10	-	-	-	-
La Grande Rivière	913	846	37	30	-	-	-
La Ronge	1,349	1,041	172	136	-	-	-
Lloydminster	1,428	434	216	778	28	22	6
Lynn Lake	309	281	28	-	-	-	-
Medicine Hat	1,356	768	222	366	8	8	-
Mont-Joli	1,013	909	44	60	4	4	-
Muskoka	793	263	313	217	23	20	3
Nanaimo	2,974	1,792	844	338	34	16	18
Norman Wells	1,331	822	29	480	9	9	-
North Battleford	449	90	199	160	8	8	-
Ottawa/Gatineau	2,970	764	452	1,754	46	46	-
Peace River	1,522	968	270	284	6	6	-
Port Hardy	1,553	1,275	260	18	12	12	-
Prince Albert	1,901	1,149	345	407	6	6	-
Prince Rupert	860	460	120	280	6	6	-
Quesnel	480	249	137	94	-	-	-
Rankin Inlet	637	624	13	-	2	2	-
Red Deer Industrial	2,264	575	579	1,110	4	4	-
Resolute Bay	208	163	7	38	8	8	-
Roberval	515	381	23	111	-	-	-
Rouyn-Noranda	1,064	862	108	94	2	2	-
Sandspit	577	482	67	28	6	6	-
Sherbrooke	1,015	241	396	378	63	47	16
Sioux Lookout	1,991	1,859	75	57	2	2	-
Smithers	804	644	94	66	-	-	-
St Anthony	552	473	63	16	-	-	-
St Catharines	1,830	462	386	982	7	7	-
Stephenville	815	660	119	36	6	6	-
Sydney	1,132	949	113	70	21	13	8
Terrace	1,069	754	97	218	-	-	-
The Pas	325	167	76	82	26	24	2
Timmins	1,834	1,346	262	226	7	7	-
Victoria Harbour	1,951	1,728	223	-	11	11	-
Wabush	811	535	132	144	11	11	-
Whitecourt	2,166	545	254	1,367	2	2	-
Warton	282	135	127	20	3	3	-
Williams Lake	639	434	175	30	4	4	-
Yarmouth	706	392	146	168	46	44	2
Yorkton	741	195	216	330	11	11	-
<b>Total (68)</b>	<b>71,971</b>	<b>45,026</b>	<b>10,658</b>	<b>16,287</b>	<b>1,080</b>	<b>1,007</b>	<b>73</b>

Table 15  
Tableau 15

Airports - Aéroports	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Airports - With Flight Service Stations Aéroports - Avec station d'information de vol.							
Baker Lake	240	188	23	4	-	13	12
Brandon	986	177	264	52	318	28	147
Cambridge Bay	253	164	73	2	-	4	10
Campbell River	1,727	544	510	124	457	54	38
Castlegar	723	386	83	172	70	4	8
Charlo	315	115	31	90	57	16	6
Charlottetown	1,747	883	350	234	188	44	48
Churchill	486	250	201	22	6	7	-
Cranbrook	945	604	143	71	114	4	9
Dawson	193	137	4	10	26	16	-
Dawson Creek	747	447	79	88	113	20	-
Deer Lake	1,909	1,510	165	181	23	20	10
Earlton	421	194	195	6	22	4	-
Fort Nelson	770	76	419	96	163	14	2
Fort Simpson	268	104	125	9	14	15	1
Fort Smith	425	291	60	61	9	4	-
Fort St John	1,831	521	775	208	297	29	1
Gaspé	541	349	122	6	41	23	-
Goose Bay	8	3	-	2	2	-	1
Hay River	452	268	130	19	17	14	4
High Level	676	262	241	48	95	28	2
Iles-de-la-Madeleine	364	259	38	29	-	22	16
Inuvik	1,029	293	57	515	15	34	115
Iqaluit	1,160	683	248	14	40	66	109
Kapuskasing	521	242	145	84	44	6	-
Kenora	885	445	159	178	55	18	30
Kingston	1,630	187	581	355	371	81	55
Kuujuuaq	517	378	26	43	50	14	6
Kuujuuarapik	389	265	105	9	8	2	-
La Grande Rivière	883	570	182	94	23	14	-
La Ronge	1,213	949	48	44	106	66	-
Lloydminster	672	115	248	71	192	24	22
Lynn Lake	309	256	21	4	11	17	-
Medicine Hat	998	340	175	253	196	26	8
Mont-Joli	957	724	170	15	32	12	4
Muskoka	596	14	129	120	291	22	20
Nanaimo	2,652	1,178	425	189	789	55	16
Norman Wells	860	140	576	106	19	10	9
North Battleford	297	54	23	13	162	37	8
Ottawa/Gatineau	1,262	129	444	191	334	118	46
Peace River	1,244	232	603	133	204	66	6
Port Hardy	1,547	602	521	152	213	47	12
Prince Albert	1,500	865	236	48	186	159	6
Prince Rupert	586	324	98	38	28	92	6
Quesnel	386	131	75	43	129	8	-
Rankin Inlet	639	550	68	6	1	12	2
Red Deer Industrial	1,158	7	424	144	545	34	4
Resolute Bay	178	161	2	-	1	6	8
Roberval	404	338	34	9	21	2	-
Rouyn-Noranda	972	716	4	142	86	22	2
Sandspit	555	69	377	36	58	9	6
Sherbrooke	684	8	173	60	367	29	47
Sioux Lookout	1,936	1,617	75	167	41	34	2
Smithers	738	432	174	38	89	5	-
St Anthony	536	208	103	162	41	22	-
St Catharines	855	9	419	34	364	22	7
Stephenville	785	383	173	104	65	54	6
Sydney	1,075	676	132	141	45	68	13
Terrace	851	402	310	42	86	11	-
The Pas	267	120	41	6	39	37	24
Timmins	1,615	1,038	231	77	155	107	7
Victoria Harbour	1,962	1,520	21	187	114	109	11
Wabush	678	395	83	57	130	2	11
Whitecourt	801	9	177	359	245	9	2
Winton	265	-	122	13	124	3	3
Williams Lake	613	207	183	44	163	12	4
Yarmouth	582	238	85	69	92	54	44
Yorkton	422	54	8	133	184	32	11
<b>Total (68)</b>	<b>56,691</b>	<b>26,005</b>	<b>12,745</b>	<b>6,276</b>	<b>8,586</b>	<b>2,072</b>	<b>1,007</b>

Table 16  
Tableau 16

Airports - Aéroports	Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils				
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R.	V.F.R.	Percentage V.F.R.
			Pourcentage		Pourcentage
Airports - With Flight Service Stations Aéroports - Avec station d'information de vol.					
Baker Lake	240	30	12.5	210	87.5
Brandon	986	391	39.6	595	60.3
Cambridge Bay	253	119	47.0	134	52.9
Campbell River	1,727	376	21.7	1,351	78.2
Castlegar	723	461	63.7	262	36.2
Charlo	315	153	48.5	162	51.4
Charlottetown	1,747	1,290	73.8	457	26.1
Churchill	486	292	60.0	194	39.9
Cranbrook	945	762	80.6	183	19.3
Dawson	193	15	7.7	178	92.2
Dawson Creek	747	266	35.6	481	64.3
Deer Lake	1,909	1,821	95.3	88	4.6
Earlton	421	186	44.1	235	55.8
Fort Nelson	770	153	19.8	617	80.1
Fort Simpson	268	114	42.5	154	57.4
Fort Smith	425	248	58.3	177	41.6
Fort St John	1,831	594	32.4	1,237	67.5
Gaspé	541	365	67.4	176	32.5
Goose Bay	8	1	12.5	7	87.5
Hay River	452	259	57.3	193	42.6
High Level	676	167	24.7	509	75.2
Iles-de-la-Madeleine	364	273	75.0	91	25.0
Inuvik	1,029	142	13.7	887	86.2
Iqaluit	1,160	660	56.8	500	43.1
Kapuskasing	521	289	55.4	232	44.5
Kenora	885	432	48.8	453	51.1
Kingston	1,630	483	29.6	1,147	70.3
Kuujuuaq	517	175	33.8	342	66.1
Kuujuuarapik	389	122	31.3	267	68.6
La Grande Rivière	883	501	56.7	382	43.2
La Ronge	1,213	479	39.4	734	60.5
Lloydminster	672	146	21.7	526	78.2
Lynn Lake	309	75	24.2	234	75.7
Medicine Hat	998	533	53.4	465	46.5
Mont-Joli	957	634	66.2	323	33.7
Muskoka	596	90	15.1	506	84.8
Nanaimo	2,652	399	15.0	2,253	84.9
Norman Wells	860	133	15.4	727	84.5
North Battleford	297	81	27.2	216	72.7
Ottawa/Gatineau	1,262	141	11.1	1,121	88.8
Peace River	1,244	347	27.8	897	72.1
Port Hardy	1,547	418	27.0	1,129	72.9
Prince Albert	1,500	771	51.4	729	48.5
Prince Rupert	586	273	46.5	313	53.4
Quesnel	386	171	44.3	215	55.6
Rankin Inlet	639	184	28.7	455	71.2
Red Deer Industrial	1,158	139	12.0	1,019	87.9
Resolute Bay	178	60	33.7	118	66.2
Roberval	404	168	41.5	236	58.4
Rouyn-Noranda	972	526	54.1	446	45.8
Sandspit	555	98	17.6	457	82.3
Sherbrooke	684	64	9.3	620	90.6
Sioux Lookout	1,936	608	31.4	1,328	68.5
Smithers	738	411	55.6	327	44.3
St Anthony	536	321	59.8	215	40.1
St Catharines	855	112	13.0	743	86.9
Stephenville	785	621	79.1	164	20.8
Sydney	1,075	917	85.3	158	14.6
Terrace	851	465	54.6	386	45.3
The Pas	267	154	57.6	113	42.3
Timmins	1,615	1,121	69.4	494	30.5
Victoria Harbour	1,962	407	20.7	1,555	79.2
Wabush	678	521	76.8	157	23.1
Whitecourt	801	166	20.7	635	79.2
Warton	265	57	21.5	208	78.4
Williams Lake	613	238	38.8	375	61.1
Yarmouth	582	294	50.5	288	49.4
Yorkton	422	66	15.6	356	84.3
Total (68)	56,691	23,549	41.5	33,142	58.4

Table 16a  
Tableau 16a

Airports Aéroports	Total	Runway 66 Piste 66	Runway 75 Piste 75	Runway 77 Piste 77	Runway 88 Piste 88
Airports - With Flight Service Stations Aéroports - Avec station d'information de vol.					
Baker Lake	343	-	189	154	-
Brandon	228	1	-	227	-
Cambridge Bay	256	-	-	256	-
Campbell River	640	13	-	627	-
Castlegar	277	-	115	162	-
Charlo	311	3	92	216	-
Charlottetown	122	2	-	120	-
Churchill	506	128	-	378	-
Cranbrook	173	-	41	132	-
Dawson	420	11	-	409	-
Dawson Creek	256	3	-	253	-
Deer Lake	366	4	1	361	-
Earlton	501	3	-	498	-
Fort Nelson	523	1	18	504	-
Fort Simpson	1,144	855	-	289	-
Fort Smith	211	-	-	211	-
Fort St John	466	27	64	375	-
Gaspé	837	-	349	488	-
Goose Bay	1,026	-	509	517	-
Hay River	222	5	-	217	-
High Level	1,239	101	-	1,137	1
Iles-de-la-Madeleine	137	-	-	137	-
Inuvik	418	81	-	337	-
Iqaluit	1,979	2	-	1,977	-
Kapuskasing	625	13	316	296	-
Kenora	3,016	5	2,756	255	-
Kingston	515	47	4	464	-
Kuujuuaq	788	2	424	362	-
Kuujuuarapik	753	35	1	717	-
La Grande Rivière	1,089	222	533	334	-
La Ronge	372	72	-	300	-
Lloydminster	319	8	-	311	-
Lynn Lake	455	101	-	354	-
Medicine Hat	1,000	23	-	977	-
Mont-Joli	1,546	758	26	762	-
Muskoka	442	19	-	423	-
Nanaimo	717	17	127	573	-
Norman Wells	990	331	179	480	-
North Battleford	793	-	660	133	-
Ottawa/Gatineau	1,011	4	848	159	-
Peace River	491	12	-	479	-
Port Hardy	1,736	38	372	1,326	-
Prince Albert	275	-	-	275	-
Prince Rupert	1,931	19	45	1,866	1
Quesnel	226	8	-	218	-
Rankin Inlet	317	-	-	317	-
Red Deer Industrial	586	1	-	585	-
Resolute Bay	157	-	1	156	-
Roberval	1,247	2	726	519	-
Rouyn-Noranda	495	4	118	373	-
Sandspit	540	10	-	530	-
Sherbrooke	582	-	195	387	-
Sioux Lookout	157	11	-	146	-
Smithers	404	143	112	149	-
St Anthony	417	-	16	401	-
St Catharines	278	2	-	276	-
Stephenville	226	13	-	213	-
Sydney	762	8	147	607	-
Terrace	169	51	43	75	-
The Pas	1,455	2	898	555	-
Timmins	276	49	2	225	-
Victoria Harbour	574	110	1	463	-
Wabush	353	65	-	288	-
Whitecourt	984	55	598	330	1
Warton	384	2	-	382	-
Williams Lake	435	14	92	329	-
Yarmouth	229	5	-	224	-
Yorkton	154	-	-	154	-
<b>Total (68)</b>	<b>42,872</b>	<b>3,521</b>	<b>10,618</b>	<b>28,730</b>	<b>3</b>

Table 17  
Tableau 17

Airports - Aéroports	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet	Turboprop	Piston	Helicopters	Gliders
		A Réaction	Turbo- propulseurs	A pistons	Hélicoptères	Planeurs
Airports - With Flight Service Stations Aéroports - Avec station d'information de vol.						
Baker Lake	240	7	183	44	6	-
Brandon	986	56	351	527	50	2
Cambridge Bay	253	103	120	12	18	-
Campbell River	1,727	60	695	622	350	-
Castlegar	723	36	390	285	12	-
Charlo	315	14	137	153	10	1
Charlottetown	1,747	159	864	655	69	-
Churchill	486	43	293	23	127	-
Cranbrook	945	52	659	232	2	-
Dawson	193	-	26	158	9	-
Dawson Creek	747	66	436	224	21	-
Deer Lake	1,909	124	1,722	23	40	-
Earlton	421	9	243	158	11	-
Fort Nelson	770	21	122	338	288	1
Fort Simpson	268	2	110	149	7	-
Fort Smith	425	112	156	130	27	-
Fort St John	1,831	110	709	423	589	-
Gaspé	541	15	373	153	-	-
Goose Bay	8	2	5	1	-	-
Hay River	452	112	141	197	2	-
High Level	676	14	200	295	167	-
Iles-de-la-Madeleine	364	12	240	92	20	-
Inuvik	1,029	99	435	364	130	1
Iqaluit	1,160	415	484	190	71	-
Kapuskinging	521	8	302	166	45	-
Kenora	885	6	407	322	150	-
Kingston	1,630	58	404	1,009	157	2
Kuuujuaq	517	130	276	84	27	-
Kuujuuarapik	389	37	256	9	87	-
La Grande Rivière	883	102	678	76	27	-
La Ronge	1,213	6	592	587	28	-
Lloydminster	672	4	154	465	49	-
Lynn Lake	309	-	141	163	5	-
Medicine Hat	998	24	623	338	13	-
Mont-Joli	957	4	668	268	17	-
Muskoka	596	2	43	502	49	-
Nanaimo	2,652	31	1,038	1,329	250	4
Norman Wells	860	129	146	486	99	-
North Battleford	297	3	39	243	12	-
Ottawa/Gatineau	1,262	26	173	940	123	-
Peace River	1,244	29	411	631	173	-
Port Hardy	1,547	15	545	698	289	-
Prince Albert	1,500	14	689	791	6	-
Prince Rupert	586	227	57	183	119	-
Quesnel	386	53	142	131	60	-
Rankin Inlet	639	129	374	133	3	-
Red Deer Industrial	1,158	33	46	1,053	24	2
Resolute Bay	178	56	119	3	-	-
Roberval	404	2	223	167	12	-
Rouyn-Noranda	972	24	832	112	4	-
Sandspit	555	31	83	51	390	-
Sherbrooke	684	23	29	568	64	-
Sioux Lookout	1,936	2	1,476	446	12	-
Smithers	738	21	440	108	169	-
St Anthony	536	73	376	54	32	1
St Catharines	855	54	59	717	23	2
Stephenville	785	84	511	131	59	-
Sydney	1,075	47	747	233	45	3
Terrace	851	248	231	109	263	-
The Pas	267	72	109	80	6	-
Timmins	1,615	95	1,160	280	80	-
Victoria Harbour	1,962	-	510	136	1,316	-
Wabush	678	68	453	127	30	-
Whitecourt	801	21	156	214	410	-
Warton	265	12	7	244	2	-
Williams Lake	613	41	209	294	69	-
Yarmouth	582	15	280	153	134	-
Yorkton	422	4	37	369	11	1
<b>Total (68)</b>	<b>56,691</b>	<b>3,706</b>	<b>25,345</b>	<b>20,651</b>	<b>6,969</b>	<b>20</b>

Table 18  
Tableau 18

Airports - Aéroports	Gross Take-Off Weight (kgs.) - Poids brut au décollage (kgs.)									
	2 000 & Under et moins	2 001 4 000	4 001 5 670	5 671 9 000	9 001 18 000	18 001 35 000	35 001 70 000	70 001 90 000	90 001 136 000	136 001 and Over et plus
Airports - With Flight Service Stations Aéroports - Avec station d'information de vol.										
Baker Lake	4	44	112	5	6	68	-	1	-	-
Brandon	541	42	354	22	6	-	-	20	-	1
Cambridge Bay	-	2	74	19	-	74	84	-	-	-
Campbell River	743	233	248	26	235	234	8	-	-	-
Castlegar	244	53	40	32	134	220	-	-	-	-
Charlo	108	50	22	4	121	10	-	-	-	-
Charlottetown	209	503	31	88	732	98	76	10	-	-
Churchill	127	23	95	6	2	200	33	-	-	-
Cranbrook	179	65	57	44	260	340	-	-	-	-
Dawson	27	73	26	-	67	-	-	-	-	-
Dawson Creek	193	52	212	15	205	19	51	-	-	-
Deer Lake	39	100	103	144	1,395	14	114	-	-	-
Earlton	96	114	184	2	1	24	-	-	-	-
Fort Nelson	437	188	41	21	41	42	-	-	-	-
Fort Simpson	119	12	35	2	100	-	-	-	-	-
Fort Smith	99	50	157	3	6	109	-	-	-	1
Fort St John	845	134	373	77	141	261	-	-	-	-
Gaspé	30	123	21	4	349	14	-	-	-	-
Goose Bay	1	1	1	3	1	-	-	-	-	1
Hay River	63	65	59	9	145	111	-	-	-	-
High Level	373	82	114	14	43	50	-	-	-	-
Iles-de-la-Madeleine	-	100	19	50	177	12	4	2	-	-
Inuvik	257	205	443	1	-	17	93	12	-	-
Iqaluit	21	174	217	5	76	353	125	178	1	8
Kapusking	122	113	132	-	107	47	-	-	-	-
Kenora	328	150	398	5	2	-	-	2	-	-
Kingston	972	151	223	82	188	4	-	10	-	-
Kuujuuaq	57	52	198	6	2	82	-	120	-	-
Kuujuuarapik	89	17	98	-	-	148	37	-	-	-
La Grande Rivière	38	167	120	16	63	387	92	-	-	-
La Ronge	128	487	360	123	111	4	-	-	-	-
Lloydminster	446	60	61	105	-	-	-	-	-	-
Lynn Lake	18	150	93	35	-	13	-	-	-	-
Medicine Hat	272	77	130	513	2	2	1	-	-	1
Mont-Joli	73	159	21	112	527	16	49	-	-	-
Muskoka	440	101	32	2	7	4	-	10	-	-
Nanaimo	791	553	701	432	164	8	2	-	-	1
Norman Wells	301	266	149	7	-	12	122	3	-	-
North Battleford	192	72	28	3	1	-	-	-	-	1
Ottawa/Gatineau	990	58	178	16	12	2	2	4	-	-
Peace River	510	279	230	26	191	4	2	2	-	-
Port Hardy	435	413	593	10	30	62	4	-	-	-
Prince Albert	354	455	244	201	123	123	-	-	-	-
Prince Rupert	93	181	42	13	38	4	215	-	-	-
Quesnel	164	28	22	50	72	50	-	-	-	-
Rankin Inlet	4	132	194	4	8	168	125	4	-	-
Red Deer Industrial	955	123	40	33	5	2	-	-	-	-
Resolute Bay	1	2	111	-	1	5	33	25	-	-
Roberval	54	125	18	207	-	-	-	-	-	-
Rouyn-Noranda	106	12	91	92	549	120	-	2	-	-
Sandspit	398	51	30	10	14	47	2	3	-	-
Sherbrooke	565	72	23	18	2	-	2	2	-	-
Sioux Lookout	179	301	1,438	14	-	2	1	1	-	-
Smithers	266	15	156	188	5	108	-	-	-	-
St Anthony	50	66	173	36	136	75	-	-	-	-
St Catharines	674	65	59	38	8	1	6	4	-	-
Stephenville	65	157	36	119	326	75	3	4	-	-
Sydney	45	279	48	15	641	35	6	6	-	-
Terrace	328	35	135	149	10	5	189	-	-	-
The Pas	43	43	34	15	2	61	47	22	-	-
Timmins	253	166	501	13	227	455	-	-	-	-
Victoria Harbour	57	345	1,542	6	12	-	-	-	-	-
Wabush	93	59	82	19	287	82	56	-	-	-
Whitecourt	610	10	28	21	107	25	-	-	-	-
Warton	139	105	12	2	6	-	-	1	-	-
Williams Lake	260	99	58	41	80	71	4	-	-	-
Yarmouth	135	55	95	2	263	10	8	14	-	-
Yorkton	299	86	33	-	2	2	-	-	-	-
Total (68)	17,147	8,880	12,028	3,395	8,574	4,591	1,596	462	4	14

Table 19  
Tableau 19

Airports - Aéroports	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels		
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires	
Airports - With Flight Service Stations Aéroports - Avec station d'information de vol.								
<b>Baker Lake</b>								
Domestic - Intérieurs	240	188	23	4	-	13	12	
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	240	188	23	4	-	13	12	
<b>Brandon</b>								
Domestic - Intérieurs	957	174	263	47	299	28	146	
Transborder - Transfrontaliers	28	3	1	5	18	-	1	
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-	
Total	986	177	264	52	318	28	147	
<b>Cambridge Bay</b>								
Domestic - Intérieurs	252	163	73	2	-	4	10	
Transborder - Transfrontaliers	1	1	-	-	-	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	253	164	73	2	-	4	10	
<b>Campbell River</b>								
Domestic - Intérieurs	1,706	544	510	122	438	54	38	
Transborder - Transfrontaliers	21	-	-	2	19	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	1,727	544	510	124	457	54	38	
<b>Castlegar</b>								
Domestic - Intérieurs	717	386	83	171	65	4	8	
Transborder - Transfrontaliers	6	-	-	1	5	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	723	386	83	172	70	4	8	
<b>Charlo</b>								
Domestic - Intérieurs	309	115	31	90	51	16	6	
Transborder - Transfrontaliers	6	-	-	-	6	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	315	115	31	90	57	16	6	
<b>Charlottetown</b>								
Domestic - Intérieurs	1,739	883	350	234	180	44	48	
Transborder - Transfrontaliers	8	-	-	-	8	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	1,747	883	350	234	188	44	48	
<b>Churchill</b>								
Domestic - Intérieurs	484	250	200	21	6	7	-	
Transborder - Transfrontaliers	2	-	1	1	-	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	486	250	201	22	6	7	-	
<b>Cranbrook</b>								
Domestic - Intérieurs	942	603	143	71	112	4	9	
Transborder - Transfrontaliers	3	1	-	-	2	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	945	604	143	71	114	4	9	
<b>Dawson</b>								
Domestic - Intérieurs	182	126	4	10	26	16	-	
Transborder - Transfrontaliers	11	11	-	-	-	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	193	137	4	10	26	16	-	

Table 19  
Tableau 19

Airports - Aéroports	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Airports - With Flight Service Stations Aéroports - Avec station d'information de vol.							
<b>Dawson Creek</b>							
Domestic - Intérieurs	743	447	79	88	109	20	-
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	747	447	79	88	113	20	-
<b>Deer Lake</b>							
Domestic - Intérieurs	1,897	1,501	165	179	23	20	9
Transborder - Transfrontaliers	12	9	-	2	-	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,909	1,510	165	181	23	20	10
<b>Earlton</b>							
Domestic - Intérieurs	421	194	195	6	22	4	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	421	194	195	6	22	4	-
<b>Fort Nelson</b>							
Domestic - Intérieurs	767	76	416	96	163	14	2
Transborder - Transfrontaliers	3	-	3	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	770	76	419	96	163	14	2
<b>Fort Simpson</b>							
Domestic - Intérieurs	265	102	124	9	14	15	1
Transborder - Transfrontaliers	3	2	1	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	268	104	125	9	14	15	1
<b>Fort Smith</b>							
Domestic - Intérieurs	424	290	60	61	9	4	-
Transborder - Transfrontaliers	1	1	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	425	291	60	61	9	4	-
<b>Fort St John</b>							
Domestic - Intérieurs	1,827	521	772	208	296	29	1
Transborder - Transfrontaliers	4	-	3	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,831	521	775	208	297	29	1
<b>Gaspé</b>							
Domestic - Intérieurs	535	348	122	6	36	23	-
Transborder - Transfrontaliers	6	1	-	-	5	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	541	349	122	6	41	23	-
<b>Goose Bay</b>							
Domestic - Intérieurs	8	3	-	2	2	-	1
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	8	3	-	2	2	-	1
<b>Hay River</b>							
Domestic - Intérieurs	452	268	130	19	17	14	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	452	268	130	19	17	14	4

Table 19  
Tableau 19Page 31  
Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationauxNovember 1994 Novembre  
Table 19  
Tableau 19

Airports - Aéroports	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Airports - With Flight Service Stations Aéroports - Avec station d'information de vol.							
<b>High Level</b>							
Domestic - Intérieurs	660	253	240	46	93	26	2
Transborder - Transfrontaliers	13	8	1	-	2	2	-
Other Intl - Internat., Autres	3	1	-	2	-	-	-
Total	676	262	241	48	95	28	2
<b>Iles-de-la-Madeleine</b>							
Domestic - Intérieurs	364	259	38	29	-	22	16
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	364	259	38	29	-	22	16
<b>Inuvik</b>							
Domestic - Intérieurs	1,021	289	57	514	13	34	114
Transborder - Transfrontaliers	8	4	-	1	2	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,029	293	57	515	15	34	115
<b>Iqaluit</b>							
Domestic - Intérieurs	1,077	651	238	7	13	66	102
Transborder - Transfrontaliers	25	6	8	1	9	-	1
Other Intl - Internat., Autres	58	26	2	6	18	-	6
Total	1,160	683	248	14	40	66	109
<b>Kapuskasing</b>							
Domestic - Intérieurs	519	242	144	84	43	6	-
Transborder - Transfrontaliers	2	-	1	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	521	242	145	84	44	6	-
<b>Kenora</b>							
Domestic - Intérieurs	874	442	159	178	49	18	28
Transborder - Transfrontaliers	11	3	-	-	6	-	2
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	885	445	159	178	55	18	30
<b>Kingston</b>							
Domestic - Intérieurs	1,546	185	565	349	313	81	53
Transborder - Transfrontaliers	84	2	16	6	58	-	2
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,630	187	581	355	371	81	55
<b>Kuujuaq</b>							
Domestic - Intérieurs	515	377	26	43	49	14	6
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	1	-	-	1	-	-
Total	517	378	26	43	50	14	6
<b>Kuujuarapik</b>							
Domestic - Intérieurs	389	265	105	9	8	2	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	389	265	105	9	8	2	-
<b>La Grande Rivière</b>							
Domestic - Intérieurs	883	570	182	94	23	14	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	883	570	182	94	23	14	-

Table 19  
Tableau 19

Airports - Aéroports	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels		
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires	
Airports - With Flight Service Stations Aéroports - Avec station d'information de vol.								
<b>La Ronge</b>								
Domestic - Intérieurs	1,212	948	48	44	106	66	-	
Transborder - Transfrontaliers	1	1	-	-	-	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	1,213	949	48	44	106	66	-	
<b>Lloydminster</b>								
Domestic - Intérieurs	671	115	248	71	191	24	22	
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	672	115	248	71	192	24	22	
<b>Lynn Lake</b>								
Domestic - Intérieurs	309	256	21	4	11	17	-	
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	309	256	21	4	11	17	-	
<b>Medicine Hat</b>								
Domestic - Intérieurs	991	339	173	253	193	25	8	
Transborder - Transfrontaliers	6	1	2	-	2	1	-	
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-	
Total	998	340	175	253	196	26	8	
<b>Mont-Joli</b>								
Domestic - Intérieurs	956	724	170	15	31	12	4	
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	957	724	170	15	32	12	4	
<b>Muskoka</b>								
Domestic - Intérieurs	585	14	128	116	286	21	20	
Transborder - Transfrontaliers	11	-	1	4	5	1	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	596	14	129	120	291	22	20	
<b>Nanaimo</b>								
Domestic - Intérieurs	2,619	1,173	418	189	768	55	16	
Transborder - Transfrontaliers	32	5	7	-	20	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-	
Total	2,652	1,178	425	189	789	55	16	
<b>Norman Wells</b>								
Domestic - Intérieurs	860	140	576	106	19	10	9	
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	860	140	576	106	19	10	9	
<b>North Battleford</b>								
Domestic - Intérieurs	296	54	23	13	161	37	8	
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	297	54	23	13	162	37	8	
<b>Ottawa/Gatineau</b>								
Domestic - Intérieurs	1,259	129	444	190	332	118	46	
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	1	2	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	1,262	129	444	191	334	118	46	

Table 19  
Tableau 19Page 33  
Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationauxNovember 1994 Novembre  
Table 19  
Tableau 19

Airports - Aéroports	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels		
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires	
Airports - With Flight Service Stations Aéroports - Avec station d'information de vol.								
Peace River								
Domestic - Intérieurs	1,238	231	599	133	203	66	6	
Transborder - Transfrontaliers	5	1	3	-	1	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	1	-	1	-	-	-	-	
Total	1,244	232	603	133	204	66	6	
Port Hardy								
Domestic - Intérieurs	1,523	597	518	152	198	46	12	
Transborder - Transfrontaliers	24	5	3	-	15	1	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	1,547	602	521	152	213	47	12	
Prince Albert								
Domestic - Intérieurs	1,494	864	235	48	182	159	6	
Transborder - Transfrontaliers	6	1	1	-	4	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	1,500	865	236	48	186	159	6	
Prince Rupert								
Domestic - Intérieurs	575	324	98	38	17	92	6	
Transborder - Transfrontaliers	11	-	-	-	11	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	586	324	98	38	28	92	6	
Quesnel								
Domestic - Intérieurs	385	131	75	42	129	8	-	
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	1	-	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	386	131	75	43	129	8	-	
Rankin Inlet								
Domestic - Intérieurs	638	549	68	6	1	12	2	
Transborder - Transfrontaliers	1	1	-	-	-	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	639	550	68	6	1	12	2	
Red Deer Industrial								
Domestic - Intérieurs	1,140	6	418	143	535	34	4	
Transborder - Transfrontaliers	18	1	6	1	10	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	1,158	7	424	144	545	34	4	
Resolute Bay								
Domestic - Intérieurs	172	155	2	-	1	6	8	
Transborder - Transfrontaliers	6	6	-	-	-	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	178	161	2	-	1	6	8	
Roberval								
Domestic - Intérieurs	404	338	34	9	21	2	-	
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	404	338	34	9	21	2	-	
Rouyn-Noranda								
Domestic - Intérieurs	972	716	4	142	86	22	2	
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	972	716	4	142	86	22	2	

Table 19  
Tableau 19

Airports - Aéroports	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Airports - With Flight Service Stations Aéroports - Avec station d'information de vol.							
<b>Sandspit</b>							
Domestic - Intérieurs	554	69	376	36	58	9	6
Transborder - Transfrontaliers	1	-	1	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	555	69	377	36	58	9	6
<b>Sherbrooke</b>							
Domestic - Intérieurs	671	7	172	58	358	29	47
Transborder - Transfrontaliers	11	1	1	-	9	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	2	-	-	-
Total	684	8	173	60	367	29	47
<b>Sioux Lookout</b>							
Domestic - Intérieurs	1,933	1,614	75	167	41	34	2
Transborder - Transfrontaliers	3	3	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,936	1,617	75	167	41	34	2
<b>Smithers</b>							
Domestic - Intérieurs	735	431	174	38	87	5	-
Transborder - Transfrontaliers	3	1	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	738	432	174	38	89	5	-
<b>St Anthony</b>							
Domestic - Intérieurs	529	207	100	162	40	20	-
Transborder - Transfrontaliers	4	1	2	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	3	-	1	-	-	2	-
Total	536	208	103	162	41	22	-
<b>St Catharines</b>							
Domestic - Intérieurs	769	5	401	25	309	22	7
Transborder - Transfrontaliers	86	4	18	9	55	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	855	9	419	34	364	22	7
<b>Stephenville</b>							
Domestic - Intérieurs	768	383	173	104	48	54	6
Transborder - Transfrontaliers	9	-	-	-	9	-	-
Other Intl - Internat., Autres	8	-	-	-	8	-	-
Total	785	383	173	104	65	54	6
<b>Sydney</b>							
Domestic - Intérieurs	1,054	664	132	139	39	67	13
Transborder - Transfrontaliers	6	-	-	-	6	-	-
Other Intl - Internat., Autres	15	12	-	2	-	1	-
Total	1,075	676	132	141	45	68	13
<b>Terrace</b>							
Domestic - Intérieurs	849	402	310	42	84	11	-
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	851	402	310	42	86	11	-
<b>The Pas</b>							
Domestic - Intérieurs	267	120	41	6	39	37	24
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	267	120	41	6	39	37	24

Table 19  
Tableau 19Page 35  
Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationauxNovember 1994 Novembre  
Table 19  
Tableau 19

Airports - Aéroports	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels		
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires	
Airports - With Flight Service Stations Aéroports - Avec station d'information de vol.								
Timmins								
Domestic - Intérieurs	1,609	1,038	231	76	150	107	7	
Transborder - Transfrontaliers	6	-	-	1	5	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	1,615	1,038	231	77	155	107	7	
Victoria Harbour								
Domestic - Intérieurs	1,768	1,505	21	12	114	105	11	
Transborder - Transfrontaliers	194	15	-	175	-	4	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	1,962	1,520	21	187	114	109	11	
Wabush								
Domestic - Intérieurs	675	395	83	57	127	2	11	
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	678	395	83	57	130	2	11	
Whitecourt								
Domestic - Intérieurs	799	9	175	359	245	9	2	
Transborder - Transfrontaliers	2	-	2	-	-	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	801	9	177	359	245	9	2	
Warton								
Domestic - Intérieurs	260	-	122	13	120	3	2	
Transborder - Transfrontaliers	5	-	-	-	4	-	1	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	265	-	122	13	124	3	3	
Williams Lake								
Domestic - Intérieurs	610	207	182	44	161	12	4	
Transborder - Transfrontaliers	3	-	1	-	2	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	613	207	183	44	163	12	4	
Yarmouth								
Domestic - Intérieurs	442	120	79	69	76	54	44	
Transborder - Transfrontaliers	140	118	6	-	16	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	582	238	85	69	92	54	44	
Yorkton								
Domestic - Intérieurs	418	54	8	132	182	31	11	
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	1	2	1	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	422	54	8	133	184	32	11	
Total (68)								
Domestic - Intérieurs	55,724	25,748	12,652	6,052	8,221	2,059	992	
Transborder - Transfrontaliers	872	217	89	212	335	10	9	
Other Intl - Internat., Autres	95	40	4	12	30	3	6	
Total	56,691	26,005	12,745	6,276	8,586	2,072	1,007	

Table 20  
Tableau 20

Page 36  
Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day  
Total des mouvements d'appareils - A l'heure de pointe et au jour de pointe

November 1994 Novembre  
Table 20  
Tableau 20

Airports - Aéroports	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day	Hour	Number	Day	Number
			Jour	Heure	Nombre	Jour	Nombre
Airports - With Flight Service Stations Aéroports - Avec station d'information de vol.							
Baker Lake	65	240	2	15:00	6	29	17
Brandon	15	1,788	30	11:00	57	30	167
Cambridge Bay	64	263	13	17:00	10	13	21
Campbell River	3	2,675	12	10:00	49	3	174
Castlegar	26	1,089	30	12:00	33	6	94
Charlo	59	387	13	16:00	34	13	58
Charlottetown	14	1,788	14	22:00	13	15	186
Churchill	52	504	23	13:00	5	2	32
Cranbrook	30	1,056	27	10:00	24	18	89
Dawson	67	211	17	14:00	13	17	20
Dawson Creek	31	1,031	5	13:00	23	9	92
Deer Lake	9	1,966	21	16:00	22	24	104
Earlton	50	543	7	17:00	24	7	40
Fort Nelson	40	776	8	10:00	9	2	38
Fort Simpson	56	445	18	9:00	21	17	49
Fort Smith	57	441	23	11:00	10	23	30
Fort St John	7	2,155	30	16:00	26	2	122
Gaspé	45	603	1	10:00	16	1	45
Goose Bay	68	8	29	14:00	1	29	1
Hay River	53	484	22	13:00	14	22	57
High Level	25	1,134	5	15:00	33	19	94
Îles-de-la-Madeleine	60	380	14	14:00	14	14	26
Inuvik	23	1,175	22	14:00	21	22	73
Iqaluit	22	1,190	28	13:00	22	1	87
Kapuskasing	49	543	3	18:00	11	3	38
Kenora	32	1,017	4	16:00	23	4	79
Kingston	4	2,628	27	11:00	33	11	187
Kuujuuaq	47	581	17	14:00	18	17	43
Kuujuarapik	58	389	11	12:00	6	4	36
La Grande Rivière	34	913	18	14:00	13	2	63
La Ronge	20	1,349	4	16:00	24	23	109
Lloydminster	18	1,456	28	11:00	42	9	132
Lynn Lake	62	309	28	10:00	5	24	24
Medicine Hat	19	1,364	19	11:00	24	21	77
Mont-Joli	33	1,017	5	20:00	18	15	71
Muskoka	38	816	17	11:00	29	11	82
Nanaimo	2	3,008	20	14:00	29	17	151
Norman Wells	21	1,340	2	16:00	30	2	97
North Battleford	55	457	25	10:00	24	24	57
Ottawa/Gatineau	1	3,016	17	18:00	73	20	260
Peace River	17	1,528	27	16:00	26	27	113
Port Hardy	16	1,565	19	15:00	21	2	92
Prince Albert	11	1,907	25	18:00	61	25	122
Prince Rupert	35	866	9	14:00	27	17	96
Quesnel	54	480	7	12:00	14	7	69
Rankin Inlet	44	639	23	14:00	8	25	37
Red Deer Industrial	5	2,268	10	16:00	38	5	143
Resolute Bay	66	216	8	11:00	14	8	55
Roberval	51	515	13	15:00	23	13	51
Rouyn-Noranda	29	1,066	24	14:00	24	8	64
Sandspit	46	583	26	9:00	8	17	58
Sherbrooke	27	1,078	12	14:00	44	12	161
Sioux Lookout	8	1,993	23	11:00	21	8	115
Smithers	39	804	9	11:00	20	9	80
St Anthony	48	552	6	12:00	10	21	38
St Catharines	13	1,837	12	9:00	48	13	240
Stephenville	37	821	28	14:00	10	28	47
Sydney	24	1,153	24	17:00	15	10	63
Terrace	28	1,069	1	17:00	33	9	116
The Pas	61	351	25	14:00	19	14	33
Timmins	12	1,841	15	18:00	41	15	136
Victoria Harbour	10	1,962	9	8:00	17	16	103
Wabush	36	822	6	16:00	22	6	80
Whitecourt	6	2,168	16	18:00	68	24	167
Wiaraton	63	285	10	14:00	16	10	33
Williams Lake	43	643	18	11:00	15	2	41
Yarmouth	42	752	9	20:00	25	8	73
Yorkton	41	752	10	16:00	20	10	75

Table 21  
Tableau 21

Page 37  
Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day  
Mouvements d'appareils - A l'heure de pointe et au jour de pointe

November 1994 Novembre  
Table 21  
Tableau 21

Airports - Aéroports	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day	Hour	Number	Day	Number
			Jour	Heure	Nombre	Jour	Nombre
Airports - With Flight Service Stations Aéroports - Avec station d'information de vol.							
Baker Lake	65	240	2	15:00	6	29	17
Brandon	20	986	6	14:00	18	22	65
Cambridge Bay	64	253	28	13:00	4	28	14
Campbell River	7	1,727	17	14:00	27	17	112
Castlegar	34	723	28	13:00	10	3	55
Charlo	58	315	13	8:00	7	17	22
Charlottetown	6	1,747	30	19:00	11	15	153
Churchill	49	486	11	18:00	5	2	32
Cranbrook	23	945	21	16:00	8	18	75
Dawson	66	193	16	10:00	5	2	15
Dawson Creek	32	747	10	10:00	9	24	63
Deer Lake	4	1,909	23	9:00	16	25	78
Earlton	53	421	11	9:00	5	16	26
Fort Nelson	31	770	8	10:00	9	2	38
Fort Simpson	61	268	7	11:00	10	28	20
Fort Smith	51	425	23	11:00	8	25	25
Fort St John	5	1,831	10	10:00	20	2	100
Gaspé	45	541	24	21:00	5	8	25
Goose Bay	68	8	29	14:00	1	29	1
Hay River	50	452	22	15:00	10	22	45
High Level	37	676	23	16:00	9	22	40
Îles-de-la-Madeleine	57	364	28	11:00	4	9	24
Inuvik	18	1,029	14	14:00	11	10	55
Iqaluit	15	1,160	28	13:00	22	1	85
Kapuskasing	47	521	10	17:00	6	3	30
Kenora	24	885	4	16:00	9	4	51
Kingston	8	1,630	13	14:00	15	11	99
Kuujuuaq	48	517	30	12:00	12	17	31
Kuujuuarapik	55	389	11	12:00	6	4	36
La Grande Rivière	25	883	9	14:00	11	2	57
La Ronge	14	1,213	23	10:00	12	23	87
Lloydminster	38	672	25	15:00	9	6	44
Lynn Lake	59	309	28	10:00	5	24	24
Medicine Hat	19	998	6	16:00	9	13	55
Mont-Joli	22	957	5	20:00	10	4	44
Muskoka	41	596	17	11:00	13	20	57
Nanaimo	1	2,652	12	14:00	20	2	137
Norman Wells	26	860	21	13:00	9	2	55
North Battleford	60	297	25	10:00	8	25	30
Ottawa/Gatineau	12	1,262	20	12:00	21	20	120
Peace River	13	1,244	3	9:00	12	23	72
Port Hardy	10	1,547	23	10:00	16	2	92
Prince Albert	11	1,500	22	15:00	17	9	85
Prince Rupert	42	586	9	13:00	11	9	46
Quesnel	56	386	24	9:00	7	7	27
Rankin Inlet	39	639	23	14:00	8	25	37
Red Deer Industrial	16	1,158	19	14:00	21	19	75
Resolute Bay	67	178	22	20:00	4	22	18
Roberval	54	404	26	11:00	18	3	25
Rouyn-Noranda	21	972	24	19:00	10	8	48
Sandspit	44	555	10	16:00	7	17	52
Sherbrooke	35	684	20	12:00	24	20	99
Sioux Lookout	3	1,936	8	13:00	17	8	115
Smithers	33	738	9	14:00	11	9	70
St Anthony	46	536	1	16:00	8	21	38
St Catharines	27	855	24	10:00	16	12	84
Stephenville	30	785	13	17:00	7	28	39
Sydney	17	1,075	10	17:00	10	10	51
Terrace	28	851	2	15:00	12	9	82
The Pas	62	267	25	14:00	19	25	29
Timmins	9	1,615	8	16:00	16	16	85
Victoria Harbour	2	1,962	9	8:00	17	16	103
Wabush	36	678	29	11:00	6	6	36
Whitecourt	29	801	10	16:00	11	8	54
Warton	63	265	10	13:00	7	11	24
Williams Lake	40	613	2	14:00	8	2	41
Yarmouth	43	582	20	15:00	9	8	43
Yorkton	52	422	11	15:00	7	5	31

Table 22  
Tableau 22

Airports - Aéroports	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day	Hour	Number	Day	Number
			Jour	Heure	Nombre	Jour	Nombre
Airports - With Flight Service Stations Aéroports - Avec station d'information de vol.							
Baker Lake	-	-	-	-	-	-	-
Brandon	7	802	30	11:00	46	30	126
Cambridge Bay	61	10	13	17:00	8	13	10
Campbell River	6	948	12	10:00	42	3	104
Castlegar	14	366	30	12:00	28	6	40
Charlo	38	72	13	16:00	30	13	40
Charlottetown	45	41	14	22:00	10	15	33
Churchill	55	18	25	15:00	2	1	6
Cranbrook	32	111	27	10:00	20	13	43
Dawson	57	18	17	14:00	10	17	10
Dawson Creek	18	284	5	13:00	22	9	52
Deer Lake	43	57	21	16:00	15	24	28
Earlton	31	122	7	17:00	22	7	22
Fort Nelson	62	6	18	10:00	2	18	2
Fort Simpson	24	177	10	16:00	21	17	42
Fort Smith	58	16	21	16:00	6	23	6
Fort St John	17	324	16	12:00	20	30	34
Gaspé	41	62	1	10:00	16	1	25
Goose Bay	-	-	-	-	-	-	-
Hay River	48	32	10	15:00	12	22	12
High Level	10	458	5	15:00	32	19	74
Iles-de-la-Madeleine	59	16	14	14:00	14	14	16
Inuvik	27	146	22	14:00	18	22	48
Iqaluit	50	30	29	14:00	6	29	18
Kapuskasing	53	22	3	18:00	8	1	14
Kenora	30	132	4	16:00	14	4	28
Kingston	4	998	27	11:00	24	26	104
Kuujuuaq	40	64	17	14:00	10	2	20
Kuujuarapik	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	51	30	17	18:00	10	17	10
La Ronge	29	136	4	16:00	16	23	22
Lloydminster	8	784	28	11:00	36	9	96
Lynn Lake	-	-	-	-	-	-	-
Medicine Hat	13	366	21	11:00	22	5	42
Mont-Joli	42	60	15	13:00	16	15	32
Muskoka	22	220	17	11:00	16	3	38
Nanaimo	15	356	18	10:00	18	14	52
Norman Wells	9	480	2	16:00	22	2	42
North Battleford	26	160	25	10:00	16	24	34
Ottawa/Gatineau	1	1,754	17	18:00	64	9	158
Peace River	19	284	27	16:00	22	27	84
Port Hardy	56	18	19	15:00	12	19	12
Prince Albert	11	407	25	18:00	58	25	58
Prince Rupert	20	280	9	14:00	24	17	62
Quesnel	35	94	7	12:00	12	7	42
Rankin Inlet	-	-	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	3	1,110	10	16:00	34	22	96
Resolute Bay	46	38	8	11:00	12	8	38
Roberval	33	111	13	15:00	22	13	40
Rouyn-Noranda	34	94	24	14:00	22	24	22
Sandspit	52	28	3	13:00	4	17	6
Sherbrooke	12	394	12	14:00	30	12	86
Sioux Lookout	44	57	23	11:00	14	23	14
Smithers	39	66	10	15:00	16	10	38
St Anthony	60	16	6	12:00	6	26	10
St Catharines	5	982	12	9:00	38	13	190
Stephenville	47	36	28	14:00	6	22	12
Sydney	37	78	10	16:00	12	6	22
Terrace	23	218	1	17:00	28	1	40
The Pas	36	84	24	9:00	16	14	24
Timmins	21	226	15	18:00	34	15	64
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	28	144	4	15:00	20	6	44
Whitecourt	2	1,367	16	18:00	66	24	124
Warton	54	20	10	14:00	14	10	14
Williams Lake	49	30	18	11:00	12	18	12
Yarmouth	25	170	9	20:00	24	9	34
Yorkton	16	330	16	16:00	16	16	48

Table 23  
Tableau 23Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day  
Mouvements locaux d'appareils civils - A l'heure de pointe et au jour de pointeTable 23  
Tableau 23

Airports - Aéroports	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day	Hour	Number	Day	Number
			Jour	Heure	Nombre	Jour	Nombre
A							
Airports - With Flight Service Stations Aéroports - Avec station d'information de vol.							
Baker Lake	-	-	-	-	-	-	-
Brandon	7	790	30	11:00	46	30	126
Cambridge Bay	61	10	13	17:00	8	13	10
Campbell River	6	946	12	10:00	42	3	104
Castlegar	14	366	30	12:00	28	6	40
Charlo	37	72	13	16:00	30	13	40
Charlottetown	45	41	14	22:00	10	15	33
Churchill	55	18	25	15:00	2	1	6
Cranbrook	32	111	27	10:00	20	13	43
Dawson	57	18	17	14:00	10	17	10
Dawson Creek	18	284	5	13:00	22	9	52
Deer Lake	43	57	21	16:00	15	24	28
Earlton	31	122	7	17:00	22	7	22
Fort Nelson	62	6	18	10:00	2	18	2
Fort Simpson	24	177	10	16:00	21	17	42
Fort Smith	58	16	21	16:00	6	23	6
Fort St John	17	324	16	12:00	20	30	34
Gaspé	41	62	1	10:00	16	1	25
Goose Bay	-	-	-	-	-	-	-
Hay River	48	32	10	15:00	12	22	12
High Level	10	458	5	15:00	32	19	74
Iles-de-la-Madeleine	59	16	14	14:00	14	14	16
Inuvik	27	146	22	14:00	18	22	48
Iqaluit	50	30	29	14:00	6	29	18
Kapuskasings	53	22	3	18:00	8	1	14
Kenora	30	130	4	16:00	14	4	28
Kingston	4	996	27	11:00	24	26	104
Kuujuuaq	40	64	17	14:00	10	2	20
Kuujuuarapik	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	51	30	17	18:00	10	17	10
La Ronge	29	136	4	16:00	16	23	22
Lloydminster	8	778	28	11:00	36	9	96
Lynn Lake	-	-	-	-	-	-	-
Medicine Hat	13	366	21	11:00	22	5	42
Mont-Joli	42	60	15	13:00	16	15	32
Muskoka	23	217	17	11:00	16	3	38
Nanaimo	15	338	18	10:00	18	14	52
Norman Wells	9	480	2	16:00	22	2	42
North Battleford	26	160	25	10:00	16	24	34
Ottawa/Gatineau	1	1,754	17	18:00	64	9	158
Peace River	19	284	27	16:00	22	27	84
Port Hardy	56	18	19	15:00	12	19	12
Prince Albert	11	407	25	18:00	58	25	58
Prince Rupert	20	280	9	14:00	24	17	62
Quesnel	35	94	7	12:00	12	7	42
Rankin Inlet	-	-	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	3	1,110	10	16:00	34	22	96
Resolute Bay	46	38	8	11:00	12	8	38
Roberval	33	111	13	15:00	22	13	40
Rouyn-Noranda	34	94	24	14:00	22	24	22
Sandspit	52	28	3	13:00	4	17	6
Sherbrooke	12	378	12	14:00	30	12	86
Sioux Lookout	44	57	23	11:00	14	23	14
Smithers	39	66	10	15:00	16	10	38
St Anthony	60	16	6	12:00	6	26	10
St Catharines	5	982	12	9:00	38	13	190
Stephenville	47	36	28	14:00	6	22	12
Sydney	38	70	10	16:00	12	6	22
Terrace	22	218	1	17:00	28	1	40
The Pas	36	82	24	9:00	16	14	24
Timmins	21	226	15	18:00	34	15	64
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	28	144	4	15:00	20	6	44
Whitecourt	2	1,367	16	18:00	66	24	124
Warton	54	20	10	14:00	14	10	14
Williams Lake	49	30	18	11:00	12	18	12
Yarmouth	25	168	9	20:00	24	9	34
Yorkton	16	330	16	16:00	16	16	48

Table 24  
Tableau 24

Page 40  
Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day  
Mouvements locaux d'appareils militaires - A l'heure de pointe et au jour de pointe

November 1994 Novembre  
Table 24  
Tableau 24

Airports - Aéroports	Rank	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
	Rang		Day	Hour	Number	Day	Number
			Jour	Heure	Nombre	Jour	Nombre
Airports - With Flight Service Stations Aéroports - Avec station d'information de vol.							
Baker Lake	-	-	-	-	-	-	-
Brandon	3	12	23	9:00	8	23	12
Cambridge Bay	-	-	-	-	-	-	-
Campbell River	8	2	11	14:00	2	11	2
Castlegar	-	-	-	-	-	-	-
Charlo	-	-	-	-	-	-	-
Charlottetown	-	-	-	-	-	-	-
Churchill	-	-	-	-	-	-	-
Cranbrook	-	-	-	-	-	-	-
Dawson	-	-	-	-	-	-	-
Dawson Creek	-	-	-	-	-	-	-
Deer Lake	-	-	-	-	-	-	-
Earlton	-	-	-	-	-	-	-
Fort Nelson	-	-	-	-	-	-	-
Fort Simpson	-	-	-	-	-	-	-
Fort Smith	-	-	-	-	-	-	-
Fort St John	-	-	-	-	-	-	-
Gaspé	-	-	-	-	-	-	-
Goose Bay	-	-	-	-	-	-	-
Hay River	-	-	-	-	-	-	-
High Level	-	-	-	-	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik	-	-	-	-	-	-	-
Iqaluit	-	-	-	-	-	-	-
Kapuskasing	-	-	-	-	-	-	-
Kenora	9	2	30	11:00	2	30	2
Kingston	11	2	11	13:00	2	11	2
Kuujuuaq	-	-	-	-	-	-	-
Kuujuuarapik	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	-	-	-	-	-	-	-
La Ronge	-	-	-	-	-	-	-
Lloydminster	5	6	30	10:00	6	30	6
Lynn Lake	-	-	-	-	-	-	-
Medicine Hat	-	-	-	-	-	-	-
Mont-Joli	-	-	-	-	-	-	-
Muskoka	6	3	2	13:00	2	2	3
Nanaimo	1	18	21	9:00	10	21	10
Norman Wells	-	-	-	-	-	-	-
North Battleford	-	-	-	-	-	-	-
Ottawa/Gatineau	-	-	-	-	-	-	-
Peace River	-	-	-	-	-	-	-
Port Hardy	-	-	-	-	-	-	-
Prince Albert	-	-	-	-	-	-	-
Prince Rupert	-	-	-	-	-	-	-
Quesnel	-	-	-	-	-	-	-
Rankin Inlet	-	-	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	-	-	-	-	-	-	-
Resolute Bay	-	-	-	-	-	-	-
Roberval	-	-	-	-	-	-	-
Rouyn-Noranda	-	-	-	-	-	-	-
Sandspit	-	-	-	-	-	-	-
Sherbrooke	2	16	27	11:00	16	27	16
Sioux Lookout	-	-	-	-	-	-	-
Smithers	-	-	-	-	-	-	-
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	-	-	-	-	-	-	-
Stephenville	-	-	-	-	-	-	-
Sydney	4	8	29	16:00	8	29	8
Terrace	-	-	-	-	-	-	-
The Pas	10	2	8	14:00	2	8	2
Timmins	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	-	-	-	-	-	-	-
Whitecourt	-	-	-	-	-	-	-
Warton	-	-	-	-	-	-	-
Williams Lake	-	-	-	-	-	-	-
Yarmouth	7	2	17	11:00	2	17	2
Yorkton	-	-	-	-	-	-	-



**SECTION III**

**AIRPORTS WITHOUT AIR TRAFFIC  
CONTROL TOWERS**

---

**AÉROPORTS SANS TOUR DE CONTRÔLE  
DE LA CIRCULATION AÉRIENNE**

## INTRODUCTION

### SECTION III

#### Airports Without Air Traffic Control Towers

##### Survey Universe

The statistics in Section III are for the number of aircraft movements reported to the Aviation Statistics Centre (ASC) by airport and carrier personnel, members of flying clubs and employees of various levels of government at airports without control towers across Canada. There are approximately 6,000 aerodromes in Canada, including land (runways and/or heliport) and water facilities. Of these, approximately 1,300 are airports operating under licences issued by Transport Canada (including those listed in Section I and II and most of those listed in Section III of this publication). Criteria for inclusion in this publication are the size and scope of operation and importance in establishing regional traffic patterns.

##### Coverage

The statistics appearing in this section of the publication were compiled in most cases from Daily Air Traffic Records received by the ASC. The data for 22 of the Manitoba airports are submitted by the Department of Highways and Transportation of the Manitoba Government on the Manitoba Airport Activity Summary (See Factors Influencing the Data). For the airports which use Daily Air Traffic Records, all but three (See Factors Influencing the Data) use Form 06-0065. The remaining three airports use the same forms as airports with air traffic control towers (Forms 28-0010 and 28-0022) in order to provide a more detailed compilation of their data which is released in the Monthly Report on Aircraft Movements - TP 142.

##### Methodology

The Daily Air Traffic Records (Form 06-0065) are designed to capture three data items for each aircraft arrival and/or departure for itinerant movements, and two items for local movements. Section A of the Record dealing with itinerant movements reports the following information for each movement:

- (a) the aircraft registration or air carrier code and flight number;
- (b) the aircraft type;
- (c) the last station before landing at the reporting airport or the next station after take-off.

Section B of the Record provides for the reporting of the number of local civil and local military movements for each day.

The Airport Activity Summary submitted monthly by the Manitoba Department of Highways and Transportation provides monthly airport totals for the following four categories: scheduled, other commercial, private and local, and government civil and military. These data are published in Table 25 under the itinerant movement categories of domestic carrier, other commercial, private and government civil. Since this form does not include a breakdown by weight group and power plant, these airports are not listed in Table 26.

## INTRODUCTION

### SECTION III

#### Aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne

##### Univers de l'enquête

Les données statistiques présentées dans la section III s'appliquent au nombre de mouvements d'aéronefs rapportés au Centre des statistiques de l'aviation par le personnel affecté aux aéroports, le personnel des transporteurs, les membres des aéro-clubs et des différents gouvernements employés pour le compte des aéroports opérant sans le concours d'une tour de contrôle à travers le Canada. Il y a approximativement 6,000 aéroports au Canada incluant des facilités sur terre (Pistes et/ou héliport) et sur les eaux. De ceux-ci, approximativement 1,300 sont des aéroports opérant avec des permis qui proviennent de Transports Canada (inclus ceux énumérés dans la Section I et II et la plupart de ceux énumérés à la section III de cette publication). Le critère pour l'inclusion des données dans cette publication est la grandeur et l'importance des opérations pour déterminer les patrons régionaux du trafic.

##### Champ de l'enquête

Les statistiques qui apparaissent dans cette section de la publication ont été calculées à partir de données rapportées dans la plupart des cas sur des rapports quotidiens des mouvements d'aéronefs reçu par le C.S.A. Les données pour 22 des aéroports du Manitoba sont soumises par le Ministère des transports routiers et transports du gouvernement du Manitoba sur des formules sommaires et l'activité aux aéroports (Voir facteurs influents sur les données). Pour les aéroports utilisant les formulaires Statistiques journalières des mouvements des aéronefs, tous à l'exception de trois (Voir facteurs influents sur les données) utilisent le formulaire 06-0065. Les trois aéroports utilisent le même formulaire que les aéroports avec tours de contrôle (Formulaire 28-0010 et 28-0022) afin de donner une compilation plus détaillée de leurs données qui sont publiées dans le Rapport mensuel des mouvements des aéronefs - TP 142.

##### Méthodologie de l'enquête

Les Rapports quotidiens sur la circulation aérienne (formule 06-0065) ont été conçus pour le captage de trois ensembles de données se rattachant à chaque arrivée et/ou chaque départ d'aéronef pour les vols itinérants et de deux ensembles pour les vols locaux. La Partie A du Rapport qui traite des mouvements itinérants procure les renseignements suivants à l'endroit de chaque mouvement, soit:

- (a) la marque d'immatriculation de l'aéronef ou le code du transporteur aérien et le numéro de vol;
- (b) le genre ou type d'aéronef;
- (c) l'origine du dernier aéroport précédant l'atterrissage à l'aéroport déclarant ou la destination de vol après le décollage.

La Partie B du Rapport a trait au nombre de mouvements des vols locaux, soit civils ou militaires pour chaque journée.

Le sommaire mensuel de l'activité aux aéroports du Manitoba provient du Ministère des transports routiers et transports de cette province. Ces rapports sont des totaux pour les quatre catégories suivantes: mouvements à taux unitaire, autres vols commerciaux, privés et locaux, et gouvernement civil et militaire. Ces données sont publiées au tableau 25 sous la catégorie itinérante pour transporteurs intérieurs, autres vols commerciaux, privés et gouvernement civil. Comme ce rapport ne donne pas les détails sur les groupes de poids, ces aéroports ne sont pas inclus dans le tableau 26.

Due to revisions, the sum of totals released in Aircraft Movement Statistics - Monthly Report - TP 141, may not equal the annual totals published in the Annual Report TP 577.

The Daily Air Traffic Records are completed on a daily basis and mailed to ASC where they are registered and manually edited for clarity and reliability. Survey respondents are advised by letter or telephone of any undue delays or any recurrent errors in the reported source data. The Communications and Informatics Branch of Transport Canada performs the computer processing in the production of this report.

The Aviation Statistics Centre maintains a data base of parameter files of current information on all registered aircraft. The storage of this information allows for a reduction in the reporting burden of the survey respondents and limits the element of human error associated with the preparation of source documents.

Other parameter file information includes registered aircraft identifications and their corresponding aircraft types, gross take-off weights, types of power plant (piston, jet or turboprop); whether the aircraft are fixed wing, helicopters or gliders. This information also provides a basis for identifying type of flight (commercial, private and government) and the geographical area in which the flight takes place.

#### Data Quality and Limitations

Although every effort is made to ensure the quality of the data, the statistics relative to airports where there is no air traffic control tower or Flight Service Station should be used with due consideration for their limitations.

The validity of the source data reported is controlled through the use of computerized edit programs. Identified errors originating with the source documents or with data transmission are manually corrected by ASC editing staff.

To help respondents maintain a high level of accuracy in reporting, the Aviation Statistics Centre issues instructions explaining the various concepts of the required source data and the method of completing the forms. Respondents are also furnished with an "Air Traffic Designators" handbook (TP 143) showing the official Transport Canada aircraft type designators and the designators of various domestic and international air carriers. This handbook and another titled "Canadian Location Identifiers" (TP 667) listing various airport codes, serve as reference to ensure the reporting of the proper aircraft identity and the last stop or next stop of flights at reporting airports.

At airports without Towers or Flight Service Stations, survey respondents in performing their various assignments are not always aware of all aircraft movements at their airport. For example, at small airports the airport manager may be responsible for both the administration and maintenance of the station facilities. At some airports the Daily Air Traffic Records are filed by flying club managers who may not be completely familiar with other activities at other areas of the airport. If the user of the statistics is not aware of the existing local conditions, ASC can be contacted to provide the necessary background information.

A cause de révisions, la somme des totaux publiés dans le rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport mensuel - TP 141 pourrait différer des chiffres annuels publiés dans le Rapport annuel TP 577.

Les rapports quotidiens sur les mouvements d'aéronefs sont complétés tous les jours et retournés par la poste au Centre des statistiques de l'aviation où ils sont enregistrés et vérifiés manuellement afin d'en assurer l'intégralité et la fiabilité. Les répondants sont avisés soit par lettre ou par téléphone des délais encourus à soumettre leurs déclarations ou des erreurs qui se produisent continuellement dans leurs données de référence. La Direction de la Communication et de l'Informatique de Transports Canada effectue le traitement des données sur l'ordinateur pour ce rapport.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier de paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emménagement de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants et contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Les informations du fichier de paramètres comprennent des renseignements permettant d'identifier les avions enregistrés et le type correspondant d'aéronef, le poids brut au décollage de chaque aéronef, le type de groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou un planeur. Cette information assure aussi une base pour l'identification du genre de vol (commercial, privé et gouvernemental) et la région géographique dans laquelle le vol prend place.

#### Normes de qualité et restrictions des données

Bien qu'on s'efforce d'assurer la validité des données quant à leur qualité, il demeure que les statistiques relatives aux aéroports non desservis par une tour de contrôle ou d'une station d'information de vol doivent être utilisées en tenant compte de leurs limitations.

La validité des données rapportées est assurée et contrôlée au moyen d'un ensemble de programmes de vérification sur l'ordinateur. Les erreurs identifiées qui apparaissent dans les documents de référence ou lors de l'échange des données sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Afin d'assurer un niveau plus élevé d'exactitude dans les données rapportées, le Centre des Statistiques de l'aviation met à l'usage des répondants des directives spécifiques concernant les divers concepts des données requises et les méthodes à suivre pour bien compléter les formulaires. De plus, on leur fournit le manuel "Indicatifs de la circulation aérienne" (TP 143) qui renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef et les indicatifs des différents transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier rapport ainsi que celui intitulé "Codes d'identification d'emplacements canadiens" (TP 667) qui montre les codes des différents aéroports servent de documents de référence aidant à identifier les aéronefs correctement et de bien rapporter l'origine et la destination des vols.

Aux aéroports non desservis par une Station d'information de vol, les répondants à l'enquête ne sont pas toujours conscients de la totalité des mouvements d'aéronefs à leur aéroport vu leurs multiples obligations dans d'autres sphères. Par exemple, dans le cas des petits aéroports, le gérant est souvent responsable pour l'administration et le maintien des installations et services de l'établissement aéroportuaire. De plus, à certains aéroports, les rapports quotidiens de la circulation aérienne sont parfois complétés par les gérants d'aéro-clubs qui ne connaissent pas entièrement les activités qui se déroulent dans les autres centres de l'aéroport. Les usagers des statistiques peuvent s'enquérir de la situation et des conditions locales de chaque aéroport auprès du Centre des statistiques de l'aviation.

At airports with flying school operations it is sometimes difficult to record each individual local aircraft movement. In such cases, ASC would advise the airport manager to report local movements based on hours expended in flying training operations. Observations have shown that, on average, six circuits can be made during each hour of flying training. Therefore, 12 local aircraft movements would be counted for each hour of flying training. At stations where the circuits demand a different norm, the respondent will make corrections accordingly.

The table on the following page indicates the number of days reported for the month. Only actual data received by ASC are contained in this publication. There is no attempt to impute values for days where no reports are received.

#### Factors Influencing the Data

1. Airports in this section which use Forms 28-0010 and 28-0022 and the year they began using these forms (previously used 06-0065) are as follows:

Airport	Year
Chibougamau - Chapais, QC	1983
Pembroke, ON	1985
Rimouski, QC.	1980

For guidelines regarding assignment of operation code for these airports, see Glossary.

2. Airports reported by the Manitoba Department of Highways and Transportation (see Coverage/ Methodology).

Berens River	Oxford House
Bloodvein	Pikwitonei
Brochet	Poplar River
Cross Lake	Pukatawagan
God's Lake Narrows	Red Sucker Lake
God's River	Shamattawa
Iford	South Indian Lake
Island Lake	St. Theresa Pt.
Lac Brochet	Tadoule Lake
Little Grand Rapids	Ticket Portage
Norway House	York Landing

Il est parfois difficile, pour fins des opérations des écoles de pilotage, d'enregistrer chaque mouvement local d'aéronef. Dans ces cas, le Centre des statistiques de l'aviation avise le gestionnaire ou gérant d'aéroport de rapporter les mouvements locaux de manière à ce qu'ils reflètent le nombre d'heures effectuées dans les opérations des vols à l'entraînement. L'expérience et l'étude des données chronologiques démontrent que six circuits peuvent être effectués durant chaque heure d'entraînement au vol. C'est donc dire, qu'on devrait compter 12 mouvements locaux pour chaque heure d'entraînement au vol. Pour les aéroports dont les circuits exigent une différente norme, le déclarant se doit de faire les corrections en conséquence.

Le tableau de la page suivante indique le nombre de jours rapportés pour le mois. Seulement les données reçues par le Centre des statistiques des mouvements des aéronefs sont contenues dans cette publication. Il n'y a aucune imputation des données de jours lorsqu'il n'y a pas de rapports reçus.

#### Facteurs influents sur les données

1. Les aéroports de cette section utilisant le formulaire 28-0010 et 28-0022 ainsi que l'année qu'ils commencèrent à utiliser ces formulaires (auparavant ils utilisaient 06-0065) sont comme suit:

Aéroport	Année
Chibougamau - Chapais, QC	1983
Pembroke, ON	1985
Rimouski, QC.	1980

Pour vous guider dans les codes d'opérations assignés à ces aéroports, voir lexique.

2. Les aéroports qui sont rapportés par le Ministère des Transports routiers et transports du Manitoba (Voir Champ de l'enquête/Méthodologie).

Berens River	Oxford House
Bloodvein	Pikwitonei
Brochet	Poplar River
Cross Lake	Pukatawagan
God's Lake Narrows	Red Sucker Lake
God's River	Shamattawa
Iford	South Indian Lake
Island Lake	St. Theresa Pt.
Lac Brochet	Tadoule Lake
Little Grand Rapids	Ticket Portage
Norway House	York Landing

The following table shows the status of airports participating in the survey by the number of days reported during the current month.

Le tableau suivant montre les aéroports qui participent à l'enquête d'après le nombre de jours rapportés durant le mois en cours.

Airport	Reported days in November	Airport	Reported days in November
Aéroport	Jours rapportés en Novembre	Aéroport	Jours rapportés en Novembre
Aklavik, NT	24	Kingfisher Lake, ON	15
Amos Municipal, QC	30	Kirkland Lake, ON	30
Arviat, NT	27	Lake Harbour, NT	30
Atikokan Municipal, ON	22	Liverpool, NS	14
Bathurst, NB	30	Manitoulin/Manitoulin East, ON	24
Beaver Creek, YT	30	Marathon, ON	30
Big Trout Lake, ON	20	Matane, QC	30
Bianc Sablon, QC	30	Mayo, YT	30
Brantford, ON	30	Midland/Huron, ON	30
Brockville, ON	18	Montréal/Mascouche, QC	27
Bromont, QC	30	Moosonee, ON	30
Broughton Island, NT	29	Nakina, ON	20
Burwash, YT	30	Nanisivik, NT	25
Cape Dorset, NT	21	Natashquan, QC	30
Chapleau, ON	27	Old Crow, YT	30
Charlevoix, QC	2	Oro Barrie Orillia, ON	30
Chatham, NB	30	Pangnirtung, NT	26
Chesterfield Inlet, NT	22	Paulatuk, NT	18
Chevery, QC	30	Peawanuck, ON	8
Chibougamau/Chapais, QC	30	Pelly Bay/Dewline Site, NT	27
Clyde River, NT	30	Pembroke, ON	30
Collingwood, ON	20	Peterborough, ON	30
Coppermine, NT	29	Pikangikum, ON	30
Coral Harbour, NT	30	Pond Inlet, NT	13
Deer Lake, ON	30	Port Elgin, ON	2
Digby, NS	30	Port Menier, QC	30
Drummondville, QC	30	Red Lake, ON	30
Dryden, ON	30	Repulse Bay, NT	30
Eastmain River, QC	24	Rimouski, QC	30
Elliott Lake, ON	30	Ross River, YT	22
Eureka, NT	30	Round Lake/Weagamow Lake, ON	22
Faro, YT	30	Sandy Lake, ON	30
Flin Flon, MB	30	Sanikiluaq, NT	6
Fort Frances, ON	30	Sarnia, ON	30
Fort Franklin, NT	30	St. Georges, QC	30
Fort Good Hope, NT	28	St. Léonard, QC	30
Fort Hope, ON	20	St. Thomas, ON	29
Fort Liard, NT	20	Taloyoak, NT	30
Fort McPherson, NT	13	Teslin, YT	30
Fort Resolution, NT	30	Tillsonburg, ON	15
Geraldton, ON	30	Trois-Rivières, QC	30
Gillam, MB	22	Tuktoyaktuk, NT	30
Gjoa Haven, NT	28	Tyendinaga/Mohawk, ON	24
Gore Bay-Manitoulin, ON	30	Uranium City, SK	12
Grise Fiord, NT	5	Wapakakeka, ON	3
Guelph, ON	30	Waskaganish, QC	28
Haliburton/Stanhope, QC	17	Waterville/Kings Co Mun, NS	24
Havre St-Pierre, QC	30	Watson Lake, YT	30
Hearst/René Fontaine Mun, ON	30	Wawa, ON	30
Holman Island, NT	29	Welland, ON	30
Hornepayne, ON	29	Wemindji, QC	26
Igloolik, NT	30	Whale Cove, NT	21
Iroquois Falls, ON	30	Wrigley, NT	19

Table 25  
Tableau 25

Page 47  
Aircraft Movements by Class and Type of Operation  
Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation

November 1994 Novembre  
Table 25  
Tableau 25

Airports - Aéroports	Total	Itinerant - Itinérants									Local - Locaux			
		Total	Domestic Intérieurs			International Internationaux			Government Officiels		Civils	Mil	Total	
			Carrier Trans- port.	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Carrier Trans- port	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Civ.	Mil.				
Aklavik	145	145	12	120	9	-	-	-	4	-	-	-	-	-
Amos Municipal	580	104	8	44	46	-	-	-	6	-	-	476	-	476
Arviat	139	139	127	10	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-
Atikokan Municipal	101	101	82	7	1	-	-	1	10	-	-	-	-	-
Bathurst	417	375	159	158	34	-	-	1	2	16	5	42	-	42
Beaver Creek	42	41	2	4	25	-	-	1	7	2	-	1	-	1
Big Trout Lake	370	370	304	32	14	6	2	-	-	12	-	-	-	-
Blanc Sablon	523	523	226	275	17	-	-	-	4	1	-	-	-	-
Brantford	1,275	60	-	6	51	-	-	3	-	-	-	1,215	-	1,215
Brockville	508	251	3	74	165	-	-	1	4	2	2	233	24	257
Bromont	4,611	704	26	283	249	-	-	21	44	41	40	3,903	4	3,907
Broughton Island	124	124	89	23	-	-	-	-	-	12	-	-	-	-
Burwash	28	18	3	13	-	-	-	-	2	-	-	10	-	10
Cape Dorset	104	104	56	44	-	-	-	-	2	2	-	-	-	-
Chapleau	203	155	-	20	26	-	-	-	1	38	70	48	-	48
Charlevoix	4	4	-	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Chatham	460	409	242	67	69	4	2	7	18	-	-	51	-	51
Chesterfield Inlet	110	110	97	10	1	-	-	-	2	-	-	-	-	-
Chevery	704	704	210	481	4	-	-	1	8	-	-	-	-	-
Chibougamau/Chapais	436	430	257	110	27	20	7	3	4	2	6	6	-	6
Clyde River	85	85	73	6	-	2	-	-	2	2	-	-	-	-
Collingwood	192	192	-	40	148	-	-	-	4	-	-	-	-	-
Coppermine	174	174	131	33	-	-	-	-	-	10	-	-	-	-
Coral Harbour	88	88	62	16	-	-	-	-	-	10	-	-	-	-
Deer Lake	246	246	82	42	122	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Digby	187	73	-	18	49	-	-	-	4	2	-	114	-	114
Drummondville	649	228	-	75	137	-	-	1	5	2	8	421	-	421
Dryden Mun	768	754	378	220	83	-	-	-	-	73	-	14	-	14
Eastmain River	158	158	112	42	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Elliot Lake Mun	463	412	25	108	74	-	-	10	6	21	168	50	1	51
Eureka	12	12	6	-	-	-	-	-	-	-	6	-	-	-
Faro	56	40	19	12	1	-	-	-	8	-	-	16	-	16
Flin Flon	299	251	153	33	21	16	1	2	23	2	-	48	-	48
Fort Frances Mun	329	329	155	144	21	-	-	1	2	6	-	-	-	-
Fort Franklin	265	265	17	222	9	-	-	11	1	5	-	-	-	-
Fort Good Hope	190	189	7	159	14	-	-	1	-	8	-	1	-	1
Fort Hope	296	296	237	40	9	2	-	-	-	8	-	-	-	-
Fort Liard	108	108	-	99	6	-	-	-	-	3	-	-	-	-
Fort McPherson	70	70	21	38	2	-	-	-	-	-	9	-	-	-
Fort Norman	174	174	-	161	10	-	-	-	-	3	-	-	-	-
Fort Resolution	26	26	14	8	2	-	-	2	-	-	-	-	-	-
Geraldton	246	238	169	41	21	1	-	-	6	-	-	8	-	8
Gillam	294	294	120	137	12	18	1	-	6	-	-	-	-	-
Gjoa Haven	157	157	122	24	4	-	-	3	-	2	2	-	-	-
Gore Bay-Manitoulin	215	215	2	136	73	-	-	-	4	-	-	-	-	-
Grise Fiord	10	10	8	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-
Guelph	3,858	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,858	-	3,858
Haliburton/Stanhope	192	84	-	16	59	-	-	1	8	-	-	108	-	108
Havre St Pierre	849	849	319	491	21	2	-	-	12	4	-	-	-	-
Hearst/René Fontaine Mun	259	191	107	35	24	-	-	12	5	6	2	68	-	68
Holman Island	53	53	52	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Hornepayne Mun	106	106	2	96	6	-	-	-	-	2	-	-	-	-
Igloolik	74	63	52	3	-	-	-	-	6	2	-	11	-	11
Iroquois Falls	469	29	2	3	17	-	-	-	1	6	-	440	-	440
Kingfisher Lake	86	86	16	9	-	51	5	3	2	-	-	-	-	-
Kirkland Lake	245	167	113	36	12	3	1	-	2	-	-	78	-	78
Lake Harbour	52	52	49	2	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-
Liverpool	131	83	-	16	61	-	-	-	6	-	-	48	-	48
Manitowaning/Manitoulin East	250	128	2	56	65	-	-	1	-	4	-	27	95	122
Marathon	257	218	98	105	14	-	-	-	1	-	-	39	-	39
Matane	65	59	10	20	19	-	-	-	-	10	-	6	-	6
Mayo	53	53	22	24	-	1	-	-	6	-	-	-	-	-
Midland/Huron	1,059	178	1	46	114	-	-	2	13	2	-	881	-	881
Montréal/Mascouche	2,563	2,563	10	1,199	1,276	-	-	26	41	7	4	-	-	-
Moosonee	3,239	3,239	746	2,317	121	2	6	-	44	3	-	-	-	-
Nakina	227	227	219	6	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-
Nanisivik	66	62	60	-	1	-	-	-	-	1	-	4	-	4
Natashquan	814	814	294	422	10	-	-	-	-	12	76	-	-	-
Old Crow	120	120	74	22	1	4	-	-	9	10	-	-	-	-
Oro-Barrie-Orillia	733	319	4	207	79	-	-	4	21	4	-	414	-	414
Pangnirtung	156	156	81	71	-	-	-	-	-	4	-	-	-	-
Paulatuk	39	39	32	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Peawanuck	24	24	12	6	-	-	-	-	-	6	-	-	-	-
Pelly Bay/Dewline Site	99	99	88	10	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-
Pembroke	571	315	103	32	39	7	59	38	10	27	-	221	35	256
Peterborough	1,782	465	31	190	222	-	-	2	7	13	-	1,317	-	1,317
Pikangikum	220	220	134	65	9	-	-	2	3	6	1	-	-	-
Pond Inlet	22	22	21	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-

Table 25  
Tableau 25

Page 48  
Aircraft Movements by Class and Type of Operation  
Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation

November 1994 Novembre  
Table 25  
Tableau 25

Airports - Aéroports	Total	Itinerant - Itinérants									Local - Locaux			
		Total	Domestic Intérieurs			International Internationaux			Government Officiels		Civils	Mil	Total	
			Car-rier Trans-port.	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Car-rier Trans-port	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Civ.	Mil.				
Port Elgin	20	10	-	-	10	-	-	-	-	-	10	-	-	10
Port-Menier	564	564	368	133	38	-	-	1	-	24	-	-	-	-
Red Lake	1,503	1,503	776	605	103	-	1	-	16	2	-	-	-	-
Repulse Bay	51	49	36	9	-	-	-	-	2	2	-	-	-	2
Rimouski	774	678	507	105	57	1	1	-	7	-	96	-	-	96
Ross River	36	30	12	16	-	-	-	-	2	-	6	-	-	6
Round Lake-Weagamow Lake	200	200	122	10	9	56	-	1	2	-	-	-	-	-
Sandy Lake	240	240	172	58	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sanikiluaq	86	86	63	21	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sarnia	1,096	587	415	60	41	-	4	60	7	-	509	-	-	509
St Léonard	239	239	102	59	53	-	4	12	9	-	-	-	-	-
St Thomas	4,627	187	9	54	113	-	-	9	2	-	4,440	-	-	4,440
St-Georges	207	102	3	66	31	-	2	-	-	-	105	-	-	105
Taloyoak	104	104	81	20	-	-	-	-	1	2	-	-	-	-
Teslin	111	95	8	80	5	-	-	-	2	-	16	-	-	16
Tillsonburg	166	166	-	89	70	-	-	-	7	-	-	-	-	-
Trois-Rivières	2,454	1,136	19	566	501	-	-	-	16	34	1,318	-	-	1,318
Tuktoyaktuk	240	240	117	112	5	-	-	-	6	-	-	-	-	-
Tyendinaga/Mohawk	847	38	-	26	6	-	3	2	1	-	809	-	-	809
Uranium City	181	181	87	76	17	-	1	-	-	-	-	-	-	-
Wapakéka	24	24	2	-	-	14	-	8	-	-	-	-	-	-
Waskaganish	281	281	236	20	25	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Waterville/Kings Co Mun	969	125	-	16	103	-	-	-	4	2	834	10	-	844
Watson Lake	89	89	53	3	20	-	-	-	13	-	-	-	-	-
Wawa	262	128	1	109	18	-	-	-	-	-	134	-	-	134
Welland	1,485	65	-	10	44	-	2	9	-	-	1,420	-	-	1,420
Wemindji	167	167	104	58	2	-	3	-	-	-	-	-	-	-
Whale Cove	134	134	121	12	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Wrigley	105	105	-	103	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-
<b>Total (107)</b>	<b>52,636</b>	<b>28,591</b>	<b>9,984</b>	<b>11,646</b>	<b>5,017</b>	<b>211</b>	<b>209</b>	<b>355</b>	<b>660</b>	<b>509</b>	<b>23,876</b>	<b>169</b>	<b>24,045</b>	
*Berens River, Man.	656	656	460	158	16	-	-	-	22	-	-	-	-	-
Bloodvein River, Man.	434	434	272	142	2	-	-	-	18	-	-	-	-	-
Brochet, Man.	158	158	94	56	4	-	-	-	4	-	-	-	-	-
Cross Lake, Man.	288	288	92	174	-	-	-	-	22	-	-	-	-	-
God's Lake Narrows, Man.	383	383	232	126	2	-	-	-	23	-	-	-	-	-
God's River, Man.	204	204	120	78	2	-	-	-	4	-	-	-	-	-
Ilford, Man.	56	56	-	48	2	-	-	-	6	-	-	-	-	-
Island Lake, Man.	1674	1674	373	1274	7	-	-	-	20	-	-	-	-	-
Lac Brochet, Man.	126	126	84	36	-	-	-	-	6	-	-	-	-	-
Little Grand Rapids, Man.	1015	1015	242	747	4	-	-	-	22	-	-	-	-	-
Norway House, Man.	412	412	254	128	14	-	-	-	16	-	-	-	-	-
Oxford House, Man.	278	278	198	66	-	-	-	-	14	-	-	-	-	-
Pikwitonei, Man.	44	44	-	32	-	-	-	-	12	-	-	-	-	-
Poplar River, Man.	283	283	243	20	6	-	-	-	14	-	-	-	-	-
Pukatawagan, Man.	264	264	59	199	2	-	-	-	4	-	-	-	-	-
Red Sucker Lake, Man.	219	219	112	99	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Shamattawa, Man.	192	192	86	86	6	-	-	-	14	-	-	-	-	-
South Indian Lake, Man.	168	168	126	36	4	-	-	-	2	-	-	-	-	-
St Theresa Pt., Man.	799	799	214	580	4	-	-	-	1	-	-	-	-	-
Tadoules, Man.	138	138	90	46	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Thicket Portage, Man.	56	56	-	48	-	-	-	-	8	-	-	-	-	-
York Landing, Man.	50	50	23	27	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

\* 1. The statistics shown for this and the following 22 stations were provided by the department of highways and transportation of the Manitoba Government. The itinerant movements are identified by the number of scheduled services, other commercial, private, government and military.

2. Aircraft weight are expressed only in terms of the total number of aircrafts 5 670 kg. and less and the number weighing 5 671 kg. and over. This accounts for the absence of data in the various weight grouping shown in Table 26.

\* 1. Les données de cet aéroport et des 22 qui suivent ont été rapportées par le Ministère des Transports routiers du gouvernement du Manitoba, les mouvements itinérants sont identifiés par le nombre de services à horaire fixe ainsi que par les vols effectués par des appareils autres que commerciaux et les avions privés, gouvernementaux et militaires.

2. Le poids des aéronefs est exprimé seulement d'après le nombre total des appareils dont le poids est inférieur à 5 671 kg. et d'après le nombre dont le poids est supérieur à 5 670. Ceci explique d'ailleurs l'absence de données dans les divers groupes de poids apparaissant au Tableau 26.

Table 26  
Tableau 26

Page 49  
Itinerant Movements by Weight Group and Type of Power Plant  
Mouvements itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur

November 1994 Novembre  
Table 26  
Tableau 26

Airports - Aéroports	Totals	Itinerant Movements by Weight Group (kgs.) Mouvements itinérants par groupe de poids (kgs.)						Type of Power Plant Groupe Motopropulseur			Heli- cop- ters	Gliders  Planeurs
		2 000	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001	Aircraft - Aéronefs			
		Under et moins	4 000	5 670	9 000	18 000	35 000	& Over Et plus	Jet	Turbo	Piston	Héli- cop- tères
Aklavik	145	61	45	39	-	-	-	-	39	94	12	-
Amos Municipal	104	57	29	10	2	-	6	6	14	71	13	-
Arviat	139	-	22	51	2	-	64	2	115	22	-	-
Atikokan Municipal	101	11	80	10	-	-	-	-	10	81	10	-
Bathurst	375	32	141	34	11	156	1	14	185	165	11	-
Beaver Creek	41	34	-	7	-	-	-	-	4	30	7	-
Big Trout Lake	370	24	46	258	-	-	42	-	322	48	-	-
Blanc Sablon	523	94	156	122	43	83	25	22	236	172	93	-
Brantford	60	59	1	-	-	-	-	-	-	59	-	1
Brockville	251	228	10	4	-	2	7	-	13	227	7	4
Bromont	704	559	87	32	15	7	4	30	27	529	116	2
Broughton Island	124	-	21	22	-	2	79	-	101	21	2	-
Burwash	18	12	-	6	-	-	-	-	6	4	8	-
Cape Dorset	104	2	44	14	2	-	42	2	56	44	2	-
Chapleau	155	43	19	91	-	-	2	7	100	30	14	4
Charlevoix	4	2	2	-	-	-	-	-	-	4	-	-
Chatham	409	71	137	23	9	164	1	4	17	182	200	10
Chesterfield Inlet	110	1	3	63	-	-	43	-	-	106	4	-
Chevery	704	305	90	195	2	108	2	4	289	104	307	-
Chibougamau/Chapais	430	36	143	64	106	58	23	4	240	174	12	-
Clyde River	85	-	6	9	-	-	70	-	79	6	-	-
Collingwood	192	169	13	1	-	-	9	-	10	172	4	6
Coppermine	174	2	4	36	6	20	78	28	33	138	-	3
Coral Harbour	88	2	18	18	2	-	48	2	66	18	2	-
Deer Lake	246	77	74	69	-	22	2	2	69	174	1	-
Digby	73	60	11	2	-	-	-	-	3	66	4	-
Drummondville	228	206	14	8	-	-	-	-	8	192	28	-
Dryden Mun	754	232	71	313	15	2	121	16	441	234	59	4
Eastmain River	158	8	36	10	-	20	84	-	124	28	6	-
Elliot Lake Mun	412	92	100	214	-	2	4	-	297	89	26	-
Eureka	12	-	-	6	-	-	-	6	-	12	-	-
Faro	40	16	16	8	-	-	-	-	8	28	4	-
Flin Flon	251	41	66	27	6	-	69	42	50	94	18	-
Fort Frances Mun	329	27	95	94	7	100	-	6	6	202	119	2
Fort Franklin	265	65	137	55	-	6	1	1	1	55	179	29
Fort Good Hope	189	66	66	53	-	-	4	-	-	53	119	15
Fort Hope	296	19	70	179	-	-	28	-	-	258	35	2
Fort Liard	108	95	4	9	-	-	-	-	9	94	5	-
Fort McPherson	70	31	6	24	-	-	-	9	-	33	34	3
Fort Norman	174	79	81	14	-	-	-	-	-	14	155	5
Fort Resolution	26	6	8	9	-	3	-	-	-	10	16	-
Geraldton	238	36	10	175	5	-	-	12	13	179	24	22
Gillam	294	130	44	36	26	2	-	56	66	54	168	6
Gjoa Haven	157	2	-	29	6	48	72	-	6	137	4	10
Gore Bay-Manitoulin	215	50	42	121	-	-	2	-	-	121	86	8
Grise Fiord	10	-	-	10	-	-	-	-	-	10	-	-
Guelph	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Haliburton/Stanhope	84	72	8	3	-	-	1	-	4	79	-	1
Havre St Pierre	849	65	505	113	54	108	-	4	10	246	542	51
Hearst/René Fontaine Mun	191	47	14	130	-	-	-	-	1	129	56	5
Holman Island	53	-	-	13	2	12	26	-	2	51	-	-
Hornepayne Mun	106	6	4	94	-	-	2	-	2	94	4	6
Igloolik	63	-	3	16	-	-	44	-	-	60	3	-
Iroquois Falls	29	21	-	8	-	-	-	-	8	21	-	-
Kingfisher Lake	86	9	26	47	-	-	4	-	-	65	21	-
Kirkland Lake	167	18	14	126	-	-	9	-	-	135	24	8
Lake Harbour	52	2	-	49	-	-	1	-	-	50	2	-
Liverpool	83	83	-	-	-	-	-	-	-	75	8	-
Manitowaning/Manitoulin East	128	104	8	12	-	4	-	-	12	100	16	-
Marathon	218	89	27	102	-	-	-	-	102	29	87	-
Matane	59	27	14	8	-	-	10	-	2	16	37	4
Mayo	53	6	18	25	-	2	-	2	2	21	26	4
Midland/Huron	178	148	25	5	-	-	-	-	7	165	4	2
Montréal/Mascouche	2563	2387	161	13	-	2	-	-	34	2486	37	6
Moosonee	3239	1953	103	530	37	4	610	2	6	926	227	2080
Nakina	227	5	120	102	-	-	-	-	-	222	3	2
Nanisivik	62	-	-	17	-	-	13	32	32	30	-	-
Natashquan	814	134	299	157	58	160	-	6	10	289	379	132
Old Crow	120	24	20	29	-	41	-	6	-	29	75	16
Oro-Barrie-Orillia	319	215	58	33	12	1	-	-	12	41	257	7
Pangnirtung	156	-	69	17	1	2	67	-	-	84	69	3
Paulatuk	39	-	5	34	-	-	-	-	-	34	5	-
Peawanuck	24	-	5	6	-	-	13	-	-	21	3	-
Pelly Bay/Dewline Site	99	-	2	16	8	24	49	-	8	89	2	-
Pembroke	315	149	17	117	-	1	-	31	1	143	148	12
Peterborough	465	258	97	75	16	5	14	-	19	85	334	23
Pikangikum	220	11	35	147	-	27	-	-	-	115	104	4
Pond Inlet	22	-	-	11	-	-	11	-	-	22	-	1

Table 26  
Tableau 26

Page 50  
Itinerant Movements by Weight Group and Type of Power Plant  
Mouvements itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur

November 1994 Novembre  
Table 26  
Tableau 26

Airports - Aéroports	Totals	Itinerant Movements by Weight Group (kgs.) Mouvements Itinérants par groupe de poids (kgs.)						Type of Power Plant Groupe Motopropulseur			Heli cop- ters	Gliders  Planeurs	
		2 000	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	Aircraft - Aéronefs					
		Under et moins	4 000	5 670	9 000	18 000	35 000	& Over Et plus	Jet	Turbo	Piston	Héli cop- tères	
Port Elgin	10	10	-	-	-	-	-	-	-	-	9	-	1
Port-Menier	564	22	355	69	24	2	12	80	-	99	462	3	-
Red Lake	1503	167	404	729	2	122	79	-	-	743	746	13	1
Repulse Bay	49	-	11	10	-	-	28	-	-	38	11	-	-
Rimouski	678	149	415	105	2	-	7	-	6	102	564	6	-
Ross River	30	18	6	6	-	-	-	-	-	6	8	16	-
Round Lake-Weagamow Lake	200	10	31	148	-	2	9	-	-	176	24	-	-
Sandy Lake	240	4	26	134	-	30	46	-	-	182	58	-	-
Sanikiluaq	86	-	7	24	-	-	55	-	-	79	7	-	-
Sarnia	587	52	47	14	36	427	11	-	47	471	57	10	2
St Léonard	239	44	78	15	2	99	-	1	3	138	94	4	-
St Thomas	187	141	29	16	1	-	-	-	-	17	164	5	1
St-Georges	102	20	29	43	10	-	-	-	9	43	49	1	-
Taloyoak	104	-	-	19	6	22	57	-	6	98	-	-	-
Teslin	95	87	2	6	-	-	-	-	-	6	47	42	-
Tillsonburg	166	141	13	12	-	-	-	-	10	2	152	2	-
Trois-Rivières	1136	1026	42	26	26	9	5	2	14	38	919	160	5
Tuktoyaktuk	240	38	46	156	-	-	-	-	-	156	82	2	-
Tyendinaga/Mohawk	38	25	11	1	-	-	-	1	1	1	35	-	1
Uranium City	181	49	132	-	-	-	-	-	-	-	181	-	-
Wapakéka	24	8	4	12	-	-	-	-	-	14	10	-	-
Waskaganish	281	3	36	16	-	86	140	-	-	240	41	-	-
Waterville/Kings Co Mun	125	119	4	-	-	2	-	-	-	-	119	6	-
Watson Lake	89	20	33	18	18	-	-	-	-	36	51	2	-
Wawa	128	17	-	110	-	-	-	1	1	106	19	2	-
Welland	65	57	4	-	-	-	4	-	-	4	61	-	-
Wemindji	167	-	59	6	-	22	80	-	-	162	5	-	-
Whale Cove	134	1	32	69	-	-	32	-	-	99	33	2	-
Wrigley	105	77	22	6	-	-	-	-	-	6	87	12	-
Total (107)	28591	11280	5603	6399	580	2021	2372	336	507	10755	13583	3679	67

GLOSSARY OF TERMS

**AIR CARRIER** - Aircraft Operators, Licensed by the National Transportation Agency of Canada to transport persons, mail and/or goods by air.

Level I-III air carriers consist of Canadian air carriers which, in each of the two years preceding the reporting year, carried five thousand or more revenue passengers, one thousand or more tonnes of revenue goods or both.

Canadian air carriers not meeting the definition for Levels I-III have been assigned to Levels IV-VI.

**AIRCRAFT MOVEMENT** - A take off, a landing, or a simulated approach by an aircraft. ATC MANOPS Amendment 8-8-83. TP-703.

**CLASS OF OPERATION** - Aircraft movements are classified as either "Itinerant" or "Local".

**COMMERCIAL** - Commercial operations are divided into two categories: AIR CARRIER AND OTHER COMMERCIAL.

**DOMESTIC ITINERANT MOVEMENTS** - Movements, at a Canadian airport, of aircraft departing to or arriving from another point in Canada.

**FSS** - Flight Service Station.

**GOVERNMENT-CIVIL** - Aircraft owned by federal, provincial and municipal bodies as well as foreign states, but excluding those owned by crown corporations, boards and commissions. Such aircraft are coded "3" under "Purpose" in the Canadian Civil Aircraft Register.

**GOVERNMENT-MILITARY** - Aircraft of any branch of the armed forces of any nation.

**GROSS TAKE-OFF WEIGHT** - The maximum weight for which the aircraft is licensed to operate. For operational purposes, all weights are rounded upwards to the next 1 000 kilograms. Thus 3 200 kilograms becomes 4 000 kilograms.

**I.F.R. FLIGHT** - A flight conducted in accordance with Instrument Flight Rules.

**INTERNATIONAL MOVEMENTS** - Movements, at a Canadian airport, of aircraft arriving from or departing to a point outside Canada. International movements are subclassified into "transborder" (to or from a point in the United States including Alaska but excluding Hawaii), and "other international" (to or from points in countries other than Canada and the United States).

Since aircraft movements are reported on the basis of place "arrived from" or "departed to", an arrival at Mirabel airport from London, England would appear under "other international". If the same aircraft moved on to Toronto, both the departure at Mirabel and the arrival at Toronto would be shown as "domestic".

**ITINERANT MOVEMENTS** - At airports with control towers and/or flight service stations. For the purpose of completing air traffic records, itinerant movements are considered as movements in which aircraft proceed to or arrive from another location; or where aircraft leave the circuit but return without landing at another airport.

**LOCAL MOVEMENTS** - At airports with control towers and/or flight service stations. For the purpose of completing air traffic records, local movements are considered as movements in which the aircraft remains in the circuit.

**LOCAL MOVEMENTS** - At airports without control towers. An aircraft movement in which the aircraft remains in the close proximity of the airport. Local movements are often carried out during training flights (touch-and-go), equipment tests etc.

**Mandatory Frequency (MF) Area** - An area established at selected uncontrolled aerodromes within which aircraft are required to comply with mandatory frequency reporting procedures.

**OTHER COMMERCIAL** - Flights performed by COMMERCIAL aircraft operators not included in the AIR CARRIER categories.

**POWER PLANT** - The source of propulsion. For example, piston engines, turbo-propellers and jet engines. "Helicopters", in this report, included both piston and turboshaft-driven engines.

**PRIVATE AIRCRAFT** - Aircraft used solely for private purposes, not for hire and compensation, which are classified as "Private" or "Private Restricted" in the Canadian Civil Aircraft Register or similar registries of other countries. Owners include individuals, groups and business firms.

**RUNWAY 66** - For each landing or take-off (other than those coded "70" - water landing within the MF area) by an aircraft using an area outside the airport boundaries where the FSS is located but within the Mandatory Frequency (MF) area.

RUNWAY 75 - For each aircraft contacted through a Remote Communication Outlet (RCO).

RUNWAY 77 - For each aircraft that is in communication with the FSS for any reason (other than those coded 66 or 75).

RUNWAY 88 - Through control zone flights, i.e. flights which communicate with the tower while transiting the tower control zone to another destination without landing at the reporting airport.

Data for these runways are not included in the grand total.

SIMULATED APPROACHES - Movements that are either missed instrument or practice instrument approaches without landing.

TC - Transport Canada.

TOWER CONTROL ZONE - A controlled airspace within the proximity of an air traffic control tower, usually within a radius or less than 24 kilometers of the tower.

V.F.R. Flight - A flight conducted in accordance with Visual Flight Rules.

WEIGHT GROUP - The classification of weight classes in groups for statistical purposes.

## LEXIQUE

**AÉRONEF PRIVÉ** - Aéronef destiné exclusivement à l'usage privé et non à un but lucratif ou rémunérateur, et classé comme étant "privé" ou "privé restreint" dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens ou les registres semblables à d'autres pays. Les propriétaires comprennent les particuliers, les associations ou les entreprises.

**APPROCHE SIMULÉE** - Approche marquée aux instruments ou exercice d'approche aux instruments sans atterrissage.

**AUTRES VOLS COMMERCIAUX** - Tous les vols effectués par les exploitants d'aéronefs qui assurent des services commerciaux et qui ne sont pas compris dans les catégories TRANSPORTEURS AÉRIENS.

**CLASSE DE VOL** - Les mouvements d'aéronefs sont répartis en mouvements "itinérants" ou "locaux".

**FSS** - Stations d'information de vol.

**GROUPE DE POIDS** - Classification des classes de poids en groupes aux fins de la statistique.

**GROUPE MOTOPROPULSEUR** - La source de propulsion, soit par exemple, les moteurs à pistons, les turbopropulseurs et les moteurs à réaction. Dans cette publication, les hélicoptères comprennent les moteurs à pistons ainsi que les moteurs à turbine à arbre.

**MOUVEMENT D'AÉRONEF** - Tout décollage, atterrissage ou toute approche simulée par un aéronef. Le Manops Modification 8-8-83. TP-703.

**MOUVEMENT ITINÉRANT INTÉRIEUR** - Mouvement à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance d'un autre endroit situé au Canada.

**MOUVEMENTS INTERNATIONAUX** - Mouvements à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance de l'étranger. Les mouvements internationaux se subdivisent en "transfrontaliers" (à destination ou en provenance d'un endroit aux États-Unis, y compris l'Alaska mais sans Hawaii) et "autres mouvements internationaux" (à destination ou en provenance de pays autres que le Canada et les États-unis.)

Puisque les mouvements d'aéronefs sont déclarés en fonction de la "provenance" ou de la "destination", une arrivée à l'aéroport de Mirabel en provenance de Londres, Angleterre paraîtra sous le titre "autres mouvements internationaux". Si le même aéronef se rend ensuite à Toronto, le départ de Mirabel et l'arrivée à Toronto sont comptés comme "mouvements intérieurs".

**MOUVEMENTS ITINÉRANTS** - Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols. Aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements itinérants: les mouvements dans lesquels les aéronefs partent à destination ou arrivent en provenance d'un autre lieu; ou les mouvements où les aéronefs quittent le circuit mais reviennent pour atterrir.

**MOUVEMENTS ITINÉRANTS** - Aux aéroports sans tour de contrôle. Une arrivée ou un départ d'aéronef en provenance ou à destination d'un lieu autre que l'aéroport déclarant. Il s'applique également à un mouvement où l'aéronef quitte les environs de l'aéroport déclarant et y retourne sans atterrir à un autre aéroport.

**MOUVEMENTS LOCAUX** - Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols. Aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérées comme mouvements locaux, les mouvements dans lesquels les aéronefs restent dans le circuit.

**MOUVEMENTS LOCAUX** - Aux aéroports sans tour de contrôle. Un mouvement effectué par des aéronefs qui opèrent dans les environs de l'aéroport déclarant. Les mouvements locaux sont souvent effectués lors des vols d'entraînement (posé-décollé), lors des essais de l'équipement, etc.

**OFFICIEL-CIVIL** - Comprend les aéronefs appartenant à l'administration publique fédérale, provinciale ou municipale ainsi qu'aux gouvernements étrangers mais non ceux qui appartiennent à des sociétés de la Couronne ou à des commissions. Ces aéronefs sont codés "3" sous utilisation dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens.

**OFFICIEL MILITAIRE** - Aéronef d'un service des forces armées de n'importe quel pays.

**PISTE 66** - Pour chaque atterrissage ou décollage (sauf ceux codés "70" atterrissage sur l'eau à l'intérieur de la zone M.F.) effectué par un aéronef utilisant une aire à l'extérieur des limites de l'aéroport où est situé la FSS mais à l'intérieur de la zone M.F. Zone d'utilisation de la fréquence obligatoire. Les données de la piste "66" ne sont pas comprises dans le total des mouvements.

**PISTE 75** - Le code "75" pour chaque aéronef communiquant par l'intermédiaire d'une installation radio télécommandée (RCO).

**PISTE 77** - Pour chaque aéronef communiquant avec une Station dirigé par un personnel de la Station de vol (FSS) pour toutes raisons (autre que ceux rapportés 66 et 75.)

**PISTE 88** - Vol où l'aéronef traverse la zone de contrôle, c'est-à-dire où l'appareil entre en communication avec l'aéroport alors qu'il traverse la zone de contrôle de la tour et se dirige vers une autre destination sans atterrissage à l'aéroport déclarant. Ces données ne sont pas comprises dans le total des mouvements.

**POIDS BRUT AU DÉCOLLAGE** - Le poids maximum où un aéronef est autorisé à exploiter des services en vertu d'un permis. Pour les fins de l'enquête, tous les poids sont arrondis au millier supérieur. Ainsi 3 200 kilogrammes entrera dans la classe de 4 000 kilogrammes.

TC - Le Ministère des transports du Canada (Transports Canada).

**TRANSPORT AÉRIEN** - Les exploitants d'aéronefs titulaires d'un permis de l'Office national des transports du Canada assurant par air le transport de passagers, marchandises et/ou courriers.

Des transporteurs aériens des niveaux I-III comprennent des transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chacune deux années précédent immédiatement l'année de déclaration, a transporté au moins cinq milles passagers payants, au moins mille tonne de marchandises payantes, ou les deux.

Autres transporteurs aériens canadiens qui ne sont pas dans niveaux I-III sont assignés aux niveaux IV-VI.

**VOLS COMMERCIAUX** - L'exploitation commerciale est répartie en deux catégorie, notamment, les **TRANSPORTEURS AÉRIENS** et les **AUTRES VOLS COMMERCIAUX**.

**VOL I.F.R.** - Vol effectué selon les règles de vols aux instruments.

**VOL V.F.R.** - Vol effectué selon les règles de vols visuels.

**ZONE CONTROLÉE DE LA TOUR DE CONTROLE** - Un espace aérien contrôlé à proximité de la tour de contrôle de la circulation aérienne, habituellement situé dans un rayon de moins de 24 kilomètres de la tour.

**ZONE D'UTILISATION DE LA FRÉQUENCE OBLIGATOIRE** - Une zone établie à des aérodromes non contrôlés choisis à l'intérieur de laquelle les aéronefs doivent se conformer aux procédures de compte rendu associées à la fréquence obligatoire.

PUBLICATIONS AVAILABLE FROM THE TRANSPORTATION DIVISION  
PUBLICATIONS DISPONIBLES À LA DIVISION DES TRANSPORTS

Catalogue Title	Canada	U.S.A.	Other	Titre
	\$	ÉTATS UNIS US\$	Autres US\$	
10-234 Special Transportation Package	184.00	221.00	258.00	Série spéciale sur les transports
50-002 Surface and Marine Transport - Service Bulletin, Bil. Eight issues/year.	80.00	96.00	112.00	Transports terrestre et maritime - Bulletin de Service, Bil. Huit numéros/année.
51-002 Air Carrier Operations in Canada, Q., Bil.	99.00	119.00	139.00	Opérations des transporteurs aériens au Canada T., Bil.
51-004 Aviation Statistics Centre - Service Bulletin, M., Bil.	99.00	119.00	139.00	Centre des statistiques de l'aviation - Bulletin de service, M., Bil.
51-005 Air Carrier Traffic at Canadian Airports, Q., Bil.	130.00	156.00	182.00	Trafic des transporteurs aériens aux aéroports canadiens, T., Bil.
51-204 Air Passenger Origin and Destination: Domestic Report, A., Bil.	39.00	47.00	55.00	Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic intérieur, A., Bil.
51-205 Air Passenger Origin and Destination: Canada/United States Report, A., Bil.	45.00	54.00	63.00	Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic Canada/États-Unis, A., Bil.
51-206 Canadian Civil Aviation, A., Bil.	39.00	47.00	55.00	Aviation civile canadienne, A., Bil.
51-207 Air Charter Statistics, A., Bil.	39.00	47.00	55.00	Statistique des affrètements aériens, A., Bil.
51-501 Aviation in Canada: Historical and Statistical Perspectives on Civil Aviation, O., issued in 1993.	48.00	58.00	67.00	L'Aviation au Canada: Aperçu historique et statistique de l'aviation civile, publiée en 1993.
52-001 Railway Carloadings, M., Bil.	100.00	120.00	140.00	Chargements ferroviaires, M., Bil.
52-003 Railway Operating Statistics, M., Bil.	120.00	144.00	168.00	Statistique de l'exploitation ferroviaire, M., Bil.
52-216 Rail In Canada, A., Bil.	50.00	60.00	70.00	Le transport ferroviaire au Canada, A., Bil.
53-003 Passenger Bus and Urban Transit Statistics, M., Bil.	80.00	96.00	112.00	Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain, M., Bil.
53-215 Passenger Bus and Urban Transit Statistics, A., Bil.	36.00	44.00	51.00	Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain, A., Bil.
53-218 Road Motor Vehicles: Fuel Sales, A., Bil.	25.00	30.00	35.00	Véhicules automobiles: Ventes de carburants, A., Bil.
53-219 Road Motor Vehicles: Registrations, A., Bil.	25.00	30.00	35.00	Véhicules automobiles: Immatriculations, A., Bil.
53-222 Trucking in Canada, A., Bil.	50.00	60.00	70.00	Le camionnage au Canada, A., Bil.
54-205 Shipping in Canada, A., Bil.	50.00	60.00	70.00	Le transport maritime au Canada, A., Bil.

A. - Annual M. - Monthly Q. - Quarterly  
O. - Occasional Bil. - Bilingual

A. - Annuel M. - Mensuel T. - Trimestriel  
H.S. - Hors série Bil. - Bilingue

To order a publication please telephone toll free, in Canada, 1-800-267-6677 or use facsimile number 1-613-951-1584.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner sans frais, au Canada, 1-800-267-6677 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584.

## HOW TO GET THE ECONOMIC FACTS AND ANALYSIS YOU NEED ON TRANSPORTATION!

## COMMENT OBTENIR LES ANALYSES ET LES DONNÉES ÉCONOMIQUES DONT VOUS AVEZ BESOIN SUR LE SECTEUR DES TRANSPORTS

Available from the Transportation Division are...

- key financial operating statistics and commodity and/or passenger origin-destination data for the trucking, bus, marine, rail and air transport industries
- special tabulations and analytical studies tailored to your business needs on a cost-recovery basis
- two service bulletins providing preliminary release data, intermodal comparisons, etc.
- a catalogue describing the contents of the Transportation Division publications, free of charge.

Get the facts! Find out how the Transportation Division can help you meet your information needs by contacting:

David Dodds, Director  
Transportation Division  
Statistics Canada  
Jean Talon Building, 12th Floor  
Tunney's Pasture  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-8704  
Facsimile: (613) 951-0579

Jim Cain  
Chief  
Surface and Marine Transport Section

Telephone: (613) 951-0518  
Facsimile: (613) 951-0579

Gord Baldwin  
Chief  
Aviation Statistics Centre

Telephone: (819) 997-6942  
Facsimile: (819) 953-8499

Vous pouvez obtenir, auprès de la Division des transports...

- des données clés sur la situation financière des entreprises de transport par camion, autobus, bateau, train et avion, ainsi que sur les points d'origine et de destination des marchandises et des passagers;
- contre recouvrement des frais, des totalisations spéciales et des études analytiques répondant aux besoins de votre entreprise;
- deux bulletins de service contenant des données provisoires, des comparaisons intermodales, etc.;
- un catalogue descriptif gratuit des publications de la Division des transports.

Obtenez les faits! La Division des transports peut vous aider à combler vos besoins en information. Pour en savoir davantage, communiquez avec:

David Dodds, Directeur  
Division des transports  
Statistique Canada  
12<sup>e</sup> étage, immeuble Jean-Talon  
Parc Tunney  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0T6

Téléphone: (613) 951-8704  
Télécopieur: (613) 951-0579

Jim Cain  
Chef  
Section des transports de surface et maritimes

Téléphone: (613) 951-0518  
Télécopieur: (613) 951-0579

Gord Baldwin  
Chef  
Centre des statistiques de l'aviation

Téléphone: (819) 997-6942  
Télécopieur: (819) 953-8499

### Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

### Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHEQUE STATISTIQUE CANADA



1010250298

*col*

003